



STATEMENT OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS

Registered or filed and recorded
with the Secretariat during the month of
July 1977

RELEVÉ DES TRAITÉS ET ACCORDS INTERNATIONAUX

Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant le mois
de juillet 1977

UNITED NATIONS / NATIONS UNIES
New York, 1980

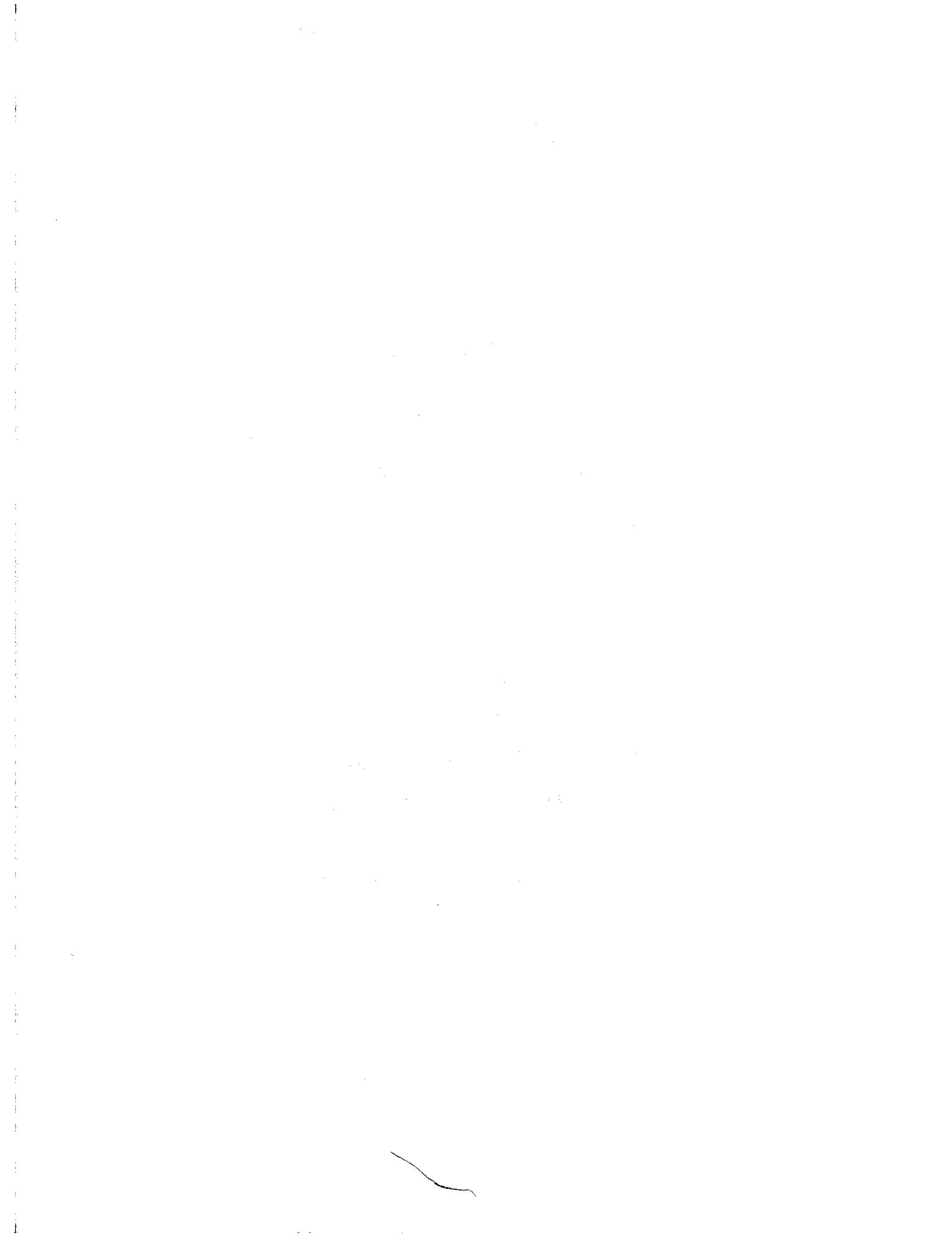


TABLE OF CONTENTS

	Page
PART I. Treaties and international agreements registered: Nos. 15783 to 15823	441
PART II. Treaties and international agreements filed and recorded: Nos. 785 to 787	449
ANNEX A. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the United Nations	450
ANNEX B. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements filed and recorded with the Secretariat of the United Nations	486
ANNEX C. Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations	487
INDEX	489

TABLE DES MATIERES

	Pages
PARTIE I. Traités et accords internationaux enregistrés : Nos 15783 à 15823	441
PARTIE II. Traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire : Nos 785 à 787	449
ANNEXE A. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies	450
ANNEXE B. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies	486
ANNEXE C. Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations	487
INDEX	489

1. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly resolution 97 (I).

2. Part I contains a statement of the treaties and international agreements registered in accordance with Article 102 (1) of the Charter. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the aforementioned Regulations. With respect to each treaty or international agreement the following information is given: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain ratifications, accessions, prorogations, supplementary agreements and other subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. The authentic texts of the treaties and international agreements together with translations in English and French are subsequently published in the *United Nations Treaty Series*.

3. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by resolution 97 (I) referred to above, established regulations to give effect to Article 102 of the Charter. The United Nations, under article 4 of these Regulations, registers *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations is a party, has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. In all other instances registration is effected by a party. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration is effected.

4. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is generally responsible for the operation of the system of registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it necessarily has authority for dealing with all aspects of the question.

1. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Service juridique du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la résolution 97 (I) de l'Assemblée générale.

2. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément au paragraphe 1 de l'Article 102 de la Charte. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement susmentionné. Pour chacun des traités ou accords internationaux, les renseignements ci-après sont indiqués : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes au Relevé contiennent les ratifications, adhésions, prorogations, accords complémentaires et autres formalités ultérieures concernant les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou enregistrés au Secrétariat de la Société des Nations. Les textes authentiques des traités ou accords internationaux, accompagnés de traductions en anglais et en français, sont ensuite publiés dans le *Recueil des Traités des Nations Unies*.

3. Aux termes de l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa résolution 97 (I), mentionnée plus haut, l'Assemblée générale a adopté un règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. L'article 4 de ce Règlement dispose que l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement soit lorsqu'elle est partie àudit traité, soit lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, soit encore lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. Dans tous les autres cas, c'est l'une des parties qui effectue l'enregistrement. Aux termes de l'Article 102 le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement doit être effectué.

4. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du règlement le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire dans les cas où, conformément au règlement, il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est nécessairement compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain whether they fall within the category of agreements requiring registration or are susceptible of filing and recording, and also to ascertain whether the technical requirements of the Regulations are met. It may be noted that an authoritative body of practice relating to registration has developed in the League of Nations and the United Nations which may serve as a useful guide. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined either in the Charter or in the Regulations, the Secretariat, under the Charter and the Regulations, follows the principle that it acts in accordance with the position of the Member State submitting an instrument for registration that so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Registration of an instrument submitted by a Member State, therefore, does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements entered into by a Member State. Furthermore, under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

By its resolution 33/141 A of 19 December 1978 the General Assembly amended article 12 of its Regulations to give effect to Article 102 of the Charter so as to give the Secretariat the option not to publish in extenso a bilateral treaty or international agreement belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the series mentioned in paragraph 1 of article 12 of the said Regulations by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

In accordance with article 12(3) of the regulations as amended, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in extenso are identified in the monthly statement by an asterisk preceding the title.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement, ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer s'il entre dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire, et afin de s'assurer que les conditions techniques du règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le règlement, le Secrétariat, en appliquant la Charte et le règlement, a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux conclus par les Etats Membres. L'obligation d'enregistrement incombe à ces Etats. D'autre part, aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a modifié l'article 12 de son Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte de façon à donner au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes :

- a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matières financière, commerciale, administrative ou technique;
- b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le recueil mentionné au paragraphe 1 de l'article 12 dudit Règlement par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

Conformément à l'article 12, paragraphe 3 du règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le relevé mensuel par un astérisque qui précède le titre.

PART I

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED DURING THE MONTH OF JULY 1977

Nos. 15783 to 15823

No. 15783. FRANCE AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

General Convention on social security (with final protocol, general protocol, special protocol and official German translation). Signed at Paris on 10 July 1950

Came into force on 21 December 1951, the date agreed upon by the Parties, in accordance with article 35 (1).

Authentic text: French.
Registered by France on 7 July 1977. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 15784. FRANCE AND FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Special Protocol regarding the allowance for elderly salaried workers. Signed at Paris on 18 June 1955

Came into force on 1 January 1956, in accordance with its provisions.

Authentic texts: French and German.
Registered by France on 7 July 1977.

No. 15785. FRANCE AND IRAN:

* Exchange of letters constituting an agreement relating to exemption from taxes on income. Tehran, 19 July and 30 August 1956

Came into force on 30 August 1956 by the exchange of the said letters.

Authentic texts: French and Persian.
Registered by France on 7 July 1977. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 15786. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) AND BOTSWANA:

* Grant Agreement--Basarwa Development (with annexes and certificate). Signed at Gaborone on 7 July 1977 ~

Came into force on 7 July 1977 by signature, in accordance with section 6.01.

Authentic text: English.
Registered ex officio on 7 July 1977.

~ See section 5.02 for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15787. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND COLOMBIA:

Air Transport Agreement (with exchange of notes). Signed at Bogota on 25 November 1968 ~

Came into force on 5 November 1976, i.e., 30 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Bonn, in accordance with article 30.

Authentic texts: German and Spanish.
Registered by the International Civil Aviation Organization on 8 July 1977.

~ See article 27 (3) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

PARTIE I

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES PENDANT LE MOIS DE JUILLET 1977

Nos 15783 à 15823

No 15783. FRANCE ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Convention générale sur la sécurité sociale (avec protocole final, protocole général et protocole spécial et traduction officielle en langue allemande). Signée à Paris le 10 juillet 1950

Entré en vigueur le 21 décembre 1951, date fixée d'un commun accord par les Parties, conformément à l'article 35, paragraphe 1.

Texte authentique : français.
Enregistrée par la France le 7 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No 15784. FRANCE ET REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE :

Protocole spécial relatif à l'allocation aux vieux travailleurs salariés. Signé à Paris le 18 juin 1955

Entré en vigueur le 1er janvier 1956, conformément à ses dispositions.

Textes authentiques : français et allemand.
Enregistré par la France le 7 juillet 1977.

No 15785. FRANCE ET IRAN :

* Echange de lettres constituant un accord sur les exemptions d'impôt sur le revenu. Téhéran, 19 juillet et 30 août 1956

Entré en vigueur le 30 août 1956 par l'échange desdites lettres.

Textes authentiques : français et persan.
Enregistré par la France le 7 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No 15786. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPMENTS DES NATIONS UNIES) ET BOTSWANA :

* Accord de don -- Développement de Basarwa (avec annexes et certificat). Signé à Gaborone le 7 juillet 1977 ~

Entré en vigueur le 7 juillet 1977 par la signature, conformément à la section 6.01.

Texte authentique : anglais.
Enregistré d'office le 7 juillet 1977.

~ Voir section 5.02 pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 15787. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET COLOMBIE :

Accord relatif au transport aérien (avec échange de notes). Signé à Bogota le 25 novembre 1968 ~

Entré en vigueur le 5 novembre 1976, soit 30 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, lequel a eu lieu à Bonn, conformément à l'article 30.

Textes authentiques : allemand et espagnol.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

~ Voir l'article 27, paragraphe 3, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15788. FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY AND TOGO:

Air Transport Agreement. Signed at Bonn on 27 May 1971

Came into force on 21 March 1976, i.e., 30 days after the date of exchange of the instruments of ratification, which took place at Lomé on 20 February 1976, in accordance with article 19 (2).

Authentic texts: German and French.
Registered by the International Civil Aviation Organization
on 8 July 1977.

No. 15789. NEW ZEALAND AND FIJI:

Agreement for air services between and beyond their respective territories (with schedule). Signed at Wellington on 12 October 1973

Came into force on 12 October 1973 by signature, in accordance with article 16.

Authentic text: English.
Registered by the International Civil Aviation Organization
on 8 July 1977.

No. 15790. CANADA AND GREECE:

Agreement on commercial scheduled air services (with annex and schedule of routes). Signed at Athens on 18 January 1974

Applied provisionally from 18 January 1974, the date of signature, and came into force definitively on 26 January 1977, the date laid down in an exchange of diplomatic notes (on 11 and 26 January 1977) which took place after both Parties had obtained the necessary constitutional approval, in accordance with article 19.

Authentic texts: English, French and Greek.
Registered by the International Civil Aviation Organization
on 8 July 1977.

No. 15791. YUGOSLAVIA AND AUSTRALIA:

Agreement relating to air services (with annex). Signed at Belgrade on 3 April 1975

Came into force on 31 October 1975, the date on which the parties notified each other of the completion of the necessary constitutional requirements, in accordance with article 16.

Authentic text: English.
Registered by the International Civil Aviation Organization
on 8 July 1977.

No. 15792. SWITZERLAND AND GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC:

Agreement relating to regular air transport (with route schedules). Signed at Berlin on 30 July 1975

Applied provisionally from 30 July 1975, the date of signature, and came into force definitively on 23 November 1976, upon notification by the Parties of the fulfilment of the relevant constitutional formalities, in accordance with article 24.

Authentic text: German.
Registered by the International Civil Aviation Organization
on 8 July 1977.

No. 15788. REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE ET TOGO :

Accord relatif au transport aérien. Signé à Bonn le 27 mai 1971

Entré en vigueur le 21 mars 1976, soit 30 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, lequel a eu lieu à Lomé le 20 février 1976, conformément à l'article 19, paragraphe 2.

Textes authentiques : allemand et français.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

No. 15789. NOUVELLE-ZELANDE ET FIDJI :

Accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec tableau). Signé à Wellington le 12 octobre 1973

Entré en vigueur le 12 octobre 1973 par la signature, conformément à l'article 16.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

No. 15790. CANADA ET GRECE :

Accord concernant les services aériens commerciaux réguliers (avec annexe et tableau de routes). Signé à Athènes le 18 janvier 1974

Appliqué à titre provisoire à compter du 18 janvier 1974, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 26 janvier 1977, date fixée par un échange de notes diplomatiques (les 11 et 26 janvier 1977) intervenu après que les Parties eurent obtenu l'approbation constitutionnelle requise, conformément à l'article 19.

Textes authentiques : anglais, français et grec.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

No. 15791. YUGOSLAVIE ET AUSTRALIE :

Accord relatif aux services aériens (avec annexe). Signé à Belgrade le 3 avril 1975

Entré en vigueur le 31 octobre 1975, date à laquelle les parties se sont notifié l'accomplissement des formalités constitutionnelles nécessaires, conformément à l'article 16.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

No. 15792. SUISSE ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE :

Accord relatif aux transports aériens réguliers (avec tableaux de routes). Signé à Berlin le 30 juillet 1975

Appliqué à titre provisoire à compter du 30 juillet 1975, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 23 novembre 1976, dès que les Parties s'étaient mutuellement notifiés l'accomplissement des formalités constitutionnelles correspondantes, conformément à l'article 24.

Texte authentique : allemand.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

No. 15793. SWITZERLAND AND BENIN:

Agreement relating to regular air transport (with route schedules). Signed at Cotonou on 6 November 1975

Applied provisionally from 6 November 1975, the date of signature, and came into force definitively on 12 November 1976, upon notification by the Parties of the fulfilment of their constitutional procedures, in accordance with article 20.

Authentic text: French.
Registered by the International Civil Aviation Organization on 8 July 1977.

No. 15794. BURMA AND SINGAPORE:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Rangoon on 26 April 1976

Came into force on 26 April 1976 by signature, in accordance with article 18.

Authentic text: English.
Registered by the International Civil Aviation Organization on 8 July 1977.

No. 15795. BURMA AND GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC:

Air Transport Agreement (with annex). Signed at Rangoon on 9 December 1976

Came into force on 9 December 1976 by signature, in accordance with article 20.

Authentic text: English.
Registered by the International Civil Aviation Organization on 8 July 1977.

No. 15796. JAMAICA AND SWEDEN:

Air Transport Agreement for air services between and beyond their respective territories (with annex). Signed at Montego Bay on 13 October 1976

Came into force on 13 October 1976 by signature, in accordance with article 20.

Authentic text: English.
Registered by the International Civil Aviation Organization on 8 July 1977.

No. 15797. NETHERLANDS AND EGYPT:

Agreement on economic and technical co-operation (with exchange of notes). Signed at Cairo on 10 May 1975

Came into force on 1 June 1977, i.e., the first day of the second month following the date on which the Parties informed each other in writing of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article VII (1).

Authentic text: English.
Registered by the Netherlands on 11 July 1977.

No. 15798. WORLD HEALTH ORGANIZATION AND ZAIRE:

Basic Agreement for the provision of technical advisory assistance. Signed at Kinshasa on 22 April 1977, and at Brazzaville on 29 April 1977

Came into force on 29 April 1977 by signature, in accordance with article VI (1).

Authentic text: French.
Registered by the World Health Organization on 13 July 1977.

No. 15793. SUISSE ET BENIN :

Accord relatif aux transports aériens réguliers (avec tableaux de routes). Signé à Cotonou le 6 novembre 1975

Appliqué à titre provisoire à compter du 6 novembre 1975, date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif le 12 novembre 1976, dès la notification des Parties de l'accomplissement des formalités constitutionnelles, conformément à l'article 20.

Texte authentique : français.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

No. 15794. BIRMANIE ET SINGAPOUR :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Rangoon le 26 avril 1976

Entré en vigueur le 26 avril 1976 par la signature, conformément à l'article 18.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

No. 15795. BIRMANIE ET REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE :

Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Rangoon le 9 décembre 1976

Entré en vigueur le 9 décembre 1976 par la signature, conformément à l'article 20.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

No. 15796. JAMAIQUE ET SUEDE :

Accord relatif au transport aérien pour l'établissement de services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec annexe). Signé à Montego Bay le 13 octobre 1976

Entré en vigueur le 13 octobre 1976 par la signature, conformément à l'article 20.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

No. 15797. PAYS-BAS ET EGYPTE :

Accord de coopération économique et technique (avec échange de notes). Signé au Caire le 10 mai 1975

Entré en vigueur le 1er juin 1977, soit le premier jour du deuxième mois suivant la date à laquelle les Parties se sont informées par écrit de l'accomplissement des procédures constitutionnelles requises, conformément à l'article VII, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Pays-Bas le 11 juillet 1977.

No. 15798. ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET ZAIRE :

Accord de base concernant la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif. Signé à Kinshasa le 22 avril 1977, et à Brazzaville le 29 avril 1977

Entré en vigueur le 29 avril 1977 par la signature, conformément à l'article VI, paragraphe 1.

Texte authentique : français.
Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 13 juillet 1977.

No. 15799. WORLD HEALTH ORGANIZATION AND CAPE VERDE:

Basic Agreement for the provision of technical advisory assistance. Signed at Praia on 22 April 1977, and at Brazzaville on 17 May 1977

Came into force on 17 May 1977 by signature, in accordance with article VI (1).

Authentic text: French.

Registered by the World Health Organization on 13 July 1977.

No. 15800. UNITED NATIONS AND GHANA:

Agreement relating to their continued support for the Regional Institute for Population Studies established in Accra in February 1972. Signed at Accra on 14 July 1977

Came into force on 14 July 1977 by signature, with retroactive effect from 1 July 1977, the date of expiry of the Agreement between the United Nations and the Government of Ghana relating to the establishment of a Regional Institute for Demographic Training and Research signed at Accra on 3 December 1971, in accordance with article IX (1) (see No. 14326, registered on 1 October 1975).

No

Authentic text: English.

Registered ex officio on 14 July 1977.

No. 15801. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) AND MALAWI:

Agreement concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Malawi. Signed at New York on 15 July 1977.

Came into force on 15 July 1977 by signature, in accordance with article XIII (1).

Authentic text: English.

Registered ex officio on 15 July 1977.

See article XIII (1) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15802. SRI LANKA AND INDIA:

Agreement on the boundary in historic waters between the two countries and related matters (with map). Signed at Colombo on 26 June 1974, and at New Delhi on 28 June 1974

Came into force on 10 July 1974, the date of the exchange of the instrument of ratification, which took place at New Delhi, in accordance with article 8.

Authentic text: English.

Registered by Sri Lanka on 19 July 1977.

No. 15803. SRI LANKA AND INDIA:

Exchange of letters constituting the Wadge Bank Fisheries Agreement (with annex and map). New Delhi, 23 March 1976

Came into force on 23 March 1976, the date of the letter in reply, in accordance with the provisions of the said letters.

Authentic text: English.

Registered by Sri Lanka on 19 July 1977.

No 15799. ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET CAP-VERTE :

Accord de base concernant la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif. Signé à Praia le 22 avril 1977, et à Brazzaville le 17 mai 1977

Entré en vigueur le 17 mai 1977 par la signature, conformément à l'article VI, paragraphe 1.

Texte authentique : français.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 13 juillet 1977.

No 15800. ORGANISATION DES NATIONS UNIES ET GHANA :

Accord relatif au maintien de l'aide qu'ils apportent à l'Institut régional pour les études démographiques établi à Accra en février 1972. Signé à Accra le 14 juillet 1977

Entré en vigueur le 14 juillet 1977 par la signature, avec effet rétroactif au 1er juillet 1977, date de l'expiration de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement ghanéen relatif à la création d'un Institut régional de formation et de recherche démographiques signé à Accra le 3 décembre 1971, conformément à l'article IX, paragraphe 1 (voir No. 14326, enregistré le 1er octobre 1975).

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 14 juillet 1977.

No 15801. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET MALAWI :

Accord relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement malawien. Signé à New York le 15 juillet 1977.

Entré en vigueur le 15 juillet 1977 par la signature, conformément à l'article XIII, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.

Enregistré d'office le 15 juillet 1977.

See article XIII (1), pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No 15802. SRI LANKA ET INDE :

Accord relatif à la détermination des limites dans les eaux historiques entre les deux pays et aux questions connexes (avec carte). Signé à Colombo le 26 juin 1974, et à New Delhi le 28 juin 1974

Entré en vigueur le 10 juillet 1974, date de l'échange des instruments de ratification, lequel a eu lieu à New Delhi, conformément à l'article 8.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par Sri Lanka le 19 juillet 1977.

No 15803. SRI LANKA ET INDE :

Echange de lettres constituant un accord relatif à la pêche dans le Banc de Wadge (avec annexe et carte). New Delhi, 23 mars 1976

Entré en vigueur le 23 mars 1976, date de la lettre de réponse, conformément aux dispositions desdites lettres.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Sri Lanka le 19 juillet 1977.

No. 15804. SRI LANKA AND INDIA:

Agreement on the maritime boundary between the two countries in the Gulf of Mannar and the Bay of Bengal and related matters (with map). Signed at New Delhi on 23 March 1976

Came into force on 10 May 1976, the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at New Delhi, in accordance with article VII.

Authentic text: English.
Registered by Sri Lanka on 19 July 1977. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 15805. SRI LANKA, INDIA AND MALDIVES:

Agreement concerning the determination of the trijunction point between the three countries in the Gulf of Mannar (with map). Signed at Colombo on 23 and 24 July 1976, and at Male on 31 July 1976

Came into force on 31 July 1976 by signature, in accordance with article 4.

Authentic text: English.
Registered by Sri Lanka on 19 July 1977.

No. 15806. UNITED STATES OF AMERICA AND BRAZIL:

Agreement concerning shrimp (with annexes, agreed minute, aide mémoire dated 24 and 27 February 1975, and exchanges of notes). Signed at Brasilia on 14 March 1975

Came into force on 22 March 1976, the date mutually agreed upon by an exchange of notes dated on 25 February and 22 March 1976, upon completion of the internal procedures of both parties, in accordance with article 11.

Authentic texts: English and Portuguese.
Registered by the United States of America on 19 July 1977.

No. 15807. UNITED STATES OF AMERICA AND GUINEA:

* Agreement for sales of agricultural commodities (with memorandum of understanding dated 7 October 1975). Signed at Conakry on 8 May 1975

Came into force on 8 May 1975 by signature.

Authentic texts: English and French.
Registered by the United States of America on 19 July 1977.

No. 15808. UNITED STATES OF AMERICA AND REPUBLIC OF KOREA:

* Agreement for sales of agricultural commodities. Signed at Seoul on 18 February 1976

Came into force on 18 February 1976 by signature, in accordance with part III (A).

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 19 July 1977. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 15809. UNITED STATES OF AMERICA AND SRI LANKA:

* Agreement for sales of agricultural commodities (with agreed minutes). Signed at Colombo on 9 April 1976

Came into force on 9 April 1976 by signature.

Authentic texts: English and Sinhalese.
Registered by the United States of America on 19 July 1977.

No. 15804. SRI LANKA ET INDE :

Accord relatif à la détermination des limites maritimes entre les deux pays dans le golfe de Mannar et le golfe du Bengale et aux questions connexes (avec carte). Signé à New Delhi le 23 mars 1976

Entré en vigueur le 10 mai 1976, date de l'échange des instruments de ratification, lequel a eu lieu à New Delhi, conformément à l'article VII.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par Sri Lanka le 19 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 15805. SRI LANKA, INDE ET MALDIVES :

Accord relatif à la détermination du point de jonction des limites maritimes entre les trois pays dans le golfe de Mannar (avec carte). Signé à Colombo les 23 et 24 juillet 1976, et à Male le 31 juillet 1976

Entré en vigueur le 31 juillet 1976 par la signature, conformément à l'article 4.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par Sri Lanka le 19 juillet 1977.

No. 15806. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BRESIL :

Accord relatif à la crevette (avec annexes, procès-verbal d'accord, aide mémoire en date des 24 et 27 février 1975, et échanges de notes). Signé à Brasilia le 14 mars 1975

Entré en vigueur le 22 mars 1976, date convenue par un échange de notes datées des 25 février et 22 mars 1976, dès l'accomplissement des formalités internes de chaque Partie, conformément à l'article 11.

Textes authentiques : anglais et portugais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 19 juillet 1977.

No. 15807. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET GUINEE :

* Accord relatif à la vente de produits agricoles (avec memorandum d'entente en date du 7 octobre 1975). Signé à Conakry le 8 mai 1975

Entré en vigueur le 8 mai 1975 par la signature.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 19 juillet 1977.

No. 15808. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET REPUBLIQUE DE COREE :

* Accord relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Séoul le 18 février 1976

Entré en vigueur le 18 février 1976 par la signature, conformément à la troisième partie, section A.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 19 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 15809. ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET SRI LANKA :

* Accord relatif à la vente de produits agricoles (avec procès-verbal agréé). Signé à Colombo le 9 avril 1976

Entré en vigueur le 9 avril 1976 par la signature.

Textes authentiques : anglais et cinghalais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 19 juillet 1977.

No. 15810. UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DÉVELOPPEMENT PROGRAMME) AND ALGERIA:

Agreement concerning assistance from the United Nations Development Programme to the Government of the People's Democratic Republic of Algeria. Signed at Algiers on 20 July 1977.

Came into force on 20 July 1977 by signature, in accordance with article XIII (1).

Authentic text: French.

Registered ex officio on 20 July 1977.

* See article XII (1) for provisions relating to the appointment of an arbitrator by the President of the International Court of Justice.

No. 15811. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND UNITED STATES OF AMERICA:

Extradition Treaty (with schedule and protocol of signature). Signed at London on 8 June 1972

Came into force on 21 January 1977, i.e., three months after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Washington on 21 October 1976, in accordance with article XVI (1).

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 15812. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND PERU:

Exchange of notes constituting an agreement concerning a loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Republic of Peru (with annexes). Lima, 4 September 1975

Came into force on 4 September 1975, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 15813. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ROMANIA:

* Convention for the avoidance of double taxation with respect to taxes on income and capital gains. Signed at Bucharest on 18 September 1975

Came into force on 22 November 1976, i.e., 30 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Bucharest on 22 October 1976, in accordance with article 29 (1) and (2).

Authentic texts: English and Romanian.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 15814. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND SPAIN:

* Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and capital. Signed at London on 21 October 1975

Came into force on 25 November 1976, i.e., 30 days after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Madrid on 26 October 1976, in accordance with article 30 (1) and (2).

Authentic texts: English and Spanish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 15810. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) ET ALGERIE :

Accord relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République algérienne démocratique et populaire. Signé à Alger le 20 juillet 1977.

Entré en vigueur le 20 juillet 1977 par la signature, conformément à l'article XIII, paragraphe 1.

Texte authentique : français.

Enregistré d'office le 20 juillet 1977.

* Voir article XII, section 1, pour les dispositions relatives à la désignation d'un arbitre par le Président de la Cour internationale de Justice.

No. 15811. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE :

Traité d'extradition (avec annexe et protocole de signature). Signé à Londres le 8 juin 1972

Entré en vigueur le 21 janvier 1977, soit trois mois après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Washington le 21 octobre 1976, conformément à l'article XVI, paragraphe 1.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

No. 15812. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET PEROU :

Exchange de notes constituant un accord concernant un prêt du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Gouvernement de la République du Pérou (avec annexes). Lima, 4 septembre 1975

Entré en vigueur le 4 septembre 1975, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 15813. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ROUMANIE :

* Convention tendant à éviter la double imposition en matière d'impôts sur le revenu et la fortune. Signée à Bucarest le 18 septembre 1975

Entrée en vigueur le 22 novembre 1976, soit 30 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bucarest le 22 octobre 1976, conformément à l'article 29, paragraphes 1 et 2.

Textes authentiques : anglais et roumain.

Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 15814. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ESPAGNE :

* Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Signée à Londres le 21 octobre 1975

Entrée en vigueur le 25 novembre 1976, soit 30 jours après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Madrid le 26 octobre 1976, conformément à l'article 30, paragraphes 1 et 2.

Textes authentiques : anglais et espagnol.

Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 15815. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ROMANIA:

Agreement on the mutual promotion and protection of investments of capital. Signed at London on 19 March 1976

Came into force on 22 November 1976, i.e., one month after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Bucharest on 22 October 1976, in accordance with article 10 (1) and (2).

Authentic texts: English and Romanian.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 15816. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND JAMAICA:

Agreement concerning Public Officers' Pensions. Signed at Kingston on 1 April 1976

Came into force on 29 December 1976, the date of the last of the notifications by which the Parties informed each other of the completion of the necessary domestic legislation and other arrangements, in accordance with article 8.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 15817. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND LESOTHO:

Exchange of notes constituting an agreement concerning officers designated by the Government of the United Kingdom in the service of specified organisations or institutions in Lesotho (with annexes). Maseru, 2 August 1976

Came into force on 1 April 1976, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 15818. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THAILAND:

Exchange of notes constituting an agreement concerning a loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Kingdom of Thailand (with annexes). Bangkok, 29 September 1976

Came into force on 29 September 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 15819. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND TURKEY:

Exchange of notes constituting an agreement concerning a development loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Republic of Turkey in connection with the Gemlik Ammonia Plant Project (with annexes). Ankara, 7 and 30 September 1976

Came into force on 30 September 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 15815. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ROUMANIE :

Accord concernant la promotion et la garantie réciproque des investissements de capital. Signé à Londres le 19 mars 1976

Entré en vigueur le 22 novembre 1976, soit un mois après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Bucarest le 22 octobre 1976, conformément à l'article 10, paragraphes 1 et 2.

Textes authentiques : anglais et roumain.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 15816. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET JAMAIQUE :

Accord relatif aux pensions des fonctionnaires. Signé à Kingston le 1er avril 1976

Entré en vigueur le 29 décembre 1976, date de la dernière des notifications par lesquelles les Parties s'étaient informées de l'accomplissement des mesures législatives et autres mesures requises, conformément à l'article 8.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 15817. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET LESOTHO :

Échange de notes constituant un accord relatif aux fonctionnaires détachés par le Gouvernement du Royaume-Uni auprès de certaines organisations ou institutions du Lesotho (avec annexes). Maseru, 2 août 1976

Entré en vigueur le 1er avril 1976, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 15818. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET THAÏLANDE :

Échange de notes constituant un accord concernant un prêt du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Gouvernement du Royaume de Thaïlande (avec annexes). Bangkok, 29 septembre 1976

Entré en vigueur le 29 septembre 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 15819. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET TURQUIE :

Échange de notes constituant un accord relatif à l'octroi par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord d'un prêt de développement au Gouvernement de la République turque au titre du projet prévoyant la construction d'une usine d'ammoniaque à Gemlik (avec annexes). Ankara, 7 et 30 septembre 1976

Entré en vigueur le 30 septembre 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 15820. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND ZAIRE:

Exchange of notes constituting an agreement concerning a grant by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Executive Council of the Republic of Zaire (with annexes). London, 11 October 1976

Came into force on 11 October 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 15821. UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND SWAZILAND:

Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Swaziland amending and extending the Overseas Service (Swaziland) Agreement 1971. Mbabane, 8 June and 28 October 1976

Came into force retroactively on 1 April 1976, in accordance with paragraph 13.

Authentic text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 15822. SPAIN AND CHINA:

Exchange of notes constituting an agreement relating to registration and protection of trade-marks between the two countries. Peking, 10 June 1977

Came into force on 10 June 1977, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: Spanish and Chinese.

Registered by Spain on 28 July 1977.

No. 15823. MULTILATERAL:

Convention (No. 142) concerning vocational guidance and vocational training in the development of human resources. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixtieth session, Geneva, 23 June 1975

Came into force on 19 July 1977 in respect of the two following members of the International Labour Organisation, i.e., 12 months after their ratifications had been registered with the Director-General of the International Labour Office on the dates indicated, in accordance with article 7 (2):

Hungary 17 June 1976
Sweden 19 July 1976

Authentic texts: English and French.

Registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977. (Note: Also see same number in annex A.)

No. 15820. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ZAIRE :

Exchange de notes constituant un accord relatif à un don par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord au Conseil exécutif de la République du Zaïre (avec annexes). Londres, 11 octobre 1976

Entré en vigueur le 11 octobre 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 15821. ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET SOUTZAILAND :

Exchange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Royaume du Swaziland modifiant et prolongeant l'Accord de 1971 relatif au service d'outre mer (Swaziland). Mbabane, 8 juin et 28 octobre 1976

Entré en vigueur à titre rétroactif le 1er avril 1976, conformément au paragraphe 13.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 15822. ESPAGNE ET CHINE :

Exchange de notes constituant un accord relatif à l'enregistrement et à la protection des marques de commerce entre les deux pays. Pékin, 10 juin 1977

Entré en vigueur le 10 juin 1977, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : espagnol et chinois.

Enregistré par l'Espagne le 28 juillet 1977.

No. 15823. MULTILATERAL :

Convention (No 142) concernant le rôle de l'orientation et de la formation professionnelles dans la mise en valeur des ressources humaines. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixantième session, Genève, 23 juin 1975

Entrée en vigueur le 19 juillet 1977 à l'égard des deux membres suivants de l'organisation internationale du Travail, soit 12 mois après que leurs ratifications eurent été enregistrées par le Directeur général du Bureau international du Travail aux dates indiquées, conformément à l'article 7, paragraphe 2 :

Hongrie 17 juin 1976
Suède 19 juillet 1976

Textes authentiques : anglais et français.

Enregistré par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en annexe A.)

PART II

TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED
AND RECORDED DURING THE MONTH OF JULY 1977

Nos. 785 to 787

No. 785. FRANCE AND IRAN:

General Cultural Agreement. Signed at Paris on 25 April 1929
Came into force on 25 April 1929 by signature.

Authentic text: French.
Filed and recorded at the request of France on 7 July 1977.

No. 786. SWITZERLAND AND REPUBLIC OF KOREA:

Agreement relating to regular air transport (with route
schedules). Signed at Bern on 15 December 1975

Applied provisionally from 15 December 1975, the date of
signature, and came into force definitively on 20 November
1976, the date on which the Parties had notified each other
of the fulfilment of the constitutional procedures, in
accordance with article 19.

Authentic texts: French, Korean and English.
Filed and recorded at the request of the International Civil
Aviation Organization on 8 July 1977.

No. 787. UNITED NATIONS (OFFICE OF THE UNITED NATIONS
DISASTER RELIEF CO-ORDINATOR) AND INTERNATIONAL LABOUR
ORGANISATION:

Memorandum of understanding between the Director-General of
the International Labour Office and the United Nations
Disaster Relief Co-ordinator. Signed at Geneva on 14 July
1977

Came into force on 14 July 1977 by signature, in accordance
with paragraph 11.

Authentic text: English.
Filed and recorded by the Secretariat on 14 July 1977.

PARTIE II

TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET
INSCRITS AU REPERTOIRE PENDANT LE MOIS DE JUILLET 1977

Nos 785 à 787

No 785. FRANCE ET IRAN :

Accord culturel général. Signé à Paris le 25 avril 1929
Entré en vigueur le 25 avril 1929 par la signature.

Texte authentique : français.
Classé et inscrit au répertoire à la demande de la France le
7 juillet 1977.

No 786. SUISSE ET REPUBLIQUE DE COREE :

Accord relatif aux transports aériens réguliers (avec tableau
de routes). Signé à Berne le 15 décembre 1975

Applique à titre provisoire à compter du 15 décembre 1975,
date de la signature, et entré en vigueur à titre définitif
le 20 novembre 1976, date à laquelle les Parties s'étaient
notifié l'accomplissement des formalités constitutionnelles,
conformément à l'article 19.

Textes authentiques : français, coréen et anglais.
Classé et inscrit au répertoire à la demande de
l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8
juillet 1977.

No 787. ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DU
COORDONNATEUR DES NATIONS UNIES POUR LES SECOURS EN CAS DE
CATASTROPHE) ET ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL :

Mémorandum d'accord entre le Directeur général du Bureau
international du Travail et le Coordonnateur des Nations
Unies pour les secours en cas de catastrophe. Signé à
Genève le 14 juillet 1977

Entré en vigueur le 14 juillet 1977 par la signature,
conformément au paragraphe 11.

Texte authentique : anglais.
Classé et inscrit par le Secrétariat le 14 juillet 1977.

ANNEX A

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

No. 4789. Agreement concerning the adoption of uniform conditions of approval and reciprocal recognition of approval for motor vehicle equipment and parts. Done at Geneva on 20 March 1958

ENTRY INTO FORCE of amendments to Regulation No. 27 annexed to the above-mentioned Agreement

The amendments were proposed by the Government of Spain and circulated by the Secretary-General to the Contracting Parties to the Agreement on 1 February 1977. They came into force on 1 July 1977, in accordance with article 12 (1).

Registered ex officio on 1 July 1977.

APPLICATION of Regulations Nos. 10, 11, 14, 15, 17, 18, 21, 25 and 26 annexed to the above-mentioned Agreement

283501
Notification received on:

28 July 1977
German Democratic Republic
(With effect from 26 September 1977.)

Registered ex officio on 28 July 1977.

No. 5902. Convention placing the International Poplar Commission within the framework of the Food and Agriculture Organization. Approved by the Conference of the Food and Agriculture Organization of the United Nations at its tenth session, Rome, 19 November 1959

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations on:

7 June 1977
Iraq
(With effect from 7 June 1977.)

Certified statement was registered by the Food and Agriculture Organization of the United Nations on 1 July 1977.

No. 14326. Agreement between the United Nations and the Government of Ghana relating to the establishment of a Regional Institute for Demographic Training and Research. Signed at Accra on 3 December 1971

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 1 July 1977, i.e., at the end of the fifth academic year that followed its conclusion, in accordance with article VIII(1).

Registered ex officio on 1 July 1977.

ANNEXE A

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

No. 4789. Accord concernant l'adoption de conditions uniformes d'homologation et la reconnaissance réciproque de l'homologation des équipements et pièces de véhicules à moteur. Fait à Genève le 20 mars 1958

ENTREE EN VIGUEUR d'amendements au Règlement No 27 annexé à l'Accord susmentionné

Les amendements avaient été proposés par le Gouvernement de l'Espagne et communiqués par le Secrétaire général aux Parties contractantes à l'Accord le 1er février 1977. Ils sont entrés en vigueur le 1er juillet 1977, conformément à l'article 12, paragraphe 1.

Enregistré d'office le 1er juillet 1977.

APPLICATIONS des Règlements Nos 10, 11, 14, 15, 17, 18, 21, 25 et 26 annexés à l'Accord susmentionné

Notification reçue le :

28 juillet 1977
République démocratique allemande
(Avec effet au 26 septembre 1977.)

Enregistré d'office le 28 juillet 1977.

No 5902. Convention plaçant la Commission internationale du peuplier dans le cadre de l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture. Approuvée par la Conférence de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture à sa dixième session, Rome, 19 novembre 1959

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le :

7 juin 1977
Irak
(Avec effet au 7 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture le 1er juillet 1977.

No. 14326. Accord entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Ghana relatif à la création d'un Institut régional de formation et de recherches démographiques. Signé à Accra le 3 décembre 1971

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 1er juillet 1977, soit à la fin de la cinquième année universitaire qui a suivi sa conclusion, conformément à l'article VIII, paragraphe 1.

Enregistré d'office le 1er juillet 1977.

No. 5940. Agreement between the United Nations Special Fund and the Government of the Republic of Congo (Brazzaville) concerning assistance from the Special Fund. Signed at Brazzaville on 9 November 1961

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 2 July 1977, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of the People's Republic of the Congo concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the People's Republic of the Congo signed at Brazzaville on 23 October 1976, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15071).

Registered ex officio on 2 July 1977.

No. 6971. Agreement between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization, the International Atomic Energy Agency and the Universal Postal Union, and the Government of the Republic of the Congo (Brazzaville) concerning technical assistance. Signed at Brazzaville on 7 November 1963

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 2 July 1977, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of the People's Republic of the Congo concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the People's Republic of the Congo signed at Brazzaville on 23 October 1976, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15071).

Registered ex officio on 2 July 1977.

No. 8207. Standard Agreement on operational assistance between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization, the International Atomic Energy Agency, the Universal Postal Union and the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization, and the Government of the Republic of the Congo. Signed at Brazzaville on 5 July 1965

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 2 July 1977, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of the People's Republic of the Congo concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the People's Republic of the Congo signed at Brazzaville on 23 October 1976, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15071).

Registered ex officio on 2 July 1977.

No 5940. Accord entre le Fonds spécial des Nations Unies et le Gouvernement de la République du Congo (Brazzaville) relatif à une assistance du Fonds spécial. Signé à Brazzaville le 9 novembre 1961

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 2 juillet 1977, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement de la République populaire du Congo relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République populaire du Congo signé à Brazzaville le 23 octobre 1976, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15071).

Enregistré d'office le 2 juillet 1977.

No 6971. Accord relatif à l'assistance technique entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union internationale des télécommunications, l'Organisation météorologique mondiale, l'Agence internationale de l'énergie atomique et l'Union postale universelle, et le Gouvernement de la République du Congo (Brazzaville). Signé à Brazzaville le 7 novembre 1963

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 2 juillet 1977, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement de la République populaire du Congo relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République populaire du Congo signé à Brazzaville le 23 octobre 1976, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15071).

Enregistré d'office le 2 juillet 1977.

No 8207. Accord type d'assistance opérationnelle entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union internationale des télécommunications, l'Organisation météorologique mondiale, l'Agence internationale de l'énergie atomique, l'Union postale universelle et l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime, et le Gouvernement de la République du Congo. Signé à Brazzaville le 5 juillet 1965

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 2 juillet 1977, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement de la République populaire du Congo relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République populaire du Congo signé à Brazzaville le 23 octobre 1976 conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15071).

Enregistré d'office le 2 juillet 1977.

No. 15071. Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of the People's Republic of the Congo concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of the People's Republic of the Congo. Signed at Brazzaville on 23 October 1976

DEFINITIVE ENTRY INTO FORCE

The above-mentioned Agreement came into force definitively on 2 July 1977, the date of receipt by the United Nations Development Programme of the instrument of ratification by the Government of the People's Republic of the Congo, in accordance with article XIII (1).

Registered ex officio on 2 July 1977.

No. 14956. Convention on psychotropic substances.
Concluded at Vienna on 21 February 1971

RATIFICATION

Instrument deposited on:

6 July 1977
Monaco
(With effect from 4 October 1977.)

Registered ex officio on 6 July 1977.

b3471
DECLARATION relating to the declaration made upon ratification by the Federal Republic of Germany concerning application to Berlin (West)

Received on:

8 July 1977
German Democratic Republic

Registered ex officio on 8 July 1977.

n6319
No. 15783. General Convention on social security between France and the Federal Republic of Germany. Signed at Paris on 10 July 1950

Supplementary Agreement No. 1 to the above-mentioned Convention (with official German translation). Signed at Paris on 10 July 1950

Came into force on 21 December 1951, the date of entry into force of the above-mentioned Convention of 10 July 1950, in accordance with article 15.

Authentic text: French.
Registered by France on 7 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

076320
Supplementary Agreement No. 2 to the above-mentioned Convention of 10 July 1950 (with official German translation). Signed at Paris on 10 July 1950

Came into force on 1 September 1950, the date agreed upon by the Parties, in accordance with article 17, and with paragraph 9 of the General Protocol.

Authentic text: French.
Registered by France on 7 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

No. 15071. Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement de la République populaire du Congo relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement de la République populaire du Congo. Signé à Brazzaville le 23 octobre 1976

ENTRÉE EN VIGUEUR définitive

L'Accord susmentionné est entré en vigueur à titre définitif le 2 juillet 1977, date de la réception par le Programme des Nations Unies pour le développement de l'instrument de ratification du Gouvernement de la République populaire du Congo, conformément à l'article XIII, paragraphe 1.

Enregistré d'office le 2 juillet 1977.

No. 14956. Convention sur les substances psychotropes.
Conclue à Vienne le 21 février 1971

RATIFICATION

Instrument déposé le:

6 juillet 1977
Monaco
(Avec effet au 4 octobre 1977.)

Enregistré d'office le 6 juillet 1977.

DECLARATION relative à la déclaration formulée lors de la ratification par la République fédérale d'Allemagne concernant l'application à Berlin-Ouest

Reçue le:

8 juillet 1977
République démocratique allemande

Enregistré d'office le 8 juillet 1977.

No. 15783. Convention générale entre la France et la République fédérale d'Allemagne sur la sécurité sociale. Signée à Paris le 10 juillet 1950

Accord complémentaire No 1 à la Convention susmentionnée (avec traduction officielle en langue allemande). Signé à Paris le 10 juillet 1950

Entré en vigueur le 21 décembre 1951, date de l'entrée en vigueur de la Convention susmentionnée du 10 juillet 1950, conformément à l'article 15.

Texte authentique: français.
Enregistré par la France le 7 juillet 1977. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

Accord complémentaire No 2 à la Convention susmentionnée du 10 juillet 1950 (avec traduction officielle en langue allemande). Signé à Paris le 10 juillet 1950

Entré en vigueur le 1er septembre 1950, date fixée d'un commun accord par les Parties, conformément à l'article 17, et au paragraphe 9 du Protocole général.

Texte authentique: français.
Enregistré par la France le 7 juillet 1977. (Note: Voir aussi même numéro en partie I.)

17632
Supplementary Agreement No. 3 to the above-mentioned Convention of 10 July 1950, relative to the social security situation of refugees and displaced persons who are or were employed alternately or successively in France and in the Federal Republic of Germany (with official German translation). Signed at Paris on 10 July 1950

Came into force on 21 December 1951, the date of entry into force of the above-mentioned Convention of 10 July 1950, in accordance with article 4.

Authentic texts: French.
Registered by France on 7 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

17632
Supplementary Agreement No. 4 to the above-mentioned Convention of 10 July 1950, relative to French workers employed in Germany between 1 July 1940 and 8 May 1945 and to German workers employed in France between 8 May 1945 and 30 June 1950. Signed at Paris on 10 July 1950

Came into force on 21 December 1951, the date of entry into force of the above-mentioned Convention of 10 July 1950, in accordance with article 4.

Authentic texts: French and German.
Registered by France on 7 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

No. 15785. Exchange of letters constituting an agreement between France and Iran relating to exemption from taxes on income. Tehran, 19 July and 30 August 1956

SUSPENSION (Note by the Secretariat)

The Government of France registered on 27 May 1975 (under No. 14056) the Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income between the French Republic and the Empire of Iran, signed at Tehran on 7 November 1973.

The said Convention, which came into force on 10 April 1975, provides in its article 29 (3) for the suspension of the above-mentioned Agreement of 19 July and 30 August 1956.

(7 July 1977) (Note: Also see same number in part I.)

07630
No. 11208. Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Singapore for air services between and beyond their respective territories. Signed at Singapore on 12 January 1971

Exchange of notes constituting an agreement modifying the schedule annexed to the above-mentioned Agreement. Singapore, 27 May and 14 June 1976

Came into force on 14 June 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English.
Registered by the International Civil Aviation Organization on 8 July 1977.

see 075400

07630
No. 13462. Agreement between the Government of Canada and the Government of the State of Israel on commercial scheduled air services. Signed at Ottawa on 10 February 1971

Exchange of notes constituting an agreement amending the schedule of routes annexed to the above-mentioned Agreement. Ottawa, 10 December 1976

Came into force on 10 December 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and French.
Registered by the International Civil Aviation Organization on 8 July 1977.

X
Accord complémentaire No 3 à la Convention susmentionnée du 10 juillet 1950 relatif à la situation, en matière de sécurité sociale, des réfugiés et personnes déplacées qui sont ou qui ont été occupées alternativement ou successivement en France et dans la République fédérale d'Allemagne (avec traduction officielle en langue allemande). Signé à Paris le 10 juillet 1950

Entré en vigueur le 21 décembre 1951, date de l'entrée en vigueur de la Convention susmentionnée du 10 juillet 1950, conformément à l'article 4.

Texte authentique : français.
Enregistré par la France le 7 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

X
Accord complémentaire No 4 à la Convention susmentionnée du 10 juillet 1950, relatif aux travailleurs français occupés en Allemagne entre le 1er juillet 1940 et le 8 mai 1945 et aux travailleurs allemands occupés en France entre le 8 mai 1945 et le 30 juin 1950. Signé à Paris le 10 juillet 1950

Entré en vigueur le 21 décembre 1951, date de l'entrée en vigueur de la Convention susmentionnée du 10 juillet 1950, conformément à l'article 4.

Textes authentiques : français et allemand.
Enregistré par la France le 7 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No 15785. Echange de lettres constituant un accord entre la France et l'Iran sur les exemptions d'impôt sur le revenu. Téhéran, 19 juillet et 30 août 1956

SUSPENSION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement français a enregistré le 27 mai 1975 (sous le No 14056) la Convention tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu entre la République française et l'Empire de l'Iran, signée à Téhéran le 7 novembre 1973.

Ladite Convention, qui est entrée en vigueur le 10 avril 1975, stipule au paragraphe 3 de son article 29 la suspension de l'Accord susmentionné des 19 juillet et 30 août 1956.

(7 juillet 1977) (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

X
No 11208. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de Singapour relatif aux services aériens entre les territoires des deux pays et au-delà. Signé à Singapour le 12 janvier 1971

Echange de notes constituant un accord modifiant le tableau annexé à l'accord susmentionné. Singapour, 27 mai et 14 juin 1976

Entré en vigueur le 14 juin 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

07630
No 13462. Accord entre le Gouvernement du Canada et le Gouvernement de l'Etat d'Israël concernant des services aériens commerciaux réguliers. Signé à Ottawa le 10 février 1971

Echange de notes constituant un accord modifiant le tableau de routes annexé à l'accord susmentionné. Ottawa, 10 décembre 1976

Entré en vigueur le 10 décembre 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et français.
Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

No. 15094. Air Transport Agreement between the Federal Republic of Germany and the Republic of the Philippines. Signed at Manila on 6 August 1971

Exchange of notes constituting an agreement modifying the route schedule to the above-mentioned Agreement. Manila, 12 August 1976

076398
Case into force on 12 August 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: German and English.
Registered by the International Civil Aviation Organization on 8 July 1977.

No. 15410. Convention on the prevention and punishment of crimes against internationally protected persons, including diplomatic agents. Adopted by the General Assembly of the United Nations, at New York, on 14 December 1973

ACCESSION

Instrument deposited on:

8 July 1977
Dominican Republic
(With effect from 7 August 1977.)

Registered ex officio on 8 July 1977.

083501
DECLARATION relating to the declaration made upon ratification by the Federal Republic of Germany concerning application to Berlin (West)

Received on:

21 July 1977
Union of Soviet Socialist Republics

Registered ex officio on 21 July 1977.

ACCESSION

Instrument deposited on:

083510
25 July 1977
Zaire
(With effect from 24 August 1977. With a reservation in respect of article 13 (1).)

Registered ex officio on 25 July 1977.

No. 14458. Convention on the Reduction of Statelessness. Concluded at New York on 30 August 1961

ACCESSION

Instrument deposited on:

11 July 1977
Denmark
(With effect from 9 October 1977.)

Registered ex officio on 11 July 1977.

No. 14861. International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid. Adopted by the General Assembly of the United Nations on 30 November 1973

ACCESSION

Instrument deposited on:

12 July 1977
Nepal
(With reservations. With effect from 11 August 1977, subject to the legal effects that each Party might wish to draw from the reservations as to the application of the Convention.)

Registered ex officio on 12 July 1977.

No. 15094. Accord relatif aux transports aériens entre la République fédérale d'Allemagne et la République des Philippines. Signé à Manille le 6 août 1971

Exchange de notes constituant un accord modifiant le tableau de routes de l'Accord susmentionné. Manille, 12 août 1976

Entré en vigueur le 12 août 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : allemand et anglais.
Enregistré par l'Organisation de l'Aviation civile internationale le 8 juillet 1977.

No. 15410. Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, à New York, le 14 décembre 1973

ADHESION

Instrument déposé le :

8 juillet 1977
République Dominicaine
(Avec effet au 7 août 1977.)

Enregistré d'office le 8 juillet 1977.

083501
DECLARATION relative à la déclaration formulée lors de la ratification par la République fédérale d'Allemagne concernant l'application à Berlin-Ouest

Reçue le :

21 juillet 1977
Union des Républiques socialistes soviétiques

Enregistré d'office le 21 juillet 1977.

ADHESION

Instrument déposé le :

25 juillet 1977
Zaïre
(Avec effet au 24 août 1977. Avec réserve à l'égard de l'article 13, paragraphe 1.)

Enregistré d'office le 25 juillet 1977.

No. 14458. Convention sur la réduction des cas d'apatriodie. Conclue à New York le 30 août 1961

ADHESION

Instrument déposé le :

11 juillet 1977
Danemark
(Avec effet au 9 octobre 1977.)

Enregistré d'office le 11 juillet 1977.

No. 14861. Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 30 novembre 1973

ADHESION

Instrument déposé le :

12 juillet 1977
Népal
(Avec réserves. Avec effet au 11 août 1977, sauf les conséquences juridiques que chaque Partie jugerait devoir attacher aux réserves en ce qui concerne l'application de la Convention.)

Enregistré d'office le 12 juillet 1977.

No. 7857. Agreement on operational assistance between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization, the International Atomic Energy Agency, the Universal Postal Union and the Inter-Governmental Maritime Consultative Organization, and the Government of Malawi. Signed at Zomba on 20 July 1965

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 15 July 1977, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations ("United Nations Development Programme) and the Government of Malawi concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Malawi signed at New York on 15 July 1977, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15801, part I).

Registered ex officio on 15 July 1977.

No. 14851. Fifth International Tin Agreement. Concluded at Geneva on 21 June 1975

APPROVAL

Instrument deposited on:

✓ 15 July 1977
France
(With definitive effect from 15 July 1977.)

Registered ex officio on 15 July 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited on:

083476
25 July 1977
Zaire
(With definitive effect from 25 July 1977.)

Registered ex officio on 25 July 1977.

No. 221. Constitution of the World Health Organization. Signed at New York on 22 July 1946

ACCEPTANCE of the Amendments to articles 34 and 55 of the above-mentioned Constitution, adopted by resolution WHA 26.37 of the Twenty-sixth World Health Assembly on 22 May 1973

Instrument deposited on:

18 July 1977
Romania
(The Amendments came into force for all States members of the World Health Organization, including Romania, on 3 February 1977, in accordance with article 73 of the Constitution.)

Registered ex officio on 18 July 1977.

No. 7857. Accord d'assistance opérationnelle entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union internationale des télécommunications, l'Organisation météorologique mondiale, l'Agence internationale de l'énergie atomique, l'Union postale universelle et l'Organisation intergouvernementale consultative de la navigation maritime, d'une part, et le Gouvernement du Malawi, d'autre part. Signé à Zomba le 20 juillet 1965

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 15 juillet 1977, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement du Malawi relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement malawien signé à New York le 15 juillet 1977, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15801, partie I).

Enregistré d'office le 15 juillet 1977.

No. 14851. Cinquième Accord international sur l'étain. Conclu à Genève le 21 juin 1975

APPROBATION

Instrument déposé le :

15 juillet 1977
France
(Avec effet à titre définitif à compter du 15 juillet 1977.)

Enregistré d'office le 15 juillet 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé le :

25 juillet 1977
Zaïre
(Avec effet à titre définitif à compter du 25 juillet 1977.)

Enregistré d'office le 25 juillet 1977.

No. 221. Constitution de l'Organisation mondiale de la santé. Signée à New York le 22 juillet 1946

ACCEPTATION des Amendements aux articles 34 et 55 de la Constitution susmentionnée, adoptés par résolution WHA 26.37 de la Vingt-Sixième Assemblée mondiale de la santé le 22 mai 1973

Instrument déposé le :

18 juillet 1977
Roumanie
(Les Amendements sont entrés en vigueur pour tous les Etats membres de l'Organisation mondiale de la santé, y compris la Roumanie, le 3 février 1977, conformément à l'article 73 de la Constitution.)

Enregistré d'office le 18 juillet 1977.

No. 13561. International Convention on the simplification and harmonization of Customs procedures. Concluded at Kyoto on 18 May 1973

ACCEPTANCE of annexes E.3, E.4, and E.5 to the above-mentioned Convention

Notification received by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

31 March 1977

Israel

(With effect from 30 June 1977. With reservations received on 13 June 1977.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 18 July 1977.

DENUNCIATION of annex E.4 to the above-mentioned Convention

Notification received by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council on:

12 May 1977

Italy

(With effect from 12 November 1977.)

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 18 July 1977.

ENTRY INTO FORCE of annex B.1 to the above-mentioned Convention

The said annex came into force on 13 July 1977, i.e., three months after the five following States had accepted it, in accordance with article 12 (3) of the Convention. The pertinent notifications of acceptance were received by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council as indicated:

State	Date of receipt of notification of acceptance
Canada (With reservations.)	12 February 1976
India (With reservations.)	18 October 1976
New Zealand (With reservations.)	3 January 1977
Sweden (With reservations.)	3 January 1977
Switzerland (With reservations.)	13 April 1977

Authentic texts: English and French.

Certified statement was registered by the Secretary-General of the Customs Co-operation Council, acting on behalf of the Parties, on 18 July 1977.

No. 8310. Convention relating to the unification of certain rules concerning collisions in inland navigation. Done at Geneva on 15 March 1960

DECLARATION relating to the declaration made upon accession by the German Democratic Republic concerning application to Berlin (West)

Received on:

19 July 1977
Federal Republic of Germany

Registered ex officio on 19 July 1977.

No. 13561. Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers. Concue à Kyoto le 18 mai 1973

ACCEPTATION des annexes E.3, E.4, et E.5 à la Convention susmentionnée

Notification reçue par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

31 mars 1977

Israël

(Avec effet au 30 juin 1977. Avec des réserves reçues le 13 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 18 juillet 1977.

DENONCIATION de l'annexe E.4 à la Convention susmentionnée

Notification reçue par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière le :

12 mai 1977

Italie

(Avec effet au 12 novembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 18 juillet 1977.

ENTREE EN VIGUEUR de l'annexe B.1 à la Convention susmentionnée

L'annexe est entrée en vigueur le 13 juillet 1977, soit trois mois après que les cinq Etats suivants l'avaient acceptée, conformément à l'article 12, paragraphe 3, de la Convention. Les notifications d'acceptation ont été reçues par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière comme indiqué ci-après:

Etat	Date de la réception de la notification d'acceptation
Canada (Avec réserves.)	12 février 1976
Inde (Avec réserves.)	18 octobre 1976
Nouvelle-Zélande (Avec réserves.)	3 janvier 1977
Suède (Avec réserves.)	3 janvier 1977
Suisse (Avec réserves.)	13 avril 1977

Textes authentiques : anglais et français.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Secrétaire général du Conseil de coopération douanière, agissant au nom des Parties, le 18 juillet 1977.

No. 8310. Convention relative à l'unification de certaines règles en matière d'abordage en navigation intérieure. Faite à Genève le 15 mars 1960

DECLARATION relative à la déclaration formulée lors de l'adhésion par la République démocratique allemande concernant l'application à Berlin-Ouest

Reçue le :

19 juillet 1977
République fédérale d'Allemagne

Enregistré ex officio le 19 juillet 1977.

No. 12783. Agreement between the Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the United States of America concerning shrimp. Signed at Brasilia on 9 May 1972

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of the United States of America registered on 19 July 1977 (under No. 15806) the Agreement between the United States of America and Brazil concerning shrimp signed at Brasilia on 9 May 1972.

The said Agreement, which came into force on 22 March 1976, indicates that the above-mentioned Agreement of 9 May 1972 was terminated as from 28 February 1975.

(19 July 1977)

No. 14978. Agreement between the United States of America and Egypt for sales of agricultural commodities. Signed at Washington on 28 October 1975

* Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Cairo, 6 March 1976

Came into force on 6 March 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 19 July 1977.

* Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 28 October 1975, as amended. Cairo, 4 May 1976

Came into force on 4 May 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 19 July 1977.

* Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 28 October, as amended. Cairo, 14 June 1976

Came into force on 14 June 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 19 July 1977.

No. 14984. Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan for sales of agricultural commodities. Signed at Amman on 14 October 1975

* Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement (with minutes of negotiations). Amman, 4 March 1976

Came into force on 4 March 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 19 July 1977.

* Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement of 14 October 1975, as amended. Amman, 27 April 1976

Came into force on 27 April 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.

Registered by the United States of America on 19 July 1977.

No. 12783. Accord entre le Gouvernement de la République fédérative du Brésil et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique relatif à la crevette. Signé à Brasilia le 9 mai 1972

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique a enregistré le 19 juillet 1977 (sous le No. 15806) l'accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Brésil relatif à la crevette signé à Brasilia le 14 mars 1975.

Ledit accord, qui est entré en vigueur le 22 mars 1976, indique que l'accord susmentionné du 9 mai 1972 a été abrogé à compter du 28 février 1975.

(19 Juillet 1977)

No. 14978. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Egypte relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Washington le 28 octobre 1975

* Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Le Caire, 6 mars 1976

Entré en vigueur le 6 mars 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 19 juillet 1977.

* Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné du 28 octobre 1975, tel que modifié. Le Caire, 4 mai 1976

Entré en vigueur le 4 mai 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 19 juillet 1977.

* Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné du 28 octobre 1975, tel que modifié. Le Caire, 14 juin 1976

Entré en vigueur le 14 juin 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 19 juillet 1977.

No. 14984. Accord entre le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique et le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Amman le 14 octobre 1975

* Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné (avec procès-verbal de négociations). Amman, 4 mars 1976

Entré en vigueur le 4 mars 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 19 juillet 1977.

* Echange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné du 14 octobre 1975, tel que modifié. Amman, 27 avril 1976

Entré en vigueur le 27 avril 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 19 juillet 1977.

No. 15804. Agreement between Sri Lanka and India on the maritime boundary between the two countries in the Gulf of Mannar and the Bay of Bengal and related matters. Signed at New Delhi on 23 March 1976

016462
Supplementary Agreement to the above-mentioned Agreement on the extension of the maritime boundary between the two countries in the Gulf of Mannar from position 13 m to the trijunction point between Sri Lanka, India and Maldives (Point T) (with annexes). Signed at Colombo on 22 November 1976

Came into force on 5 February 1977, the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at New Delhi, in accordance with article 2.

Authentic text: English.
Registered by Sri Lanka on 19 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

No. 15808. Agreement between the United States of America and the Republic of Korea for sales of agricultural commodities. Signed at Seoul on 18 February 1976

* Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Seoul, 9 April 1976

176360
Came into force on 9 April 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United States of America on 19 July 1977. (Note: Also see same number in part I.).

No. 12951. International Sugar Agreement, 1973. Concluded at Geneva on 13 October 1973

ACCESSION to the above-mentioned Agreement as extended until 31 December 1977

Instrument deposited on:

20 July 1977
Madagascar
(With retroactive effect from 1 January 1977.)

Registered ex officio on 20 July 1977.

083481
DEFINITIVE ACCEPTANCE of resolution No. 2 of the International Sugar Council adopted on 18 June 1976, extending the above-mentioned Agreement until 31 December 1977

Notification received on:

28 July 1977
Peru
(With effect from 28 July 1977.)

Registered ex officio on 28 July 1977.

No. 970. Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded and sick in armed forces in the field. Signed at Geneva on 12 August 1949

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

25 May 1977
Democratic Yemen
(With effect from 25 November 1977. With a declaration.)

Certified statement was registered by Switzerland on 21 July 1977.

No 15804. Accord entre Sri Lanka et l'Inde relatif à la détermination des limites maritimes entre les deux pays dans le golfe de Mannar et le golfe du Bengale et aux questions connexes. Signé à New Delhi le 23 mars 1976

Accord supplémentaire à l'Accord susmentionné portant extension de la limite maritime entre les deux pays dans le golfe de Mannar du point 13 m au point de jonction des limites maritimes entre Sri Lanka, l'Inde et les Maldives (point T) (avec annexes). Signé à Colombo le 22 novembre 1976

Entré en vigueur le 5 février 1977, date de l'échange des instruments de ratification, lequel a eu lieu à New Delhi, conformément à l'article 2.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par Sri Lanka le 19 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No 15808. Accord entre les Etats-Unis d'Amérique et la République de Corée relatif à la vente de produits agricoles. Signé à Séoul le 18 février 1976

* Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Séoul, 9 avril 1976

Entré en vigueur le 9 avril 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 19 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.).

No 12951. Accord international de 1973 sur le sucre. Conclu à Genève le 13 octobre 1973

ADHESION à l'Accord susmentionné tel que prorogé jusqu'au 31 décembre 1977

Instrument déposé le :

20 juillet 1977
Madagascar
(Avec effet rétroactif au 1er janvier 1977.)

Enregistré d'office le 20 juillet 1977.

ACCESSION DEFINITIVE de la résolution No 2 du Conseil international du sucre du 18 juin 1976, prorogeant l'Accord susmentionné jusqu'au 31 décembre 1977

Notification reçue le :

28 juillet 1977
Pérou
(Avec effet au 28 juillet 1977.)

Enregistré d'office le 28 juillet 1977.

No 970. Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne. Signée à Genève le 12 août 1949

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

25 mai 1977
Yémen démocratique
(Avec effet au 25 novembre 1977. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 21 juillet 1977.

No. 971. Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded, sick and shipwrecked members of armed forces at sea. Signed at Geneva on 12 August 1949

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

25 May 1977

Democratic Yemen

(With effect from 25 November 1977. With a declaration.)

Certified statement was registered by Switzerland on 21 July 1977.

No. 972. Geneva Convention relative to the treatment of prisoners of war. Signed at Geneva on 12 August 1949

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

25 May 1977

Democratic Yemen

(With effect from 25 November 1977. With a declaration.)

Certified statement was registered by Switzerland on 21 July 1977.

No. 973. Geneva Convention relative to the protection of civilian persons in time of war. Signed at Geneva on 12 August 1949

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

25 May 1977

Democratic Yemen

(With effect from 25 November 1977. With a declaration.)

Certified statement was registered by Switzerland on 21 July 1977.

No. 10462. Agreement establishing the European Molecular Biology Conference. Signed at Geneva on 13 February 1969

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of Switzerland on:

21 June 1977

Finland

(With effect from 21 June 1977.)

Certified statement was registered by Switzerland on 21 July 1977.

No. 4468. Convention on the nationality of married women. Done at New York on 20 February 1957

RATIFICATION

Instrument deposited on:

22 July 1977

Luxembourg

(With effect from 20 October 1977. Signature affixed on 11 September 1975.)

Registered ex officio on 22 July 1977.

No. 971. Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Signée à Genève le 12 août 1949

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

25 mai 1977

Yémen démocratique

(Avec effet au 25 novembre 1977. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 21 juillet 1977.

No. 972. Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre. Signée à Genève le 12 août 1949

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

25 mai 1977

Yémen démocratique

(Avec effet au 25 novembre 1977. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 21 juillet 1977.

No. 973. Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre. Signée à Genève le 12 août 1949

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

25 mai 1977

Yémen démocratique

(Avec effet au 25 novembre 1977. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 21 juillet 1977.

No. 10462. Accord instituant la Conférence européenne de biologie moléculaire. Signé à Genève le 13 février 1969

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement suisse le :

21 juin 1977

Finlande

(Avec effet au 21 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par la Suisse le 21 juillet 1977.

No. 4468. Convention sur la nationalité de la femme mariée. Faite à New York le 20 février 1957

RATIFICATION

Instrument déposé le :

22 juillet 1977

Luxembourg

(Avec effet au 20 octobre 1977. Signature apposée le 11 septembre 1975.)

Enregistré d'office le 22 juillet 1977.

No. 52. Constitution of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. Signed at London on 16 November 1945

WITHDRAWAL

Notification received by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

7 July 1971
Portugal
(With effect from 31 December 1972.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

11 September 1974
Portugal
(With effect from 11 September 1974.)

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 814. General Agreement on Tariffs and Trade and Agreements concluded under the auspices of the Contracting Parties thereto

I. (b) General Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Geneva on 30 October 1947

DISINVOCATION of article XXXV of the General Agreement on Tariffs and Trade in respect of Japan

Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

2 August 1963
Federation of Rhodesia and Nyasaland
(With effect from 2 August 1963.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

DISINVOCATION of article XXXV of the General Agreement on Tariffs and Trade in respect of Japan

Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

10 January 1964
France
(With effect from 10 January 1964.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

No 52. Convention créant une Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture. Signée à Londres le 16 novembre 1945

RETRAIT

Notification reçue par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

7 juillet 1971
Portugal
(Avec effet au 31 décembre 1972.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le :

11 septembre 1974
Portugal
(Avec effet au 11 septembre 1974.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No 814. Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce et accords conclus sous les auspices des Parties contractantes audit Accord

I. b) Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Signé à Genève le 30 octobre 1947

DISINVOCATION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

2 août 1963
Rédération de la Rhodésie et du Nyassaland
(Avec effet au 2 août 1963.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

DISINVOCATION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

10 janvier 1964
France
(Avec effet au 10 janvier 1964.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

076371
DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on
Tariffs and Trade in respect of Japan

Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

27 May 1964
Australia
(With effect from 27 May 1964.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on
Tariffs and Trade in respect of Japan

076372
Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

21 October 1964
Belgium
(With effect from 21 October 1964.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on
Tariffs and Trade in respect of Japan

076373
Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

21 October 1964
Luxembourg
(With effect from 21 October 1964.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on
Tariffs and Trade in respect of Japan

076374
Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

21 October 1964
Netherlands
(With effect from 21 October 1964.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on
Tariffs and Trade in respect of Austria

076375
Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:

23 November 1964
Cuba
(With effect from 23 November 1964.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

DESINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

27 mai 1964
Australie
(Avec effet au 27 mai 1964.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

DESINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

21 octobre 1964
Belgique
(Avec effet au 21 octobre 1964.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

DESINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

21 octobre 1964
Luxembourg
(Avec effet au 21 octobre 1964.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

DESINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

21 octobre 1964
Pays-Bas
(Avec effet au 21 octobre 1964.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

DESINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard de l'Autriche

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

23 novembre 1964
Cuba
(Avec effet au 23 novembre 1964.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

076376

DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on Tariffs and Trade in respect of Finland
Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:
21 December 1964
Cuba
(With effect from 21 December 1964.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on Tariffs and Trade in respect of Romania

076378
Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:
14 November 1971
United States of America
(With effect from 14 November 1971.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on Tariffs and Trade in respect of Japan

076379
Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:
31 March 1972
Portugal
(With effect from 31 March 1972.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on Tariffs and Trade in respect of Japan

076380
Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:
7 September 1973
Sierra Leone
(With effect from 7 September 1973.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on Tariffs and Trade in respect of Japan

076381
Notification received by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade on:
2 August 1974
United Republic of Tanzania
(With effect from 2 August 1974.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

DESINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard de la Finlande

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

21 décembre 1964
Cuba
(Avec effet au 21 décembre 1964.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

DESINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard de la Roumanie

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord sur les tarifs douaniers et le commerce le :

14 novembre 1971
Etats-Unis d'Amérique
(Avec effet au 14 novembre 1971.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

DESINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

31 mars 1972
Portugal
(Avec effet au 31 mars 1972.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

DESINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

7 septembre 1973
Sierra Leone
(Avec effet au 7 septembre 1973.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

DESINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce le :

2 août 1974
République-Unie de Tanzanie
(Avec effet au 2 août 1974.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

076382
DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on
Tariffs and Trade in respect of Japan

Notification received by the Director-General to the
Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and
Trade on:

3 September 1975
Ireland
(With effect from 3 September 1975.)

Certified statement was registered by the Director-General
to the Contracting Parties to the General Agreement on
Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25
July 1977.

076383
DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on
Tariffs and Trade in respect of Japan

Notification received by the Director-General to the
Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and
Trade on:

17 October 1975
Nigeria
(With effect from 17 October 1975.)

Certified statement was registered by the Director-General
to the Contracting Parties to the General Agreement on
Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25
July 1977.

076384
DISINVOCACTION of article XXXV of the General Agreement on
Tariffs and Trade in respect of Japan

Notification received by the Director-General to the
Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and
Trade on:

27 October 1976
Austria
(With effect from 27 October 1976.)

Certified statement was registered by the Director-General
to the Contracting Parties to the General Agreement on
Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25
July 1977.

XXXIV. Declaration on the provisional accession of Tunisia
to the General Agreement on Tariffs and Trade. Done at
Tokyo on 12 November 1959

076385
ACCEPTANCE

Effectuated with the Director-General to the Contracting
Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by
signature, on:

21 June 1977
Republic of Korea
(With effect from 21 July 1977.)

Certified statement was registered by the Director-General
to the Contracting Parties to the General Agreement on
Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25
July 1977.

DISINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les
tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties
contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et
le commerce le:

3 septembre 1975
Irlande
(Avec effet au 3 septembre 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur
général des Parties contractantes à l'Accord général sur les
tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties,
le 25 juillet 1977.

DISINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les
tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties
contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et
le commerce le:

17 octobre 1975
Nigéria
(Avec effet au 17 octobre 1975.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur
général des Parties contractantes à l'Accord général sur les
tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties,
le 25 juillet 1977.

DISINVOCACTION de l'article XXXV de l'Accord général sur les
tarifs douaniers et le commerce à l'égard du Japon

Notification reçue par le Directeur général des Parties
contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et
le commerce le:

27 octobre 1976
Autriche
(Avec effet au 27 octobre 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur
général des Parties contractantes à l'Accord général sur les
tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties,
le 25 juillet 1977.

XXXIV. Déclaration concernant l'accession provisoire de la
Tunisie à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le
commerce. Faite à Tokyo le 12 novembre 1959

ACCEPTATION

Effectuée auprès du Directeur général des Parties
contractantes à l'Accord général sur les tarifs et le
commerce, par signature, le:

21 juin 1977
République de Corée
(Avec effet au 21 juillet 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur
général des Parties contractantes à l'Accord général sur les
tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties,
le 25 juillet 1977.

LXXXI. (j) Tenth Procès-Verbal extending the declaration on the provisional accession of Tunisia to the General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Geneva on 21 November 1975

DEFINITIVE ACCEPTANCE

016386
Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by ratification of the signature. on:

17 December 1976
Federal Republic of Germany
(With effect from 17 December 1976. Signature affixed on 10 March 1976.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

ACCEPTANCE

Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by signature. on:

21 June 1977
Republic of Korea
(With effect from 21 July 1977.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

LXXXII. Agreement on implementation of article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Geneva on 30 June 1967

ACCEPTANCE

Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by signature. on:

18 November 1974
Hungary
(With effect from 18 November 1974.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

ACCEPTANCE

016389
Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by deposit of an instrument of acceptance. on:

24 November 1975
Australia
(With effect from 24 November 1974.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

LXXXIII. j) Dixième procès-verbal protégeant la validité de la déclaration concernant l'accession provisoire de la Tunisie à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. En date à Genève du 21 novembre 1975

ACCEPTATION DEFINITIVE

Efectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par ratification de la signature. le :

17 décembre 1976
République fédérale d'Allemagne
(Avec effet au 17 décembre 1976. Signature apposée le 10 mars 1976.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

ACCEPTATION

Efectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par signature. le :

21 juin 1977
République de Corée
(avec effet au 21 juillet 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

LXXXIV. Accord relatif à la mise en œuvre de l'article VI de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Fait à Genève le 30 juin 1967

ACCEPTATION

Efectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par signature. le :

18 novembre 1974
Hongrie
(avec effet au 18 novembre 1974.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

ACCEPTATION

Efectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par dépôt d'un instrument d'acceptation. le :

24 novembre 1975
Australie
(avec effet au 24 novembre 1974.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

ACCEPTANCE

076390
Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by signature, on:

17 May 1977

Poland

(With effect from 17 May 1977.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

LXXXIV. (a) Procès-verbal extending the declaration on the provisional accession of the Philippines to the General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Geneva on 21 November 1975

ACCEPTANCE

076391
Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by signature, on:

21 June 1977

Republic of Korea

(With effect from 21 June 1977.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

LXIV. Arrangement regarding international trade in textiles. Done at Geneva on 20 December 1973

ACCEPTANCE

076392
Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by ratification of acceptance, on:

7 February 1977

Colombia

(With effect from 7 February 1977. Acceptance subject to ratification notified on 27 March 1974.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

LXXXVIII. Declaration on the provisional accession of Colombia to the General Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Geneva on 23 July 1975

ACCEPTANCE

076393
Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by signature, on:

29 December 1976

Czechoslovakia

(With effect from 23 May 1977.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

ACCEPTATION

Effectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par signature, le :

17 mai 1977

Pologne

(Avec effet au 17 mai 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

LIXIV a) Procès-verbal prorogeant la validité de la déclaration concernant l'accès provisoire des Philippines à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. En date à Genève du 21 novembre 1975

ACCEPTATION

Effectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par signature, le :

21 juin 1977

République de Corée

(Avec effet au 21 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

LXXV. Arrangement concernant le commerce international des textiles. En date à Genève du 20 décembre 1973

ADHESION

Effectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par ratification de l'acceptation, le :

7 février 1977

Colombie

(Avec effet au 7 février 1977. Acceptation sous réserve de ratification notifiée le 27 mars 1974.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

LXXXVIII. Déclaration concernant l'accès provisoire de la Colombie à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Signée à Genève le 23 juillet 1975

ACCEPTATION

Effectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par signature, le :

29 décembre 1976

Tchécoslovaquie

(Avec effet au 23 mai 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

ACCEPTANCE

Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by signature, on:

21 June 1977
Republic of Korea
(With effect from 21 July 1977.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

LXXXVIII. (a) Procès-Verbal extending the declaration on the provisional accession of Colombia to the General Agreement on Tariffs and Trade. Done at Geneva on 12 November 1976

On page 467, under the General Agreement on Tariffs and Trade entry corresponding to LXXIX, correct the entry into force paragraph to read as follows:

"Came into force on 29 March 1977, i.e., the ninetieth day following the date of signature by Bangladesh (on 29 December 1976), in respect of all Parties to the Protocol relating to trade negotiations among developing countries of 8 December 1971, in accordance with paragraph 6. The following is the list of the Parties as at 29 March 1977:

Bangladesh
(Optional signature effected on 29 December 1976.)
Brazil
Chile
Egypt
Greece
India
Israel
Republic of Korea
Mexico
Pakistan
Peru
Spain
Tunisia
Turkey
Uruguay
Yugoslavia
(Optional signature effected on 23 March 1977.)"

Turkey
Uruguay
Yugoslavia

1 August 1977.
23 March 1977."

ACCEPTATION

Effectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par signature, le :

21 juin 1977
République de Corée
(Avec effet au 21 juillet 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

LXXXVIII. (a) Procès-verbal protégeant la validité de la déclaration concernant l'accession provisoire de la Colombie à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. En date à Genève du 12 novembre 1976

A la page 467, sous l'entrée de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce correspondant au LXXIX, rectifier le paragraphe de l'entrée en vigueur afin qu'il se lise comme suit :

"Entré en vigueur le 29 mars 1977, soit le quatre-vingt-dixième jour qui a suivi la date de la signature du Bangladesh (le 29 décembre 1976), à l'égard de toutes les Parties au Protocole concernant les négociations commerciales entre pays en voie de développement du 8 décembre 1971, conformément au paragraphe 6. On trouvera ci-après la liste des Parties au 29 mars 1977 :

Bangladesh
(Signature facultative effectuée le 29 décembre 1976.)
Brésil
Chili
Egypte
Espagne
Grèce
Inde
Israël
Mexique
Pakistan
Pérou
République de Corée
Tunisie
Turquie
Uruguay
Yougoslavie
(Signature facultative effectuée le 23 mars 1977.)"

Turquie
Uruguay
Yougoslavie
1er août 1977
23 mars 1977."

FEBRUARY 1978

(ST/LEG/SER.A/372)

On page 128, cancel the corrigendum relating to the General Agreement on Tariffs and Trade entry No. LXXIX.

Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

ACCEPTANCE

Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by signature, on:

28 March 1977
United States of America
(With effect from 28 March 1977.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

ACCEPTATION

Effectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par signature, le :

28 mars 1977
Etats-Unis d'Amérique
(Avec effet au 28 mars 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

ACCEPTANCE

Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by signature, on:

23 May 1977
Czechoslovakia
(With effect from 23 May 1977.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

ACCEPTANCE

Effectuated with the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, by signature, on:

21 June 1977
Republic of Korea
(With effect from 21 July 1977.)

Certified statement was registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

LXXXIX. Protocol for the accession of Bangladesh to the Protocol relating to trade negotiations among developing countries. Done at Geneva on 20 August 1976

came into force in respect of the following States on 29 March 1977, i.e., on the ninetieth day following the date upon which it had been signed on behalf of Bangladesh, in accordance with paragraph 6:

State	Date of acceptance by signature
Bangladesh	29 December 1976
Yugoslavia	23 March 1977

Authentic texts: English, French and Spanish.
Registered by the Director-General to the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

No. 1609. Charter of the Organization of American States.
Signed at Bogota on 30 April 1948

RATIFICATION

Instrument deposited with the General Secretariat of the Organization of American States on:

8 June 1977
Surinam
(With effect from 8 June 1977. Signature affixed on 22 February 1977.)

Certified statement was registered by the Organization of American States, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

RATIFICATION of the Protocol of amendment to the above-mentioned Charter ("Protocol of Buenos Aires"), signed at Buenos Aires on 27 February 1967

Instrument deposited with the General Secretariat of the Organization of American States on:

8 June 1977
Surinam
(With effect from 8 June 1977. Signature affixed on 22 February 1977.)

Certified statement was registered by the Organization of American States, acting on behalf of the Parties, on 25 July 1977.

ACCEPTATION

Effectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par signature, le :

23 mai 1977
Tchécoslovaquie
(Avec effet au 23 mai 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

ACCEPTATION

Effectuée auprès du Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, par signature, le :

21 juin 1977
République de Corée
(Avec effet au 21 juillet 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

LXXXIX. Protocole d'accession du Bangladesh au Protocole concernant les négociations commerciales entre pays en voie de développement. En date à Genève du 20 août 1976

Entré en vigueur à l'égard des Etats ci-après le 29 mars 1977, soit le quatre-vingt-dixième jour qui a suivi la date à laquelle il avait été signé au nom du Bangladesh, conformément au paragraphe 6 :

Etat	Date d'acceptation par signature
Bangladesh	29 décembre 1976
Yugoslavie	23 mars 1977

Textes authentiques : anglais, français et espagnol.
Enregistré par le Directeur général des Parties contractantes à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

No 1609. Charte de l'Organisation des Etats américains.
Signée à Bogota le 30 avril 1948

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Secrétariat général de l'Organisation des Etats américains le :

8 juin 1977
Surinam
(Avec effet au 8 juin 1977. Signature apposée le 22 février 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Etats américains, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

RATIFICATION du Protocole d'amendement à la Charte susmentionnée ("Protocole de Buenos Aires"), signé à Buenos Aires le 27 février 1967

Instrument déposé auprès du Secrétariat général de l'Organisation des Etats américains le :

8 juin 1977
Surinam
(Avec effet au 8 juin 1977. Signature apposée le 22 février 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Etats américains, agissant au nom des Parties, le 25 juillet 1977.

No. 6932. Public Officers' Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Jamaica. Signed at London on 1 June 1961

PARTIAL TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland registered on 25 July 1977 (under No. 15816) the Agreement concerning Public Officers' Pensions signed at Kingston on 1 April 1976, which came into force on 29 December 1976.

The said Agreement of 1 April 1976 provides in its article 6 that the provisions of articles 3, 4, 5, 6 and 7 (2) of the Agreement of 1 June 1961 mentioned above shall cease to apply to officers to whom the said Agreement of 1 April 1976 applies.

(25 July 1977)

No. 7980. Agreement between Her Majesty's Government in the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Maldives Islands. Signed at Colombo on 26 July 1965

TERMINATION

By an agreement in the form of an exchange of notes dated at Colombo on 6 and 7 October 1976, the above-mentioned Agreement of 26 July 1965 ceased to have effect on 29 March 1976, in accordance with the provisions of the said notes.

Certified statement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 8638. Vienna Convention on Consular Relations. Done at Vienna on 24 April 1963

OBJECTION to the reservations in respect of articles 62 and 65 made by Morocco upon accession

Notification received on:

25 July 1977
Federal Republic of Germany

Registered ex officio on 25 July 1977.

No. 12402. Convention between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Austria on social security. Signed at Vienna on 18 June 1971

Supplementary Convention to the above-mentioned Convention. Signed at Vienna on 16 September 1975

016345
Came into force on 1 February 1977, i.e., the first day of the second month following the month in which the instruments of ratification had been exchanged at London on 23 December 1976, in accordance with article 18 (1) and (2).

Authentic texts: English and German.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No 6932. Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la Jamaïque relatif aux fonctionnaires. Signé à Londres le 1er juin 1961

ABROGATION PARTIELLE (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord a enregistré le 25 juillet 1977 (sous le No 15816) l'Accord relatif aux fonctionnaires signé à Kingston le 1er avril 1976, qui est entré en vigueur le 29 décembre 1976.

Ledit Accord du 1er avril 1976 stipule à son article 6 que les dispositions des articles 3, 4, 5, 6 et 7, paragraphe 2, de l'Accord du 1er juin 1961 mentionné ci-dessus cesseront d'être applicables aux officiers auxquels ledit Accord du 1er avril 1976 s'applique.

(25 juillet 1977)

No 7980. Accord entre le Gouvernement de Sa Majesté dans le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des Iles Maldives. Signé à Colombo le 26 juillet 1965

ABROGATION

Par un accord sous forme d'échange de notes en date à Colombo des 6 et 7 octobre 1976, l'Accord susmentionné du 26 juillet 1965 a cessé d'avoir effet le 29 mars 1976, conformément aux dispositions desdites notes.

La déclaration certifiée a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No 8638. Convention de Vienne sur les relations consulaires. Faite à Vienne le 24 avril 1963

OBJECTION aux réserves à l'égard des articles 62 et 65 formulées par le Maroc lors de l'adhésion

Notification reçue le :

25 juillet 1977
République fédérale d'Allemagne

Enregistré d'office le 25 juillet 1977.

No 12402. Convention entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement d'Autriche relative à la sécurité sociale. Signée à Vienne le 18 juin 1971

Convention supplémentaire à la Convention susmentionnée. Signée à Vienne le 16 septembre 1975

Entrée en vigueur le 1er février 1977, soit le premier jour du deuxième mois qui a suivi celui au cours duquel les instruments de ratification ont été échangés à Londres le 23 décembre 1976, conformément à l'article 18, paragraphes 1 et 2.

Textes authentiques : anglais et allemand.
Enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 12423. Exchange of notes between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Kingdom of Swaziland concerning officers designated by the Government of the United Kingdom in the service of the Government of the Kingdom of Swaziland. Mbabane, 24 February and 11 March 1971

TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland registered on 25 July 1977 (under No. 15821) the exchange of the notes constituting an agreement between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and Swaziland amending and extending the Overseas Service (Swaziland) Agreement 1971, signed at Mbabane on 8 June and 28 October 1976.

The said Agreement, which came into force on 1 April 1976, provides for the termination of the above-mentioned Agreement of 24 February and 11 March 1971.

(25 July 1977)

No. 13224. Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Republic of Ecuador concerning a development loan by the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to the Government of the Republic of Ecuador for hydro-electric equipment—United Kingdom/Ecuador Loan (No. 2) 1973. Quito, 2 October 1973

Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Quito, 2 February and 16 June 1976

076348
Came into force on 16 June 1976, the date of the note in reply, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic texts: English and Spanish.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

No. 15033. International Cocoa Agreement, 1975. Concluded at Geneva on 20 October 1975

RATIFICATION

Instrument deposited on:

25 July 1977

Zaire

(With provisional effect from 25 July 1977. The Agreement came into force provisionally on 1 October 1976 for Zaire which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 69 (2).)

Registered ex officio on 25 July 1977.

No. 15034. International Coffee Agreement, 1976. Concluded at London on 3 December 1975

RATIFICATION

Instrument deposited on:

25 July 1977

Zaire

(With provisional effect from 25 July 1977. The Agreement came into force provisionally on 1 October 1976 for Zaire which, by that date, had notified its intention to apply it, in accordance with article 61 (2).)

Registered ex officio on 25 July 1977.

No. 12423. Echange de notes entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement du Royaume du Souaziland concernant les fonctionnaires détachés par le Gouvernement du Royaume-Uni auprès du Gouvernement du Royaume de Souaziland. Mbabane, 24 février et 11 mars 1971

ABROGATION (Note du Secrétariat)

Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord a enregistré le 25 juillet 1977 (sous le No 15821) l'échange de notes constituant un accord entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Souaziland modifiant et prolongeant l'Accord de 1971 relatif au service d'outre-mer (Swaziland), signé à Mbabane les 8 juin et 28 octobre 1976.

Ledit Accord, qui est entré en vigueur le 1er avril 1976, stipule l'abrogation de l'Accord susmentionné des 24 février et 11 mars 1971.

(25 juillet 1977)

No. 13224. Echange de notes constituant un accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de la République de l'Équateur relatif à un prêt de développement du Gouvernement du Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord au Gouvernement équatorien en vue de l'achat de matériel hydro-électrique -- Prêt Royaume-Uni/Équateur No 2 de 1973. Quito, 2 octobre 1973

Exchange de notes constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Quito, 2 février et 16 juin 1976

Entré en vigueur le 16 juin 1976, date de la note de réponse, conformément aux dispositions desdites notes.

Textes authentiques : anglais et espagnol.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

No. 15033. Accord international de 1975 sur le cacao. Conclu à Genève le 20 octobre 1975

RATIFICATION

Instrument déposé le :

25 juillet 1977

Zaïre

(Avec effet à titre provisoire à compter du 25 juillet 1977. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1976 pour le Zaïre qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article 69, paragraphe 2.)

Enregistré à l'office le 25 juillet 1977.

No. 15034. Accord international de 1976 sur le café. Conclu à Londres le 3 décembre 1975

RATIFICATION

Instrument déposé le :

25 juillet 1977

Zaïre

(Avec effet à titre provisoire à compter du 25 juillet 1977. L'Accord est entré en vigueur à titre provisoire le 1er octobre 1976 à l'égard du Zaïre qui, à cette date, avait notifié son intention de l'appliquer, conformément à l'article 61, paragraphe 2.)

Enregistré à l'office le 25 juillet 1977.

No. 15705. Convention on Road Traffic. Concluded at Vienna
on 8 November 1968

ACCESSION

Instrument deposited on:

25 July 1977
Zaire
(With effect from 25 July 1978. With a declaration.)
Registered ex officio on 25 July 1977.

No. 15819. Extradition Treaty between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the United States of America. Signed at London on 8 June 1972

Exchange of notes constituting an agreement extending the above-mentioned Treaty to certain territories (with annex). Washington, 21 October 1976

Came into force on 21 January 1977, the date of entry into force of the above-mentioned Treaty, in accordance with the provisions of the said notes.

Authentic text: English.
Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

No. 15020. Convention on registration of objects launched into outer space. Adopted by the General Assembly of the United Nations, at New York, on 12 November 1974

RATIFICATION

Instrument deposited on:

26 July 1977
Czechoslovakia
(With effect from 26 July 1977.)

Registered ex officio on 26 July 1977.

No. 4173. Convention relating to civil procedure. Done at The Hague on 1 March 1954

ACCESSION

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

11 November 1976
Surinam
(With effect from 7 September 1977.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 28 July 1977.

No. 14236. Convention on the recognition of divorces and legal separations. Concluded at The Hague on 1 June 1970

RATIFICATION

Instrument deposited with the Government of the Netherlands on:

16 June 1977
Finland
(With effect from 15 August 1977.)

Certified statement was registered by the Netherlands on 28 July 1977.

No. 15705. Convention sur la circulation routière. Conclue à Vienne le 8 novembre 1968

ADHESION

Instrument déposé le :

25 juillet 1977
Zaïre
(Avec effet au 25 juillet 1978. Avec déclaration.)
Enregistré à l'office le 25 juillet 1977.

No. 15811. Traité d'extradition entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique. Signé à Londres le 8 juin 1972

Échange de notes constituant un accord étendant l'application du Traité susmentionné à certains territoires (avec annexe). Washington, 21 octobre 1976

Entré en vigueur le 21 janvier 1977, date de l'entrée en vigueur du Traité susmentionné, conformément aux dispositions desdites notes.

Texte authentique : anglais.
Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 15020. Convention sur l'immatriculation des objets lancés dans l'espace extra-atmosphérique. Adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies, à New York, le 12 novembre 1974

RATIFICATION

Instrument déposé le :

26 juillet 1977
Tchécoslovaquie
(Avec effet au 26 juillet 1977.)

Enregistré à l'office le 26 juillet 1977.

No. 4173. Convention relative à la procédure civile. Faite à La Haye le 1er mars 1954

ADHESION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

11 novembre 1976
Surinam
(Avec effet au 7 septembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 28 juillet 1977.

No. 14236. Convention sur la reconnaissance des divorces et des séparations de corps. Conclue à La Haye le 1er juin 1970

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Gouvernement néerlandais le :

16 juin 1977
Finlande
(Avec effet au 15 août 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par les Pays-Bas le 28 juillet 1977.

International Labour Organisation

Ratification of any of the Conventions adopted by the General Conference of the International Labour Organisation in the course of its first thirty-two sessions, i.e., up to and including Convention No. 98, is deemed to be the ratification of that Convention as modified by the Final Articles Revision Convention, 1961, in accordance with article 2 of the latter Convention.

No. 584. Convention (No. 1) limiting the hours of work in industrial undertakings to eight in the day and forty-eight in the week, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its first session, Washington, 28 November 1919, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 June 1977
Mozambique
(With effect from 6 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 594. Convention (No. 11) concerning the rights of association and combination of agricultural workers, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 12 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 June 1977
Mozambique
(With effect from 6 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 597. Convention (No. 14) concerning the application of the weekly rest in industrial undertakings, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 17 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 June 1977
Mozambique
(With effect from 6 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

Organisation internationale du Travail

La ratification de toute Convention adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail au cours de ses trente-deux premières sessions, soit jusqu'à la Convention No. 98 inclusivement, est réputée valoir ratification de cette Convention sous sa forme modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1961, conformément à l'article 2 de cette dernière Convention.

No. 584. Convention (No 1) tendant à limiter à huit heures par jour et quarante-huit heures par semaine le nombre des heures de travail dans les établissements industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa première session, Washington, 28 novembre 1919, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

1er juin 1977
Liban
(Avec effet au 1er juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

6 juin 1977
Mozambique
(Avec effet au 6 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 594. Convention (No 11) concernant les droits d'association et de coalition des travailleurs agricoles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 12 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

6 juin 1977
Mozambique
(Avec effet au 6 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 597. Convention (No 14) concernant l'application du repos hebdomadaire dans les établissements industriels, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 17 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

6 juin 1977
Mozambique
(Avec effet au 6 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 598. Convention (No. 15) fixing the minimum age for the admission of young persons to employment as trimmers or stokers, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its third session, Geneva, 11 November 1921, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977

Lebanon

(With effect from 1 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 600. Convention (No. 17) concerning workmen's compensation for accidents, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 10 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977

Lebanon

(With effect from 1 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 June 1977

Mozambique

(With effect from 6 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 601. Convention (No. 18) concerning workmen's compensation for occupational diseases, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 10 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 June 1977

Mozambique

(With effect from 6 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No 598. Convention (No 15) fixant l'âge minimum d'admission des jeunes gens au travail en qualité de soutiers ou chauffeurs, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa troisième session, Genève, 11 novembre 1921, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

1er juin 1977

Liban

(Avec effet au 1er juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 600. Convention (No 17) concernant la réparation des accidents du travail, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 10 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

1er juin 1977

Liban

(Avec effet au 1er juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

6 juin 1977

Mozambique

(Avec effet au 6 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 601. Convention (No 18) concernant la réparation des maladies professionnelles, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 10 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

6 juin 1977

Mozambique

(Avec effet au 6 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 602. Convention (No. 19) concerning equality of treatment for national and foreign workers as regards workers' compensation for accidents, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its seventh session, Geneva, 5 June 1925, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 605. Convention (No. 22) concerning seamen's articles of agreement, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its ninth session, Geneva, 24 June 1926, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 June 1977
Liberia
(With effect from 21 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 606. Convention (No. 23) concerning the repatriation of seamen, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its ninth session, Geneva, 23 June 1926, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 June 1977
Liberia
(With effect from 21 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 612. Convention (No. 29) concerning forced or compulsory labour, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fourteenth session, Geneva, 28 June 1930, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 602. Convention (No 19) concernant l'égalité de traitement des travailleurs étrangers et nationaux en matière de réparation des accidents du travail, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa septième session, Genève, 5 juin 1925, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

1er juin 1977
Liban
(Avec effet au 1er juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 605. Convention (No 22) concernant le contrat d'engagement des marins, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa neuvième session, Genève, 24 juin 1926, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 juin 1977
Libéria
(Avec effet au 21 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 606. Convention (No 23) concernant le rapatriement des marins, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa neuvième session, Genève, 23 juin 1926, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

21 juin 1977
Libéria
(Avec effet au 21 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 612. Convention (No 29) concernant le travail forcé ou obligatoire, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quatorzième session, Genève, 28 juin 1930, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

1er juin 1977
Liban
(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 613. Convention (No. 30) concerning the regulation of hours of work in commerce and offices, adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fourteenth session, Geneva, 28 June 1930, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 June 1977
Mozambique
(With effect from 6 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

16446
No. 636. Convention (No. 59) fixing the minimum age for admission of children to industrial employment (revised 1937), adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-third session, Geneva, 22 June 1937, as modified by the Final Articles Revision Convention, 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 792. Convention (No. 81) concerning labour inspection in industry and commerce. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirtieth session, Geneva, 11 July 1947

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 June 1977
Mozambique
(With effect from 6 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 898. Convention (No. 88) concerning the organisation of the employment service. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-first session, San Francisco, 9 July 1948

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 613. Convention (No 30) concernant la réglementation de la durée du travail dans le commerce et dans les bureaux, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa quatorzième session, Genève, 28 juin 1930, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

1er juin 1977
Liban
(avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

6 juin 1977
Mozambique
(Avec effet au 6 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 636. Convention (No 59) fixant l'âge minimum d'admission des enfants aux travaux industriels (révisée en 1937), adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-troisième session, Genève, 22 juin 1937, telle qu'elle a été modifiée par la Convention portant révision des articles finals, 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

1er juin 1977
Liban
(avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 792. Convention (No. 81) concernant l'inspection du travail dans l'industrie et le commerce. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trentième session, Genève, 11 juillet 1947

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

6 juin 1977
Mozambique
(avec effet au 6 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 898. Convention (No. 88) concernant l'organisation du service de l'emploi. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente et unième session, San Francisco, 9 juillet 1948

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

1er juin 1977
Liban
(avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

276449

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 June 1977
Mozambique
(With effect from 6 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 1017. Convention (No. 77) concerning medical examination for fitness for employment in industry of children and young persons. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 1018. Convention (No. 78) concerning medical examination of children and young persons for fitness for employment in non-industrial occupations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its twenty-ninth session, Montreal, 9 October 1946

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 1341. Convention (No. 98) concerning the application of the principles of the right to organise and to bargain collectively. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 1871. Convention (No. 95) concerning the protection of wages. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 1 July 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

6 juin 1977
Mozambique
(Avec effet au 6 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 1017. Convention (No 77) concernant l'examen médical d'aptitude à l'emploi dans l'industrie des enfants et des adolescents. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

1er juin 1977
Liban
(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 1018. Convention (No 78) concernant l'examen médical d'aptitude à l'emploi aux travaux non industriels des enfants et des adolescents. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa vingt-neuvième session, Montréal, 9 octobre 1946

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

1er juin 1977
Liban
(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 1341. Convention (No 98) concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

1er juin 1977
Liban
(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 1871. Convention (no 95) concernant la protection du salaire. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 1er juillet 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

1er juin 1977
Liban
(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 2109. Convention (No. 92) concerning crew accommodation on board ship (revised 1949). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-second session, Geneva, 18 June 1949

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

21 June 1977
Liberia
(With effect from 21 December 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 2181. Convention (No. 100) concerning equal remuneration for men and women workers for work of equal value. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its thirty-fourth session, Geneva, 29 June 1951

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 June 1977
Mozambique
(With effect from 6 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

8 June 1977
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to St. Kitts-Nevis-Anguilla.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 4648. Convention (No. 105) concerning the abolition of forced labour. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fortieth session, Geneva, 25 June 1957

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No 2109. Convention (No 92) concernant le logement de l'équipage à bord (révisée en 1949). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-deuxième session, Genève, 18 juin 1949

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du travail le :

21 juin 1977
Libéria
(Avec effet au 21 décembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 2181. Convention (No 100) concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'œuvre masculine et la main-d'œuvre féminine pour un travail de valeur égale. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa trente-quatrième session, Genève, 29 juin 1951

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du travail le :

1er juin 1977
Liban
(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du travail le :

6 juin 1977
Mozambique
(Avec effet au 6 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du travail le :

8 juin 1977
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application à Saint-Christophe-et-Nièves et Anguilla.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 4648. Convention (No. 105) concernant l'abolition du travail forcé. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarantième session, Genève, 25 juin 1957

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du travail le :

1er juin 1977
Liban
(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 June 1977
Mozambique
(With effect from 6 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 4704. Convention (No. 106) concerning weekly rest in commerce and offices. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fortieth session, Geneva, 26 June 1957

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 5181. Convention (No. 111) concerning discrimination in respect of employment and occupation. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-second session, Geneva, 25 June 1958

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977
Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

6 June 1977
Mozambique
(With effect from 6 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 5951. Convention (No. 114) concerning fishermen's articles of agreement. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-third session, Geneva, 19 June 1959

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

8 June 1977
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to Solomon Islands.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

6 juin 1977
Mozambique
(avec effet au 6 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 4704. Convention (No 106) concernant le repos hebdomadaire dans le commerce et les bureaux. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa quarantième session, Genève, 26 juin 1957

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

1er juin 1977
Liban
(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 5181. Convention (No 111) concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa quarante-deuxième session, Genève, 25 juin 1958

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

1er juin 1977
Liban
(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

6 juin 1977
Mozambique
(Avec effet au 6 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 5951. Convention (No 114) concernant le contrat d'engagement des pêcheurs. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du travail à sa quarante-troisième session, Genève, 19 juin 1959

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

8 juin 1977
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application aux îles Salomon.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

TERRITORIAL APPLICATION

Declaration registered with the Director-General of the International Labour Office on:

24 June 1977

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Application without modification to Guernsey. With effect from 24 June 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

076477
No. 6208. Convention (No. 115) concerning the protection of workers against ionising radiations. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-fourth session, Geneva, 22 June 1960

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

24 June 1977

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to Gilbert Islands and St. Helena.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 7717. Convention (No. 119) concerning the guarding of machinery. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-seventh session, Geneva, 25 June 1963

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

2 June 1977

Uruguay
(With effect from 2 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 8175. Convention (No. 120) concerning hygiene in commerce and offices. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-eighth session, Geneva, 8 July 1964

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977

Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 8279. Convention (No. 122) concerning employment policy. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-eighth session, Geneva, 9 July 1964

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977

Lebanon
(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

APPLICATION TERRITORIALE

Déclaration enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

24 juin 1977

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Application sans modification à Guernesey. Avec effet au 24 juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 6208. Convention (No 115) concernant la protection des travailleurs contre les radiations ionisantes, adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-quatrième session, Genève, 22 juin 1960

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

24 juin 1977

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application aux îles Gilbert et à Sainte-Hélène.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 7717. Convention (No 119) concernant la protection des machines. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-septième session, Genève, 25 juin 1963

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

2 juin 1977

Uruguay
(Avec effet au 2 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 8175. Convention (No 120) concernant l'hygiène dans le commerce et les bureaux. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-huitième session, Genève, 8 juillet 1964

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

1er juin 1977

Liban
(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 8279. Convention (No 122) concernant la politique de l'emploi. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-huitième session, Genève, 9 juillet 1964

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

1er juin 1977

Liban
(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

76463

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

2 June 1977

Uruguay

(With effect from 2 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

8 June 1977

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to St. Kitts-Nevis-Anigua.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 8873. Convention (No. 124) concerning medical examination of young persons for fitness for employment underground in mines. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its forty-ninth session, Geneva, 23 June 1965

EXCLUSION

Declaration registered with the Director-General of the International Labour Office on:

8 June 1977

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(The Convention is inapplicable to Solomon Islands.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

24 June 1977

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to Gilbert Islands.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 10355. Convention (No. 127) concerning the maximum permissible weight to be carried by one worker. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-first session, Geneva, 28 June 1967

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977

Lebanon

(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau International du Travail le :

2 juin 1977

Uruguay

(Avec effet au 2 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau International du Travail le :

8 juin 1977

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application à Saint-Christophe-et-Nièves et Anguilla.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 8873. Convention (No 124) concernant l'examen médical d'aptitude des adolescents à l'emploi aux travaux souterrains dans les mines. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa quarante-neuvième session, Genève, 23 juin 1965

EXCLUSION

Déclaration enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

8 juin 1977

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(La Convention n'est pas applicable aux îles Salomon.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau International du Travail le :

24 juin 1977

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application aux îles Gilbert.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 10355. Convention (No 127) concernant le poids maximum des charges pouvant être transportées par un seul travailleur. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante et unième session, Genève, 28 juin 1967

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général du Bureau International du Travail le :

1er juin 1977

Liban

(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 11821. Convention (No. 131) concerning minimum wage fixing, with special reference to developing countries. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-fourth session, Geneva, 22 June 1970

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

1 June 1977

Lebanon

(With effect from 1 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

2 June 1977

Uruguay

(With effect from 2 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 12320. Convention (No. 134) concerning the prevention of occupational accidents to seafarers. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-fifth session, Geneva, 30 October 1970

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

2 June 1977

Uruguay

(With effect from 2 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

8 June 1977

Greece

(With effect from 8 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 12658. Convention (No. 132) concerning annual holidays with pay (revised 1970). Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-fourth session, Geneva, 24 June 1970

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

2 June 1977

Guinea

(With effect from 2 June 1978. With a declaration specifying under article 3 (3) one calendar month as the minimum length of the holiday and under article 15 (2) that Guinea accepts the obligations both in respect of the persons covered by sub-paragraphs g and h of article 15 (1).)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 11821. Convention (No 131) concernant la fixation des salaires minima, notamment en ce qui concerne les pays en voie de développement. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-quatrième session, à Genève, le 22 juin 1970

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau International du Travail le:

1er juin 1977

Liban

(Avec effet au 1er juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau International du Travail le:

2 juin 1977

Uruguay

(Avec effet au 2 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 12320. Convention (No 134) concernant la prévention des accidents du travail des gens de mer. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-cinquième session, à Genève, le 30 octobre 1970

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau International du Travail le:

2 juin 1977

Uruguay

(Avec effet au 2 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau International du Travail le:

8 juin 1977

Grèce

(Avec effet au 8 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 12658. Convention (No. 132) concernant les congés annuels payés (révisée en 1970). Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-quatrième session, à Genève, le 24 juin 1970

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau International du Travail le:

2 juin 1977

Guinée

(Avec effet au 2 juin 1978. Avec une déclaration spécifiant, conformément à l'article 3, paragraphe 2, que la durée minimale du congé est de un mois et, conformément à l'article 15, paragraphe 2, que la Guinée accepte les obligations de la Convention pour les personnes visées au paragraphe 1, alinéas g et h, dudit article.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

076465

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

2 June 1977

Uruguay

(With effect from 2 June 1978. With a declaration under article 3 (2) specifying 20 working days as the minimum length of the holiday and under article 15 (2) that Uruguay accepts the obligations both in respect of the persons covered by sub-paragraphs a and b of article 15 (1).)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 12659. Convention (No. 135) concerning protection and facilities to be afforded to workers' representatives in the undertaking. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-sixth session, Geneva, 23 June 1971

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

8 June 1977

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to St. Kitts-Nevis-Anigua and Solomon Islands.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

076465

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

9 June 1977

Poland

(With effect from 9 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

DECLARATION

Registered with the Director-General of the International Labour Office on:

24 June 1977

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to St. Helena.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 12677. Convention (No. 136) concerning protection against hazards of poisoning arising from benzene. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-sixth session, Geneva, 23 June 1971

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

2 June 1977

Uruguay

(With effect from 2 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

2 juin 1977

Uruguay

(Avec effet au 2 juin 1978. Avec une déclaration spécifiant, conformément à l'article 3, paragraphe 2, que la durée minimale du congé est de 20 jours ouvrables et, conformément à l'article 15, paragraphe 2, que l'Uruguay accepte les obligations de la Convention pour les personnes visées au paragraphe 1, alinéas a et b, dudit article.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 12659. Convention (No 135) concernant la protection des représentants des travailleurs dans l'entreprise et les faciliter à leur accord. Adoptée par la Conférence générale de l'organisation internationale du travail à sa cinquante-sixième session, à Genève, le 23 juin 1971

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

8 juin 1977

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application à Saint-Christophe-et-Nièves et Anguilla et aux îles Salomon.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

9 juin 1977

Pologne

(avec effet au 9 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

24 juin 1977

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application à Sainte-Hélène.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No 12677. Convention (No 136) concernant la protection contre les risques d'intoxication des au benzène. Adoptée par la Conférence générale de l'organisation internationale du travail à sa cinquante-sixième session, Genève, 23 juin 1971

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :

2 juin 1977

Uruguay

(avec effet au 2 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 14841. Convention (No. 139) concerning prevention and control of occupational hazards caused by carcinogenic substances and agents. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-ninth session, Geneva, 24 June 1974

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

14 June 1977
Norway
(With effect from 14 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 14862. Convention (No. 138) concerning minimum age for admission to employment. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its fifty-eighth session, Geneva, 26 June 1973

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

2 June 1977
Uruguay
(With effect from 2 June 1978. Specifying, pursuant to article 2 (1) of the Convention that the minimum age for admission to employment or work on the national territory varies according to sector, starting from 15 years for the majority of activities and rising up to 18 years for others.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977.

No. 15023. Convention (No. 142) concerning vocational guidance and vocational training in the development of human resources. Adopted by the General Conference of the International Labour Organisation at its sixtieth session, Geneva, 23 June 1975

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

24 November 1976
Norway
(With effect from 24 November 1977.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:

15 February 1977
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(With effect from 15 February 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

No. 14841. Convention (No 139) concernant la prévention et le contrôle des risques professionnels causés par les substances et agents cancérogènes. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-neuvième session, Genève, 24 juin 1974

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

14 juin 1977
Norvège
(Avec effet au 14 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 14862. Convention (No 138) concernant l'âge minimum d'admission à l'emploi. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa cinquante-huitième session, Genève, 26 juin 1973

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

2 juin 1977
Uruguay
(Avec effet au 2 juin 1978. Il est spécifié, conformément à l'article 2, paragraphe 1, de la Convention, que l'âge minimum d'admission à l'emploi ou au travail sur le territoire national varie en fonction du secteur, étant fixé à 15 ans pour la plupart des activités mais atteignant 18 ans pour d'autres.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977.

No. 15023. Convention (No 142) concernant le rôle de l'orientation et de la formation professionnelles dans la mise en valeur des ressources humaines. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail à sa soixantième session, Genève, 23 juin 1975

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

24 novembre 1976
Norvège
(Avec effet au 24 novembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le:

15 février 1977
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Avec effet au 15 février 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

08350
RATIFICATION

Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:
16 May 1977
Spain
(With effect from 16 May 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

08350
Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:
23 May 1977
Switzerland
(With effect from 23 May 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

DECLARATION

08350
Registered with the Director-General of the International Labour Office on:
23 May 1977
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to Montserrat.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

DECLARATION

08350
Registered with the Director-General of the International Labour Office on:
8 June 1977
United Kingdom of Great-Britain and Northern Ireland
(Decision reserved as regards the application to St. Kitts-Nevis-Anguilla.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

083499
Instrument registered with the Director-General of the International Labour Office on:
28 June 1977
Cyprus
(With effect from 28 June 1978.)

Certified statement was registered by the International Labour Organisation on 29 July 1977. (Note: Also see same number in part I.)

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :
16 mai 1977
Espagne
(Avec effet au 16 mai 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :
23 mai 1977
Suisse
(Avec effet au 23 mai 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :
23 mai 1977
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application à Montserrat.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

DECLARATION

Enregistrée auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :
8 juin 1977
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(Décision réservée à l'égard de l'application à Saint-Christophe-et-Nièves et Anguilla.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

RATIFICATION

Instrument enregistré auprès du Directeur général du Bureau international du Travail le :
28 juin 1977
Chypre
(Avec effet au 28 juin 1978.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation internationale du Travail le 29 juillet 1977. (Note : Voir aussi même numéro en partie I.)

No. 6193. Convention against discrimination in education.
Adopted on 14 December 1960 by the General Conference of
the United Nations Educational, Scientific and Cultural
Organization at its eleventh session, held in Paris from 14
November to 15 December 1960

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the
United Nations Educational, Scientific and Cultural
Organization on:

28 June 1977
Iraq
(With effect from 28 September 1977. With a declaration.)

Certified statement was registered by the United Nations
Educational, Scientific and Cultural Organization on 30 July
1977.

No. 9221. Agreement establishing an African Training and
Research Centre in Administration for Development (CAFRAD).
Signed at Tangier on 18 December 1967

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the
United Nations Educational, Scientific and Cultural
Organization on:

1 June 1977
Mauritius
(With effect from 1 June 1977.)

Certified statement was registered by the United Nations
Educational, Scientific and Cultural Organization on 30 July
1977.

No. 14287. Regional Convention on the recognition of
studies, diplomas and degrees in higher education in Latin
America and the Caribbean. Concluded at Mexico City on 19
July 1974

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the
United Nations Educational, Scientific and Cultural
Organization on:

24 June 1977
Ecuador
(With effect from 24 July 1977.)

Certified statement was registered by the United Nations
Educational, Scientific and Cultural Organization on 30 July
1977.

No. 14583. Convention on wetlands of international
importance especially as waterfowl habitat. Concluded at
Rassar, Iran, on 2 February 1971

ACCESSION

Instrument deposited with the Director-General of the
United Nations Educational, Scientific and Cultural
Organization on:

11 July 1977
Senegal
(With effect from 11 November 1977.)

Certified statement was registered by the United Nations
Educational, Scientific and Cultural Organization on 30 July
1977.

No 6193. Convention concernant la lutte contre la
discrimination dans le domaine de l'enseignement. Adoptée
le 14 décembre 1960 par la Conférence générale de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la
science et la culture, à sa onzième session, tenue à Paris
du 14 novembre au 15 décembre 1960

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science
et la culture le:

28 juin 1977
Irak
(avec effet au 28 septembre 1977. Avec déclaration.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science
et la culture le 30 juillet 1977.

No 9221. Convention relative à l'établissement d'un Centre
de formation et de recherche administratives pour le
développement (CAFRAD). Signée à Tanger le 18 décembre
1967

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science
et la culture le:

1er juin 1977
Maurice
(avec effet au 1er juin 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science
et la culture le 30 juillet 1977.

No 14287. Convention régionale sur la reconnaissance des
études et des diplômes de l'enseignement supérieur en
Amérique latine et dans la région des Caraïbes. Conclue à
Mexico le 19 juillet 1974

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science
et la culture le:

24 juin 1977
Equateur
(avec effet au 24 juillet 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science
et la culture le 30 juillet 1977.

No 14583. Convention relative aux zones humides
d'importance internationale particulièrement comme habitats
de la sauvagine. Conclue à Rassar (Iran) le 2 février 1971

ADHESION

Instrument déposé auprès du Directeur général de
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science
et la culture le:

11 juillet 1977
Sénégal
(avec effet au 11 novembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science
et la culture le 30 juillet 1977.

No. 15511. Convention for the protection of the world cultural and natural heritage. Adopted by the General Conference of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization at its seventeenth session, Paris, 16 November 1972

ACCEPTANCE

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

20 June 1977
Guyana
(With effect from 20 September 1977.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 30 July 1977.

RATIFICATION

Instrument deposited with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on:

076452
6 July 1977
Ethiopia
(With effect from 6 October 1977.)

Certified statement was registered by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization on 30 July 1977.

No. 15511. Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel. Adoptée par la Conférence générale de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture à sa dix-septième session, Paris, 16 novembre 1972

ACCEPTATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

20 juin 1977
Guyane
(Avec effet au 20 septembre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 30 juillet 1977.

RATIFICATION

Instrument déposé auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le :

6 juillet 1977
Ethiopie
(Avec effet au 6 octobre 1977.)

La déclaration certifiée a été enregistrée par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture le 30 juillet 1977.

ANNEXE B

RATIFICATIONS, ACCESSIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS

No. 608. Agreement between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization, the International Atomic Energy Agency and the Universal Postal Union, and the Government of Malawi concerning technical assistance. Signed at Zomba on 24 October 1964

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 15 July 1977, the date of entry into force of the Agreement between and the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of Malawi concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Malawi signed at New York on 15 July 1977, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15801, part I).

Certified statement was filed and recorded by the Secretariat on 15 July 1977.

No. 609. Agreement between the United Nations Special Fund and the Government of Malawi concerning assistance from the Special Fund. Signed at Zomba on 24 October 1964

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 15 July 1977, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of Malawi concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Malawi signed at New York on 15 July 1977, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15801, part I).

Certified statement was filed and recorded by the Secretariat on 15 July 1977.

ANNEXE B

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET INSCRITS AU
REPERTOIRE AU SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

No 608. Accord d'assistance technique entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union internationale des télécommunications, l'organisation météorologique mondiale, l'Agence internationale de l'énergie atomique et l'Union postale universelle, d'une part, et le Gouvernement du Malawi, d'autre part. Signé à Zomba le 24 octobre 1964

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 15 juillet 1977, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement du Malawi relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement malawien signé à New York le 15 juillet 1977, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15801, partie I).

La déclaration certifiée a été classée et inscrite au répertoire par le Secrétariat le 15 juillet 1977.

No 609. Accord entre le Fonds spécial des Nations Unies et le Gouvernement du Malawi relatif à une assistance du Fonds spécial. Signé à Zomba le 24 octobre 1964

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 15 juillet 1977, date de l'entrée en vigueur de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement du Malawi relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement malawien signé à New York le 15 juillet 1977, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier Accord (voir No 15801, partie I).

La déclaration certifiée a été classée et inscrite au répertoire par le Secrétariat le 15 juillet 1977.

ANNEXE B

**RATIFICATIONS, ACCESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS FILED AND RECORDED WITH
THE SECRETARIAT OF THE UNITED NATIONS**

No. 608. Agreement between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization, the World Health Organization, the International Telecommunication Union, the World Meteorological Organization, the International Atomic Energy Agency and the Universal Postal Union, and the Government of Malawi concerning technical assistance. Signed at Zomba on 24 October 1964

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 15 July 1977, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of Malawi concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Malawi signed at New York on 15 July 1977, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15801, part I).

Certified statement was filed and recorded by the Secretariat on 15 July 1977.

No. 609. Agreement between the United Nations Special Fund and the Government of Malawi concerning assistance from the Special Fund. Signed at Zomba on 24 October 1964

TERMINATION

The above-mentioned Agreement ceased to have effect on 15 July 1977, the date of entry into force of the Agreement between the United Nations (United Nations Development Programme) and the Government of Malawi concerning assistance by the United Nations Development Programme to the Government of Malawi signed at New York on 15 July 1977, in accordance with article XIII (1) of the latter Agreement (see No. 15801, part I).

Certified statement was filed and recorded by the Secretariat on 15 July 1977.

ANNEXE B

**RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX CLASSES ET INSCRITS AU
REPERTOIRE AU SECRETARIAT DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES**

No 608. Accord d'assistance technique entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé, l'Union internationale des télécommunications, l'Organisation météorologique mondiale, l'Agence internationale de l'énergie atomique et l'Union postale universelle, d'une part, et le Gouvernement du Malawi, d'autre part. Signé à Zomba le 24 octobre 1964

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 15 juillet 1977, date de l'entrée en vigueur de l'accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement du Malawi relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement malawien signé à New York le 15 juillet 1977, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier accord (voir No 15801, partie I).

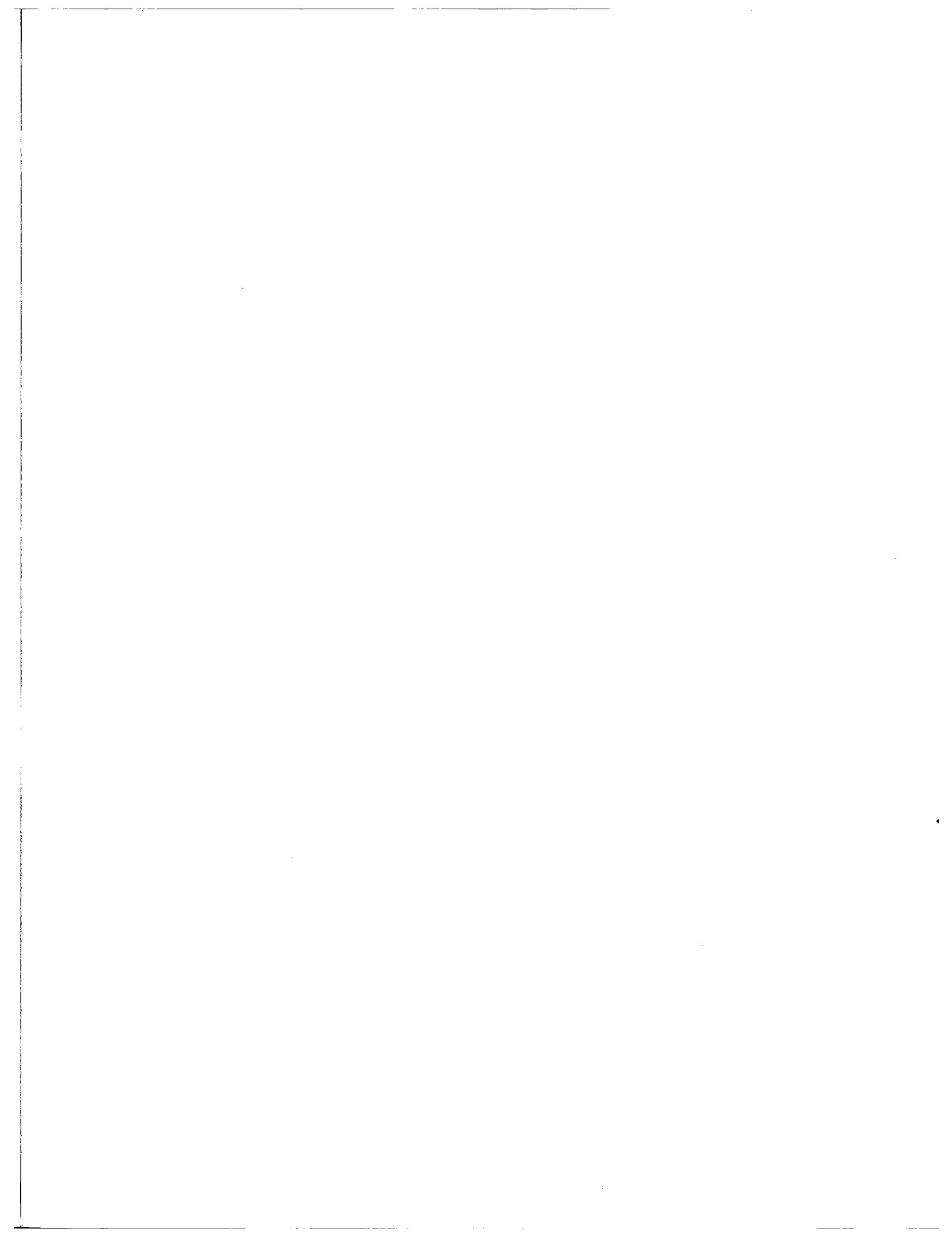
La déclaration certifiée a été classée et inscrite au répertoire par le Secrétariat le 15 juillet 1977.

No 609. Accord entre le Fonds spécial des Nations Unies et le Gouvernement du Malawi relatif à une assistance du Fonds spécial. Signé à Zomba le 24 octobre 1964

ABROGATION

L'Accord susmentionné a cessé d'avoir effet le 15 juillet 1977, date de l'entrée en vigueur de l'accord entre l'Organisation des Nations Unies (Programme des Nations Unies pour le développement) et le Gouvernement du Malawi relatif à une assistance du Programme des Nations Unies pour le développement au Gouvernement malawien signé à New York le 15 juillet 1977, conformément à l'article XIII, paragraphe 1, de ce dernier accord (voir No 15801, partie I).

La déclaration certifiée a été classée et inscrite au répertoire par le Secrétariat le 15 juillet 1977.



ANNEXE C

RATIFICATIONS, ACCESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNING
TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS REGISTERED WITH
THE SECRETARIAT OF THE LEAGUE OF NATIONS

No. 3119. International Load Lines Convention. Signed at London, July 5, 1930

COMMUNICATION

Addressed to the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on:

31 January 1974

German Democratic Republic

(Communication to the effect that the German Democratic Republic has declared the re-application, as from 16 August 1958, of the above-mentioned Convention and the Supplement, dated 23 August 1938, to Appendix II thereto.)

Certified statement was registered at the request of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 25 July 1977.

By a note dated 10 June 1974, addressed to the Government of the German Democratic Republic, the Government of the United Kingdom informed the Government of the German Democratic Republic that it was circulating the communication made by the latter, stating at the same time that the said note of 10 June 1974 should not be regarded as implying any view on the part of the Government of the United Kingdom as to the date on which the Convention, together with the Supplement to Appendix II thereof, became effective for the German Democratic Republic.

No. 3761. Extradition Treaty between the United States of America and Great Britain and Northern Ireland. Signed at London, December 22, 1931

PARTIAL TERMINATION (Note by the Secretariat)

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland registered on 25 July 1977 (under No. 15811) the Extradition Treaty between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America signed at London on 8 June 1972.

The said Treaty, which came into force on 21 January 1977, provides in its article XVI (3) for the termination of the above-mentioned Treaty of 22 December 1931, as between the United Kingdom and the United States.

(25 July 1977)

ANNEXE C

RATIFICATIONS, ADHESIONS, PROROGATIONS, ETC., CONCERNANT
DES TRAITS ET ACCORDS INTERNATIONAUX ENREGISTRES AU
SECRETARIAT DE LA SOCIETE DES NATIONS

No. 3119. Convention internationale sur les lignes de charge. Signée à Londres, le 5 juillet 1930

COMMUNICATION

Adressée au Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le : -

31 Janvier 1974

République démocratique allemande

(Communication selon laquelle la République démocratique allemande a annoncé la réapplication, à compter du 16 août 1958, de la Convention susmentionnée et du Supplément, en date du 23 août 1938, à l'Appendice II de celle-ci.)

La déclaration certifiée a été enregistrée à la demande du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 25 juillet 1977.

Par une note en date du 10 juin 1974, adressée au Gouvernement de la République démocratique allemande, le Gouvernement du Royaume-Uni a informé le Gouvernement de la République démocratique allemande qu'il distribuait la communication faite par celle-ci, déclarant en même temps que ladite note en date du 10 juin 1974 ne pouvait être considérée comme exprimant une opinion quelconque de la part du Gouvernement du Royaume-Uni quant à la date à laquelle la Convention, ainsi que le Supplément à son Appendice II, entraient en vigueur pour la République démocratique allemande.

No. 3761. Traité d'extradition entre les Etats-Unis d'Amérique et la Grande-Bretagne et l'Irlande du Nord. Signé à Londres, le 22 décembre 1931

ABROGATION PARTIELLE (Note du Secrétaire)

Le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord a enregistré le 25 juillet 1977 (sous le No 15811) le Traité d'extradition entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et les Etats-Unis d'Amérique signé à Londres le 8 juin 1972.

Ledit Traité, qui est entré en vigueur le 21 janvier 1977, stipule au paragraphe 3 de son article XVI l'abrogation du Traité susmentionné du 22 décembre 1931 entre le Royaume-Uni et les Etats-Unis.

(25 juillet 1977)



CUMULATIVE INDEX
TO THE
STATEMENTS OF TREATIES AND INTERNATIONAL AGREEMENTS
REGISTERED OR FILED AND RECORDED
WITH THE SECRETARIAT

The alphabetical index published at the end of each monthly statement covers, according to subject matter and parties, the treaties and subsequent actions thereto that appear in the statement. Starting with the year 1975, the index incorporates on an annual basis the references given in the previous statements for the same year. Numerical references are to the pages in the statement concerned.

INDEX CUMULATIF
DES
RELEVES DES TRAITES ET ACCORDS INTERNATIONAUX
ENREGISTRES OU CLASSES ET INSCRITS AU REPERTOIRE
AU SECRETARIAT

L'index alphabétique à la fin de chaque relevé mensuel couvre, par sujet et par partie, les traités et faits ultérieurs qui sont l'objet du relevé. À compter de l'année 1975, cet index récapitule aussi sur une base annuelle les références données dans les relevés précédemment publiés pour l'année en cours. Les références numériques renvoient aux pages du relevé correspondant.

INDEX (ENGLISH)

ACCIDENTS FEB:134; MAR:199; JUNE:402; JULY:472-473, 480;
ACCOMMODATIONS ON BOARD MAR:202;
ADVERTISING APR:279;
AFGHANISTAN JAN:55, 76; FEB:102-103, 125; MAY:311, 317; JUNE:382;
AFRICAN DEVELOPMENT BANK MAR:186, 226; APR:270; MAY:320;
AFRICAN TRAINING AND RESEARCH CENTRE IN ADMINISTRATION FOR DEVELOPMENT JULY:484;
AGENCY FOR CULTURAL AND TECHNICAL CO-OPERATION JUNE:389;
AGRICULTURAL COMMODITIES JAN:16-17, 49, 58, 62; MAR:174, 192; APR:280, 282; MAY:307, 314, 328, 344; JUNE:378, 394, 409; JULY:445, 457-458;
AGRICULTURE JAN:1, 9-11, 15, 18-19, 22-23, 25, 28, 30, 33, 35, 39-42, 44-45, 50, 53-55, 58, 62, 76, 78; FEB:100, 102-103, 106-107, 109-112, 114, 118, 120, 135; MAR:171, 173-174, 177, 180, 182, 184, 192; APR:255-257, 280, 282; MAY:307, 310-311, 314, 328, 340-341; JUNE:409; JULY:445, 457-458, 471;
AIRCRAFT MAY:341; JUNE:388;
AIRCRAFT--UNLAWFUL SEIZURE MAR:209-211;
ALDABRA MAR:168;
ALGERIA JAN:51-52; FEB:99-100; MAR:165; JUNE:390; JULY:446;
AMATEUR RADIO OPERATORS JAN:5;
AMATEUR RADIO STATIONS JAN:5; FEB:97; JUNE:386;
AMAZON MAR:178;
AMBULANCES MAR:168;
ANGOLA FEB:98; MAR:189, 214-220; JUNE:390;
ANIMAL HEALTH MAY:329;
APARTHEID JAN:72; FEB:121; MAR:185, 211-212; MAY:346; JUNE:397; JULY:454;
ARBITRAL AWARDS JAN:70; FEB:143; MAY:330;
ARBITRATION JAN:70; FEB:143; MAY:330;
ARCHAEOLOGY JAN:4;
ARGENTINA JAN:2, 61-62, 74-75; FEB:121, 125; MAR:183, 185, 192; JUNE:384;
ASIA MAY:329;
ASIAN DEVELOPMENT BANK MAR:226;
ASSISTANCE JAN:5, 66, 68-69, 72; FEB:97-98, 122; MAR:169, 185, 223, 226; APR:253, 261, 263-265, 268-269, 280-282; MAY:307, 309-310, 312, 321-322, 329-331, 333; JUNE:377, 398; JULY:443-444, 446, 451-452, 455, 469, 486;
ASSISTANCE--ADMINISTRATIVE JAN:72;
ASSISTANCE--FINANCIAL MAR:166-167;
ASSISTANCE--MILITARY MAY:339;
ASSISTANCE--OPERATIONAL JAN:66, 69; APR:269, 281; MAY:321, 330; JULY:451, 455, 469;
ASSISTANCE--TECHNICAL JAN:74, 93, 51, 54-55, 68; FEB:97, 108, 122, 124; MAR:178, 223; APR:254, 268, 280; MAY:321, 329, 331; JULY:443-444, 451, 466;
ASSOCIATION--FREEDOM OF MAY:336-337; JULY:471, 475;
ASSOCIATIONS JULY:471;
ASTRONAUTS FEB:122; MAR:208;
ATA CARNET MAR:213;
ATLANTIC OCEAN FEB:129; MAR:207-208; APR:271; JUNE:393;
ATMOSPHERE MAR:207; JUNE:377;
AUSTRALIA JAN:4, 61-62, 64; FEB:125; MAR:165; APR:273-276; MAY:312, 349; JUNE:400; JULY:442, 461, 464;
AUSTRIA JAN:70; FEB:119; MAR:185, 188, 225; APR:253; MAY:307, 333, 342; JUNE:377-379, 383, 399, 411; JULY:463, 468;
AVIATION JAN:65; FEB:117; MAR:181, 210-211; APR:253, 272; MAY:312-313, 339, 342; JUNE:388;
BACTERIOLOGICAL WEAPONS MAR:211;
BAHAMAS FEB:125, 143; MAR:190-191, 207-209, 212-213; JUNE:392;
BAHRAIN FEB:125; MAY:316;
BANANAS MAY:315;

INDEX (FRANCAIS)

ABONNEMENTS AVR:278; MAI:327-328;
ACCIDENTS FEV:134; MARS:199; JUIN:402; JUIL:472-473, 480;
ACIER AVR:255;
AERONEFS MAI:341; JUIN:388;
AERONEFS--CAPTURE ILLICITE MARS:209-211;
AFGHANISTAN JAN:55, 76; FEV:102-103, 125; MAI:311, 317; JUIL:382;
AFRIQUE DE L'EST JAN:14, 18, 53;
AFRIQUE DU SUD JAN:62; MAI:319; JUIL:466;
AGE MINIMUM MARS:200; MAI:338; JUIN:403; JUIL:482;
AGENCE DE COOPERATION CULTURELLE ET TECHNIQUE JUIN:389;
AGENCE INTERNATIONALE DE L'ENERGIE ATOMIQUE MARS:186; AVR:204, 273; MAI:318-319, 347-348;
AGENCE SPATIALE EUROPEENNE FEV:122;
AGRICOLE--PRODUITS JAN:16-17, 49, 58, 62; MARS:174, 192; AVR:280, 282; MAI:307, 314, 320, 344; JUIN:378, 394, 409; JUIL:445, 457-458;
AGRICULTURE JAN:1, 9-11, 15, 18-19, 22-23, 25, 28, 30, 33, ., 39-42, 44-45, 50, 53-55, 58, 62, 76, 78; FEV:100, 102-103, 106-107, 109-112, 114, 118, 120, 135; MARS:171, 173-174, 177, 180, 182, 184, 192; AVR:255-257, 280, 282; MAI:307, 310-311, 314, 328, 340-341, 344; JUIN:409; JUIL:445, 457-458, 471;
ALDABRA MARS:168;
ALGERIE JAN:51-52; FEV:99-100; MARS:165; JUIN:390; JUIL:446;
ALIMENTAIRES--OBLIGATIONS MARS:223-224;
ALIMENTATION MARS:174, 188, 203; AVR:260; MAI:308; JUIN:402;
ALLEMANGE, REPUBLIQUE FEDERALE D' JAN:6; FEV:119, 123, 125, 131, 139-140; MARS:189-190, 194, 223; AVR:263, 267; MAI:308, 319, 329, 332; JUIN:379-381, 388, 399; JUIL:441-442, 452-454, 456, 464, 468;
AMAZONE MARS:178;
AMBULANCES MARS:168;
AMERIQUE LATINE MARS:185, 224; MAI:318, 346; JUIL:484;
ANANAS JAN:48;
ANGOLA FEV:98; MARS:189, 214-220; JUIN:390;
ANIMAUX--SANTE MAI:329;
ANTILLES NEERLANDAISES JAN:74;
APARTHEID JAN:72; FEV:121; MARS:185, 211-212; MAI:346; JUIN:397; JUIL:454;
APATRIDIE JUIL:454;
ARABIE SAOUDITE FEV:116, 125; JUIN:384; JUIL:466;
ARBITRAGE JAN:70; FEV:143; MAI:330;
ARBITRALES--SENTENCES JAN:70; FEV:143; MAI:330;
ARCHEOLOGIE JAN:4;
ARGENTINE JAN:2, 61-62, 74-75; FEV:121, 125; MARS:183, 185, 192; JUIN:384;
ARMES FEV:124; MARS:211; MAI:348;
ARMES BACTERIOLOGIQUES FEV:124;
ARMES NUCLEAIRES JAN:65, 68; FEV:118, 123; MAI:318-319, 347;
ASIE MAI:329;
ASSISTANCE JAN:5, 66, 68-69, 72; FEV:97-98, 122; MARS:169, 185, 223, 226; AVR:253, 261, 263-265, 268-269, 280-282; MAI:307, 309-310, 312, 321-322, 329-331, 333; JUIN:377, 398; JUIL:443-444, 446, 451-452, 455, 469, 486;
ASSISTANCE ADMINISTRATIVE JAN:72;
ASSISTANCE FINANCIERE MARS:166-167;
ASSISTANCE MILITAIRE MAI:339;
ASSISTANCE MUTUELLE MAI:314, 339; JUIN:399;
ASSISTANCE OPERATIONNELLE JAN:66, 69; AVR:269, 281; MAI:321, 330; JUIL:451, 455, 469;
ASSISTANCE TECHNIQUE JAN:14, 33, 51, 54-55, 68; FEV:97, 108, 122, 124; MARS:178, 223; AVR:254, 268, 280; MAI:321, 329, 331; JUIL:443-444, 451, 466;

INDEX (ENGLISH)

BANGLADESH JAN:32-33, 61-62, 78; FEB:125; MAR:175; APR:263, 282; JUNE:378, 383, 388, 394; JULY:467;
BANKING JAN:13, 17, 20, 43, 47, 59; MAR:172, 179, 182;
BARBADOS JAN:61-62, 73; FEB:125; MAR:167, 210, 212; MAY:338;
BEEP JUNE:383;
BELGIUM JAN:6, 74; FEB:117, 125, 138; MAR:163, 190, 210-211; APR:262, 269; MAY:319, 333, 337, 342, 347; JUNE:381, 383, 388, 402; JULY:461;
BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION JUNE:377;
BELIZE JAN:62, 73; JUNE:401;
BENIN FEB:125, 129; MAR:172; JULY:443;
BENZENE FEB:135; MAR:206; JUNE:403; JULY:481;
BERLIN (WEST) MAR:194;
BILLS OF EXCHANGE JUNE:411;
BOLIVIA JAN:42, 61-62; FEB:113-114, 125, 132-135; MAR:176, 194; APR:269-270, 273-276; JUNE:395, 397;
BOTSWANA JAN:4, 66; FEB:113, 126; MAR:168, 173; JULY:441;
BRAZIL JAN:28, 61-62, 77; FEB:105-106, 116-117, 125, 137; MAR:167, 175-176, 185; APR:253, 255; MAY:313; JUNE:383, 387, 408; JULY:445, 457;
BROADCASTING APR:267; JUNE:387;
BRUNEI MAY:337-338;
BUENOS AIRES MAR:183;
BULGARIA JAN:1, 4-5, 74; FEB:98, 125, 133, 136; MAR:163, 165-166, 208; MAY:307, 336; JUNE:380;
BURMA JAN:6, 53; FEB:125; APR:259; JULY:443;
BURUNDI JAN:54; MAR:173, 185;
BYELORUSSIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC FEB:98; MAY:310; JUNE:404;
CANADA JAN:61-62; FEB:98, 118, 139; MAR:194; APR:262; MAY:308, 311, 341; JUNE:387, 407; JULY:442, 453, 456;
CANCER JUNE:403; JULY:482;
CAPE VERDE JUNE:396-398; JULY:444;
CARCINOGENIC SUBSTANCES JUNE:403; JULY:482;
CARIBBEAN MAR:224; MAY:346; JULY:484;
CARTOGRAPHY APR:262; MAY:312;
CASH-ON-DELIVERY MAR:221-222; APR:277; MAY:327;
CAYMAN ISLANDS JAN:3;
CEMENT JAN:31;
CENTRAL AFRICAN EMPIRE FEB:125; APR:260;
CHAD JAN:19; FEB:125; MAY:311, 336;
CHANNEL ISLANDS JUNE:406;
CHARTER FLIGHTS MAY:342;
CHARTERS-CONSTITUTIONS-STATUTES FEB:125-128, 136; MAR:189, 197, 207; APR:271-274; MAY:322, 339; JUNE:379, 390, 398-399, 408; JULY:450, 455, 467;
CHEQUE ACCOUNTS (POSTAL) MAR:221; APR:277; MAY:326;
CHEQUES JUNE:411;
CHILDREN-MINORS-YOUTH JAN:74; MAR:223, 227-228; APR:253; JUNE:377, 401-402; JULY:474-475;
CHILE JAN:2, 41-42, 68; FEB:98, 117; MAY:313;
CHINA JAN:4, 6; FEB:125; APR:254; JUNE:388; JULY:448;
CINCHONA MAR:182;
CIVIL LAW JAN:67-68;
CIVIL MATTERS MAR:163; MAY:315;
CIVIL PROCEDURE JULY:470;
CIVIL RIGHTS FEB:130; MAR:192-193, 227;
CLAIMS-DEBTS JAN:2;
COCOA JAN:21, 29, 43; MAR:188; JUNE:398; JULY:469;

INDEX (FRANCAIS)

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DEVELOPPEMENT JAN:7, 9-12, 14, 16-21, 24-28, 31-40, 42-46, 48, 50, 52-55, 57, 60, 76-78; FEV:100-103, 107-108, 110-111, 114-115, 136; MARS:170-173, 175, 180-182, 224; AVR:254-260, 278; MAI:309-311, 320, 335-336;

ASSOCIATION--LIBERTE D' MAI:336-337; JUIL:471, 475;

ASSOCIATIONS JUIL:471;

ASSURANCE--INVALIDITE JUIN:409;

ASSURANCE—VIE JUIN:409;

ASSURANCE--VIEILLEURSE JUIN:409;

ASTRONAUTES FEV:122; MARS:206;

ATA (CARNET) MARS:213;

ATLANTIQUE (OCEAN) FEV:129; MARS:207-208; AVR:271; JUIN:393;

ATMOSPHERE MARS:207; JUIN:377;

AUSTRALIE JAN:4, 61-62, 64; FEV:125; MARS:165; AVR:273-276; MAI:312, 349; JUIN:400; JUIL:442, 461, 464;

AUTRICHE JAN:70; FEV:119; MARS:185, 188, 225; AVR:253; MAI:307, 333, 342; JUIN:377-379, 383, 399, 411; JUIL:463, 468;

AVIATION JAN:65; FEV:117; MARS:181, 210-211; AVR:253, 272; MAI:312-313, 339, 342; JUIN:388;

BACTERIOLOGIQUES--ARMES MARS:211;

BAHAMAS FEV:125, 143; MARS:190-191, 207-209, 212-213; JUIN:392;

BAHREIN FEV:125; MAI:316;

BANANES MAI:315;

BANGLADESH JAN:32-33, 61-62, 78; FEV:125; MARS:175; AVR:263, 282; JUIN:378, 383, 388, 394; JUIL:467;

BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT MARS:186, 226; AVR:270; MAI:320;

BANQUE ASIATIQUE DE DEVELOPPEMENT MARS:226;

BANQUE INTERAMERICAINE DE DEVELOPPEMENT JAN:57;

BANQUE INTERNATIONALE POUR LA RECONSTRUCTION ET LE DEVELOPPEMENT JAN:7-25, 27-31, 33, 35-43, 45, 47-53, 56-60, 76-79; FEV:99-115, 120; MARS:169-184, 186, 224; AVR:254-260; MAI:309-311, 320, 335;

BANQUES JAN:13, 17, 20, 43, 47, 59; MARS:172, 179, 182;

BARBADE JAN:61-62, 73; FEV:125; MARS:167, 210, 212; MAI:338;

BARRAGES AVR:257;

BELGIQUE JAN:6, 74; FEV:117, 125, 138; MARS:163, 190, 210-211; AVR:262, 269; MAI:319, 333, 337, 342, 347; JUIN:381, 383, 388, 402; JUIL:461;

BELIZE JAN:62, 73; JUIN:401;

BENIN FEV:125, 129; MARS:172; JUIL:443;

BENZENE FEV:135; MARS:206; JUIN:403; JUIL:481;

BERLIN (OUEST) MARS:194;

BILLETS A ORDRE JUIN:411;

BIRMANIE JAN:6, 53; FEV:125; AVR:259; JUIL:443;

BOEUF JUIN:383;

BOLIVIE JAN:42, 61-62; FEV:113-114, 125, 132-135; MARS:176, 194; AVR:269-270, 273-276; JUIN:395, 397;

BOTSWANA JAN:4, 66; FEV:113, 126; MARS:168, 173; JUIL:441;

BRESIL JAN:28, 61-62, 77; FEV:105-106, 116-117, 125, 137; MARS:167, 175-176, 185; AVR:253, 255; MAI:313; JUIN:383, 387, 408; JUIL:445, 457;

BREVETS MARS:166, 194-195;

BRUNEI MAI:337-338;

BUENOS AIRES MARS:183;

BULGARIE JAN:1, 4-5, 74; FEV:98, 125, 133, 136; MARS:163, 165-166, 208; MAI:307, 336; JUIN:380;

BUREAU INTEGOUVERNEMENTAL POUR L'INFORMATION MAI:317;

BUREAU INTERGOUVERNEMENTAL POUR L'INFORMATION MAI:317;

BURUNDI JAN:54; MARS:173, 185;

CACAO JAN:21, 29, 43; MARS:188; JUIN:398; JUIL:469;

CADASTRE MARS:174;

CAFE JAN:69-70; FEV:129-130; MARS:173, 225; AVR:268; MAI:345; JUIN:400; JUIL:469;

INDEX (ENGLISH)

COFFEE JAN:69-70; FEB:129-130; MAR:173, 225; APR:268; MAY:345; JUNE:400; JULY:469;
COLLECTION (OF BILLS) MAR:222; APR:278; MAY:327;
COLLECTIVE BARGAINING MAR:202; MAY:337-338; JUNE:403; JULY:475, 481;
COLLISIONS (NAVIGATION) JUNE:396; JULY:456;
COLOMBIA JAN:30, 61-62; FEB:103-104, 130; MAR:224; MAY:314, 334, 347; JULY:441, 465-466;
COMMERCIAL MATTERS JAN:6, 67-68; MAR:163; APR:263;
COMMODITIES JAN:29, 61-62, 69-70; FEB:129-130; MAR:188, 192, 225; APR:268, 280, 282; MAY:307, 314, 328, 336, 340-341, 344-345; JUNE:397-398, 400, 409; JULY:445, 455, 457-458, 469;
COMMONWEALTH TELECOMMUNICATIONS ORGANISATION APR:272;
COPOROS FEB:125;
CONFERENCES-MEETINGS JAN:2, 5; FEB:138; MAR:184-185; APR:253-254; MAY:307-308, 315; JUNE:377; JULY:459;
CONGO FEB:125; MAR:177; JULY:451-452;
CONSTRUCTION JAN:51;
CONSULAR MATTERS JAN:3; FEB:137; MAR:167-168, 191; APR:270; MAY:307, 331; JULY:468;
CONTAINERS FEB:136; JUNE:399;
COOKS (SHIPS) MAR:202;
CO-OPERATION JAN:1, 3-5, 57, 72, 74-75; FEB:98, 103, 118, 140; MAR:169, 185, 226; APR:261-264, 266, 281-282; MAY:308, 312-313, 317, 320, 333, 339, 347; JUNE:379, 381-382, 384-389, 391, 399, 409; JULY:443, 449, 456, 468;
CO-OPERATION--CULTURAL FEB:97; APR:264; MAY:318; JUNE:380, 385-386;
CO-OPERATION--ECONOMIC JAN:4; FEB:116; MAR:166, 184; APR:264, 281; MAY:317-318; JUNE:377, 381, 384; JULY:443;
CO-OPERATION--EDUCATIONAL JUNE:382;
CO-OPERATION--FINANCIAL JUNE:384;
CO-OPERATION--INDUSTRIAL JAN:1, 4, 57; MAR:160, 195; APR:264, 281; MAY:317;
CO-OPERATION--LEGAL MAR:163;
CO-OPERATION--SCIENTIFIC FEB:98, 116; MAR:166, 184; APR:253, 264; JUNE:386;
CO-OPERATION--TECHNICAL JAN:4, 57, 72; FEB:98, 116; MAR:164, 166-167, 184, 186; APR:253, 261, 264, 281; MAY:312-313, 317-318; JUNE:385-386, 407; JULY:443;
COPPER JAN:42;
COPYRIGHT JAN:70-71;
COSTA RICA JAN:5, 45, 61-62, 69; FEB:130; APR:256; JUNE:377;
COTTON JAN:29; FEB:108; APR:262, 281-282; MAY:313-314, 340-341, 343; JUNE:393;
COUNCIL OF EUROPE MAR:207; APR:271;
CREDITS JAN:15, 21, 23, 76, 78; FEB:100, 136; MAR:183; APR:255, 257;
CREDITS--DEVELOPMENT JAN:7, 9-11, 16-21, 24-28, 31-40, 42-46, 48, 50, 52-55, 60, 76-78; FEB:100-103, 107-108, 110-111, 114-115, 136; MAR:170-173, 175, 180-182, 224; APR:254-260, 278; MAY:309-311, 335-336;
CREDITS--INDUSTRIAL JAN:25, 51;
CRIMINAL MATTERS FEB:98, 121, 131; MAR:196, 203, 209, 211-212; APR:262, 272; MAY:314-315, 346; JUNE:379, 397, 400; JULY:454;
CUBA JAN:61-62; FEB:121, 127, 129; MAR:166, 224; APR:271; MAY:350; JULY:461-462;
CULTURAL MATTERS JAN:4, 70; FEB:129, 138; MAR:165, 184, 193-194, 197, 224; JUNE:380, 385, 387; JULY:449, 460, 485;
CULTURAL RIGHTS FEB:130; MAR:192; APR:279;
CUSTOMS FEB:136; MAR:196, 213; MAY:334-335, 346; JUNE:390-391, 399; JULY:456;
CYPRUS JAN:10, 78; FEB:98, 125; MAR:163, 165, 179, 213, 225; MAY:323-326; JUNE:390; JULY:448, 483;
CZECHOSLOVAKIA JAN:3, 61-62; FEB:98, 138; MAR:164, 166-167, 210; MAY:318; JUNE:377, 411; JULY:465-467, 470;
DAIRY FARMING JAN:6, 17, 24; FEB:100, 120;
DAMS APR:257;
DANGEROUS GOODS FEB:131;
DATA PROCESSING JUNE:394-396;
DEFENCE JAN:65; MAY:315, 339, 344;
DEGREES-DIPLOMAS MAR:224; MAY:346; JULY:484;
DEMOCRATIC REPUBLIC OF VIET-NAM FEB:118;

INDEX (FRANCAIS)

CAIRANES (ILES) JAN:3;
CANADA JAN:61-62; FEV:98, 118, 139; MARS:194; AVR:262; MAI:308, 311, 341; JUIN:387, 407; JUIL:442, 453, 456;
CANCER JUIN:403; JUIL:482;
CANCEROGENES--AGENTS JUIN:403; JUIL:482;
CAOUTCHOUC JAN:50; FEV:109; AVR:263; JUIN:379, 398-399;
CAP-VERT JUIN:396-398; JUIL:444;
CARAIBES MARS:224; MAI:346; JUIL:484;
CARTOGRAPHIE AVR:262; MAI:312;
CENTRE DE FORMATION ET DE RECHERCHE ADMINISTRATIVES POUR LE DEVELOPPEMENT JUIL:484;
CENTRE INTERNATIONAL DE CALCUL JUIN:394-396;
CHANGE JAN:58; MARS:183, 186;
CHANTIERS MARAUX FEV:112;
CHARBES-CONSTITUTIONS-STATUTS FEV:125-128, 136; MARS:189, 197, 207; AVR:271-274; MAI:322, 339; JUIN:379, 390, 398-399, 408; JUIL:450, 455, 467;
CHEMINS DE FER JAN:26, 28, 31, 34, 39, 42; FEV:99, 105, 139; MARS:177; MAI:347;
CHEQUES JUIN:411;
CHEQUES DE VOYAGE MARS:220-221; AVR:277; MAI:326; JUIN:407;
CHILI JAN:2, 41-42, 64; FEV:98, 117; MAI:313;
CRIME JAN:4, 6; FEV:125; AVR:254; JUIN:388; JUIL:448;
CHOMAGE FEV:131; JUIN:381, 388;
CHYPRE JAN:10, 78; FEV:98, 125; MARS:163, 165, 179, 213, 225; MAI:323-326; JUIN:390; JUIL:448, 483;
CIMENT JAN:31;
CIMETIERES MILITAIRES JAN:6; FEV:117;
CIRCULATION ROUTIERE MAI:316, 344-345; JUIL:470;
CIVILES--QUESTIONS MARS:163; MAI:375;
COLIS MARS:200;
COLIS POSTAUX MARS:213-214, 219-220; AVR:276; MAI:325-326; JUIN:407;
COLLISIONS (NAVIGATION) JUIN:396; JUIL:456;
COLOMBIE JAN:30, 61-62; FEV:103-104, 130; MARS:224; MAI:314, 334, 347; JUIL:441, 465-466;
COMITE INTERGOUVERNEMENTAL POUR LES MIGRATIONS EUROPEENNES AVR:266;
COMMENCE JAN:6, 33, 62, 69-70; FEV:116, 129-130, 137; MARS:163-164, 188, 192, 225; AVR:262-263, 268, 279-282; MAI:307, 313-314, 317, 328, 330, 336, 340-341, 343, 345; JUIN:378, 383-384, 393-394, 397-398, 400, 409; JUIL:445, 455-458, 460-467, 469, 474, 477-478;
COMMERCIALES--QUESTIONS JAN:6, 67-68; MARS:163; AVR:263;
COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL MAI:307;
COMMISSION INTERNATIONALE DU PEUPLIER JUIL:450;
COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE JAN:57;
COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE JAN:57; MAI:319;
COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER JAN:57;
COMORES FEV:125;
COMPTES CHEQUES POSTAUX MARS:221; AVR:277; MAI:326;
CONDUISTS (TRANSPORT) FEV:106;
CONFERENCE DE LA HAYE DE DROIT INTERNATIONAL PRIVE JUIN:408;
CONFERENCE EUROPEENNE DE BIOLOGIE MOLECULAIRE JUIL:459;
CONFERENCES-REUNIONS JAN:2, 5; FEV:138; MARS:184-185; AVR:253-254; MAI:307-308, 315; JUIN:397; JUIL:459;
CONGE-EDUCATION MAI:338;
CONGES MARS:206; JUIL:471, 477, 480-481;
CONGO FEV:125; MARS:177; JUIL:451-452;
CONSEIL ALIMENTAIRE MONDIAL MAI:308;
CONSEIL DE L'EUROPE MARS:207; AVR:271;

INDEX (ENGLISH)

DEMOCRATIC YEMEN JAN:45; FEB:125; MAY:308; JULY:458-459;

DEMOGRAPHY JAN:10, 32; MAY:310, 335; JULY:444, 450;

DENMARK JAN:6, 63, 72; FEB:98, 115, 125; MAR:166, 187, 190, 195; APR:263-264, 267, 280-282; MAY:308, 319, 347; JUNE:382, 386, 405, 407; JULY:454;

DESROCHES MAR:168;

DEVELOPING COUNTRIES JAN:1; FEB:135; MAR:185; JULY:467, 480;

DEVELOPMENT JAN:10, 16, 22, 26, 30, 39, 53, 59, 78-79; FEB:100, 136; MAR:167, 169, 171-172, 179, 182; APR:257, 260-261, 270; MAY:308, 310; JULY:441, 484;

DEVELOPMENT--INDUSTRIAL JAN:1, 13, 16, 20, 40, 47, 52; MAR:185;

DEVELOPMENT--RURAL JAN:10, 15, 20, 26, 28-29, 33, 38, 40-41, 50-51, 54-55; MAR:172, 175-176, 180; APR:258; MAY:311;

DIPLOMATIC RELATIONS JAN:64, 73; FEB:98, 128, 137; MAR:190-191, 213; MAY:329; JUNE:383, 391-392; JULY:454;

DISARMAMENT JAN:65; FEB:123-126; MAY:342;

DISASTER RELIEF APR:266; MAY:309; JUNE:377;

DISCRIMINATION FEB:132-133; MAR:195-196, 199, 203-206; MAY:337; JUNE:404; JULY:473, 476-477, 484;

DISCRIMINATION--RACIAL MAR:185, 195-196; JUNE:404;

DISPUTES--SETTLEMENT JAN:73; MAR:191, 213;

DIVORCE MAY:343; JUNE:410; JULY:470;

DOCKS MAR:206;

DOMINICAN REPUBLIC JAN:22, 61-62; FEB:125; MAR:182; JUNE:382; JULY:454;

DONAPARK CENTRE MAR:186;

DRAINAGE MAY:309-310, 320;

DROUGHT JAN:9, 24; MAR:181; JUNE:377;

EAST AFRICA JAN:14, 18, 53;

ECONOMIC MATTERS JUNE:381;

ECONOMIC RIGHTS FEB:130; MAR:192; APR:279;

ECUADOR JAN:51, 61-62; FEB:98, 125; MAR:164-165, 167, 177-178, 185, 196; APR:262; MAY:312, 322-327, 339; JUNE:392, 407; JULY:469, 484;

EDUCATION JAN:7-8, 13, 17, 22, 28-30, 34, 37, 40, 44, 46, 52, 56, 76; FEB:113, 115, 129, 140; MAR:172, 176, 179-180, 183-184, 207, 224; APR:258-260; MAY:309, 311, 346; JULY:484;

EDUCATION--VOCATIONAL JAN:21, 51; JULY:448, 482-484;

EGYPT JAN:2, 31, 61-62; FEB:111, 125; MAR:165; APR:261, 273-278; MAY:309-310, 344; JUNE:397; JULY:443, 457;

EGYPTIAN PUBLIC AUTHORITY FOR DRAINAGE PROJECTS MAY:320;

EL SALVADOR JAN:61-62; FEB:115, 125; MAY:346;

EMPLOYMENT FEB:132, 134; MAR:198, 200; MAY:336-338; JUNE:401-403, 409; JULY:471, 474-479, 481-482;

EMPLOYMENT POLICIES MAY:338; JULY:478-479;

EMPLOYMENT SERVICES FEB:132; MAR:201;

ENERGY JAN:77; FEB:118; MAY:308, 333, 347; JUNE:387, 409;

ENERGY--ATOMIC APR:262; MAY:318-319, 332-334, 347; JUNE:409;

ENERGY--ELECTRIC JAN:13, 19, 26, 30, 35-37, 41, 44-45, 50, 55, 77; FEB:49, 106-107, 109, 112-113, 115; MAR:176, 178, 183; JULY:469;

ENERGY--NUCLEAR MAY:332-334;

ENERGY--SOLAR JUNE:387;

ENERGY--THERMAL JAN:34;

ENGINEERING JAN:34; MAR:170;

ENVIRONMENT JAN:48, 71, 73-75, 77; FEB:118-119, 138; MAR:190; APR:268; MAY:317; JUNE:382, 404-406; JULY:481, 484;

ETHIOPIA JAN:18; FEB:107, 125; MAR:171; JULY:485;

EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY JAN:57; MAY:319;

EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY JAN:57;

EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY JAN:57;

EUROPEAN MOLECULAR BIOLOGY CONFERENCE JULY:459;

EUROPEAN SPACE AGENCY FEB:122;

INDEX (FRANCAIS)

CONSTRUCTION JAN:51;
CONSULAIRES--QUESTIONS JAN:3; FEV:137; MARS:167-168, 191; AVR:270; MAI:307, 331; JUIL:469;
CONTENEURS FEV:136; JUIN:399;
COOPERATION JAN:1, 3-5, 57, 72, 74-75; FEV:98, 103, 118, 140; MARS:169, 185, 220; AVR:261-264, 266, 281-282; MAI:308, 312-313, 317, 320, 333, 339, 347; JUIN:379, 381-382, 384-389, 391, 399, 409; JUIL:443, 449, 456, 468;
COOPERATION CULTURELLE FEV:97; AVR:264; MAI:318; JUIN:380, 385-386;
COOPERATION ECONOMIQUE JAN:4; FEV:176; MARS:166, 184; AVR:264, 281; MAI:317-318; JUIN:377, 381, 384; JUIL:443;
COOPERATION EDUCATIVE JUIN:382;
COOPERATION FINANCIERE JUIN:384;
COOPERATION INDUSTRIELLE JAN:1, 4, 57; MARS:166, 195; AVR:264, 281; MAI:317;
COOPERATION JURIDIQUE MARS:163;
COOPERATION SCIENTIFIQUE FEV:98, 116; MARS:166, 184; AVR:253, 264; JUIN:386;
COOPERATION TECHNIQUE JAN:4, 57, 72; FEV:98, 116; MARS:164, 166-167, 184, 186; AVR:253, 261, 264, 281; MAI:312-313, 317-318; JUIN:385-386, 407; JUIL:443;
COSTA RICA JAN:5, 45, 61-62, 69; FEV:130; AVR:256; JUIN:377;
COTE D'IVOIRE JAN:29, 76; FEV:100-101; JUIN:400, 409;
COTON JAN:29; FEV:108; AVR:262, 281-282; MAI:313-314, 340-341, 343; JUIN:393;
COURS D'EAU JAN:32, 34; JUIN:381; JUIL:446;
CREANCES-DETTEES JAN:2;
CREDITS JAN:15, 21, 23, 76, 78; FEV:100, 136; MARS:183; AVR:255, 257;
CREDITS--DEVELOPPEMENT JAN:7, 9-11, 16-21, 24-28, 31-40, 42-46, 48, 50, 52-55, 60, 76-78; FEV:100-103, 107-108, 110-111, 114-115, 136; MARS:170-173, 175, 180-182, 224; AVR:254-260, 278; MAI:309-311, 335-336;
CREDITS--INDUSTRIELS JAN:25, 51;
CREVETTE JUIL:445, 457;
CUBA JAN:61-62; FEV:121, 127, 129; MARS:166, 224; AVR:271; MAI:350; JUIL:461-462;
CUISINIERES (NAVIRIES) MARS:202;
COIVRE JAN:42;
CULTURELLES--QUESTIONS JAN:4, 70; FEV:129, 138; MARS:165, 184, 193-194, 197, 224; JUIN:380, 385, 387; JUIL:449, 460, 485;
DANEMARK JAN:6, 63, 72; FEV:98, 115, 125; MARS:166, 187, 190, 195; AVR:263-264, 267, 280-282; MAI:308, 319, 347; JUIN:382, 386, 405, 407; JUIL:454;
DEFENSE JAN:65; MAI:315, 339, 344;
DEMOGRAPHIE JAN:10, 32; MAI:310, 335; JUIL:444, 450;
DESARMEMENT JAN:65; FEV:123-124; MAI:342;
DESOCHES MARS:168;
DEVELOPPEMENT JAN:14, 18, 22, 28, 30, 39, 53, 59, 76-79; FEV:100, 136; MARS:167, 169, 171-172, 179, 182; AVR:257, 260-261, 270; MAI:308, 310; JUIL:441, 484;
DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JAN:1, 13, 16, 20, 40, 47, 52; MARS:185;
DEVELOPPEMENT RURAL JAN:10, 15, 20, 26, 28-29, 33, 38, 40-41, 50-51, 54-55; MARS:172, 175-176, 180; AVR:258; MAI:311;
DIFFERENDS--REGLEMENT JAN:73; MARS:191, 213;
DIPLOMATIQUES--RELATIONS JAN:64, 73; FEV:98, 128, 137; MARS:190-191, 213; MAI:329; JUIN:383, 391-392; JUIL:450;
DIPLOMES MARS:224; MAI:306; JUIL:484;
DISCRIMINATION FEV:132-133; MARS:195-196, 199, 203-204; MAI:337; JUIN:404; JUIL:473, 476-477, 484;
DISCRIMINATION RACIALE MARS:185, 195-196; JUIN:404;
DIVORCE MAI:343; JUIN:410; JUIL:470;
DOCKS MARS:206;
DOMANIALES--QUESTIONS FEV:138; MAI:315;
DONAUPARK CENTRE MARS:186;
DONS MARS:185; AVR:260, 263; MAI:308, 317; JUIN:377; JUIL:448;
DOUANES FEV:136; MARS:196, 213; MAI:334-335, 346; JUIN:390-391, 399; JUIL:456;
DRAINAGE MAI:309-310, 320;
DROIT CIVIL JAN:67-68;

INDEX (ENGLISH)

EXCHANGE--FOREIGN JAN:58; MAR:183, 186;
EXPATRIATES JAN:66-67; MAR:209;
EXPORTS JAN:52;
EXTRADITION JAN:1; FEB:119; MAR:223; MAY:311-312; JUNE:379; JULY:446, 470, 487;

FAEROE ISLANDS FEB:98; JUNE:407;
FAIRS-EXHIBITIONS JAN:4;
FAMILY MATTERS JUNE:388;
Far East MAY:329;
FARQUHAR MAR:168;
FEDERATION OF RHODESIA AND NYASALAND JULY:460;
FERTILIZERS JAN:19, 32, 35, 76, 78; FEB:105, 112; APR:264;
FIJI JAN:49, 61; FEB:125; APR:272; JULY:442;
FINANCE COMPANIES JAN:21, 31, 38; FEB:101, 104-105, 108, 114; APR:258, 260; MAY:310-311;
FINANCIAL MATTERS JAN:25, 58-59; APR:260, 272; JUNE:378, 380-381, 388;
FINLAND JAN:6, 38, 61-62, 72, 75; FEB:125; MAR:167, 207; MAY:328, 332; JUNE:398, 400, 403, 411; JULY:459, 470;
FISHERIES JAN:18, 28, 78;
FISHERMEN JAN:73; MAR:205; MAY:337;
FISHING JAN:3, 5, 18, 74, 78; FEB:103; MAR:207-208; APR:271; MAY:341; JUNE:378, 384-385, 393, 407; JULY:444-445, 457;
FLOODS JAN:19;
FOOD MAR:174, 188, 203; APR:260; MAY:308; JUNE:402;
FOREIGNERS MAY:315;
FORESTRY JAN:12, 27; FEB:108; MAR:169, 182, 224;
FRANCE JAN:65; FEB:116-119, 125, 139-140; MAR:165, 188, 206-207, 210; MAY:316, 318-319, 332, 342, 346-347; JUNE:382, 384, 386-388,
396, 407-409; JULY:441, 449, 452-453, 455, 460;
FRENCH OVERSEAS TERRITORIES MAR:213-216, 218-222;
FRENCH WHOLE TERRITORY MAR:213-215, 217-223;
FRONTIER TRAFFIC FEB:119, 139; MAY:347;
FRONTIER WORKERS JULY:452;
FRONTIERS JAN:70; FEB:97, 117; APR:254; JUNE:377, 381, 411; JULY:444-445;
FRUIT FEB:111; JUNE:388;

GABON JAN:30; JUNE:396;
GAMBIA FEB:125;
GAS JAN:37;
GATT JULY:460-467;
GENEVA CONVENTIONS APR:269-270; JULY:458-459;
GEODESY APR:262; MAY:312;
GEOLOGY MAR:164; JUNE:407;
GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC JAN:2, 61-62, 75; FEB:98, 116, 125; MAR:166, 168, 196; APR:264; MAY:316, 322-325, 333; JUNE:383, 386;
JULY:442-443, 450, 452, 467;
GERMANY, FEDERAL REPUBLIC OF JAN:6; FEB:119, 123, 125, 131, 139-140; MAR:189-190, 194, 223; APR:263, 267; MAY:308, 319, 329, 332;
JUNE:379-381, 388, 394; JULY:441-442, 452-454, 456, 464, 468;
GHANA JAN:3, 42-43, 61-62, 66; FEB:98, 101; MAR:165; APR:272, 280; MAY:310; JULY:444, 450;
GIBRALTAR MAY:343;
GILBERT AND ELICE ISLANDS MAY:337-338; JULY:476-479;
GIRO TRANSFERS MAY:326;
GRANTS MAR:185; APR:260, 263; MAY:308, 317; JUNE:377; JULY:448;
GREECE JAN:47-48; FEB:98, 116, 125, 130, 135, 137; MAR:167; MAY:313, 334, 341, 345; JUNE:400; JULY:442, 480;
GREENLAND FEB:98;
GRENADE JAN:65; FEB:125;

INDEX (FRANCAIS)

DROIT D'AUTEUR JAN:70-71;
DROIT DE LA MER JAN:63;
DROITS CIVILS FEV:130; MARS:192-193, 227;
DROITS CULTURELLES FEV:130; MARS:192; AVR:279;
DROITS DE L'HOMME FEV:98, 130-131; MARS:192-193, 195-196; AVR:279; JUIN:400, 404; JUIL:454;
DROITS ECONOMIQUES FEV:130; MARS:192; AVR:279;
DROITS POLITIQUES FEV:130; MARS:191-193;
DROITS SOCIAUX FEV:130; MARS:192; AVR:279;

ECOLES FEV:140; AVR:260;
ECONOMIQUES--QUESTIONS JUIN:381;
EGOUTS--CONSTRUCTION JAN:22, 26, 38, 46, 49; FEV:100, 103, 106-107, 110, 114; MARS:175;
EGYPTE JAN:2, 31, 61-62; FEV:111, 125; MARS:165; AVR:261, 273-278; MAI:309-310, 344; JUIN:397; JUIL:443, 457;
EL SALVADOR JAN:61-62; FEV:115, 125; MAI:346;
ELEVAGE JAN:9-10, 20, 28, 36, 39, 50, 52-53; FEV:101, 103, 107, 110; MARS:170, 176, 224;
EMIRATS ARABES UNIS JAN:5, 68-69; FEV:125, 128, 137; JUIN:382;
EMPIRE CENTRAFRICAIN FEV:125; AVR:260;
EMPLOI FEV:132, 134; MARS:198, 200; MAI:336-338; JUIN:401-403, 409; JUIL:471, 474-479, 481-482;
EMPLOI--POLITIQUE MAI:338; JUIL:478-479;
EMPLOI--SERVICES FEV:132; MARS:201;
EMPRUNTS JAN:7-18, 20-23, 27-31, 35-37, 39-43, 47-52, 58, 67-68, 76-79; MARS:166-184, 186, 224; AVR:254, 256-260; MAI:309-310; JUIL:446-447, 469;
EMPRUNTS--DEVELOPPEMENT JAN:67, 76-78; FEV:99-115, 120; AVR:254-260; MAI:309, 311, 335; JUIL:469;
EMPRUNTS--GARANTIE JAN:12-15, 17-20, 22-25, 28, 30-31, 33, 36-39, 41-43, 45, 47, 49-51, 53, 56, 58-59, 77-78; FEV:104; MARS:172, 176-177, 179, 183-184; MAI:310;
ENERGIE JAN:77; FEV:118; MAI:308, 333, 347; JUIN:387, 409;
ENERGIE ATOMIQUE AVR:262; MAI:318-319, 332-334, 347; JUIN:409;
ENERGIE ELECTRIQUE JAN:13, 19, 26, 30, 35-37, 41, 44-45, 50, 55, 77; FEV:99, 106-107, 109, 112-113, 115; MARS:176, 178, 183; JUIL:469;
ENERGIE HYDRO-ELECTRIQUE JAN:13, 28, 37; AVR:257;
ENERGIE NUCLEAIRE MAI:332-334;
ENERGIE SOLAIRE JUIN:387;
ENERGIE THERMALE JAN:34;
ENFANCE-JEUNESSE-MINEURS JAN:74; MARS:223, 227-228; AVR:253; JUIN:377, 401-402; JUIL:474-475;
ENGRAIS JAN:19, 32, 35, 76, 78; FEV:105, 112; AVR:264;
ENSEIGNEMENT JAN:7-8, 13, 17, 22, 28-30, 34, 37, 40, 44, 46, 52, 58, 76; FEV:113, 115, 129, 140; MARS:172, 176, 179-180, 183-184, 207, 224; AVR:258-260; MAI:309, 311, 346; JUIL:484;
ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL JAN:21, 51; JUIL:448, 482-484;
ENSEMBLE DU TERRITOIRE FRANCAIS MARS:213-215, 217-223;
ENTRAIDE JUDICIAIRE MARS:163;
ENTRAINEMENT JAN:21, 51;
ENTRETIEN ROUTIER MARS:162;
ENVIRONNEMENT JAN:48, 71, 73-75, 77; FEV:118-119, 138; MARS:190; AVR:268; MAI:317; JUIN:382, 404-406; JUIL:481, 484;
ENVOIS CONTRE REMBOURSEMENT MARS:221-222; AVR:277; MAI:327;
EPARGNE MARS:222-223; AVR:278; MAI:327;
EQUATEUR JAN:51, 61-62; FEV:98, 125; MARS:164-165, 167, 177-178, 185, 196; AVR:262; MAI:312, 322-327, 339; JUIN:392, 407; JUIL:469, 484;
ESCLAVAGE MARS:195;
ESPACE FEV:123; MARS:208, 210; AVR:272; MAI:312, 339; JUIN:377;
ESPACE EXTRA-ATMOSPHERIQUE FEV:122, 138; MARS:188, 208; MAI:333; JUIL:470;
ESPAGNE JAN:5, 62-63; FEV:97-98, 125; MARS:164, 211; AVR:253, 267, 279; MAI:308, 317, 330, 332, 336-337; JUIN:362, 384-386, 403, 407; JUIL:446, 448, 483;

INDEX (ENGLISH)

GUARDIANSHIP MAR:227-228;
GUATEMALA JAN:36, 61-62; MAY:309; JUNE:382, 386;
GUERNSEY JAN:67-68, 70;
GUINEA JAN:48; FEB:125; MAR:175, 195; JUNE:402-403; JULY:445, 480;
GUINEA-BISSAU FEB:125; MAR:197-206;
GUYANA JAN:18, 61-62; FEB:125, 130; MAY:307, 316, 321-322, 328; JUNE:404; JULY:485;

HAGUE CONFERENCE ON PRIVATE INTERNATIONAL LAW JUNE:408;
HAITI JAN:44, 69; MAY:314, 341;
HEADQUARTERS (ORGANIZATIONS) MAY:317; JUNE:385;
HEALTH JAN:3, 5; FEB:97, 102, 124-128; MAR:168, 189, 205; APR:272; MAY:322, 350; JUNE:383, 387, 390; JULY:443-444, 455, 475, 478;
HERITAGE--CULTURAL MAR:165, 193-194; MAY:346; JULY:485;
HERITAGE--NATURAL MAR:165, 193-194; MAY:346; JULY:485;
HIGH SEAS JAN:63, 75; MAR:189;
HIGHWAYS JAN:9, 19, 23-24, 29, 35-36, 43-46, 48, 54, 77; MAR:170-172, 175, 177; APR:256, 259, 278; MAY:335;
HOLIDAYS MAR:206; JULY:471, 477, 480-481;
HOLY SEE APR:279;
HONDURAS JAN:30, 78; FEB:125; MAR:180, 224;
HONG KONG JAN:70; FEB:131; MAR:202; MAY:343; JUNE:401; JULY:475;
HUMAN RIGHTS FEB:90, 130-131; MAR:192-193, 195-196; APR:279; JUNE:400, 404; JULY:454;
HUNGARY JAN:1, 61-62; FEB:98; MAR:166, 189, 195; MAY:313, 316-317, 340, 345; JUNE:408; JULY:446, 464;
HYDROELECTRIC POWER JAN:13, 28, 37; APR:257;
HYGIENE FEB:133; MAR:205; JULY:478;

ICELAND JAN:3; FEB:125; APR:279; JUNE:382, 407;
IDENTITY DOCUMENTS FEB:133; MAR:205;
IMPORTS-EXPORTS JAN:21, 27, 33, 78; MAR:213; APR:279; MAY:334, 345; JUNE:407;
INDIA JAN:24-27, 61-62; FEB:108-109, 139; MAR:184; MAY:343; JUNE:384, 399; JULY:444-445, 456, 458;
INDIAN OCEAN JAN:65;
INDONESIA JAN:1, 35-36, 61-62; FEB:112; MAR:173-174, 189; APR:258; MAY:311, 322, 329; JUNE:379;
INDUSTRIAL RELATIONS MAR:195; MAY:338; JULY:481;
INDUSTRY JAN:1, 15-16, 30, 40, 51; FEB:100, 107, 110, 114, 131; MAR:183, 185, 195; APR:255, 258; JULY:471, 474-475;
INFORMATION--EXCHANGE JAN:57;
INHERITANCE MAR:169;
INSPECTION MAR:201;
INSURANCE--INVALIDITY JUNE:409;
INSURANCE--LIFE JUNE:409;
INSURANCE--OLD AGE JUNE:409;
INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK JAN:57;
INTER-GOVERNMENTAL MARITIME CONSULTATIVE ORGANIZATION JAN:5, 75; MAR:189-190; MAY:339; JUNE:390, 396;
INTERGOVERNMENTAL BUREAU FOR INFORMATICS MAY:317;
INTERGOVERNMENTAL COMMITTEE FOR EUROPEAN MIGRATION APR:266;
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY MAR:186; APR:266, 273; MAY:318-319, 347-348;
INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT JAN:7-25, 27-31, 33, 35-43, 45, 47-53, 56-60, 76-79; FEB:99-115, 120; MAR:169-184, 186, 224; APR:254-260; MAY:309-311, 320, 335;
INTERNATIONAL COMPUTATION CENTRE JUNE:344-346;
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION JAN:7, 9-12, 14, 16-21, 24-28, 31-40, 42-46, 48, 50, 52-55, 57, 60, 76-78; FEB:100-103, 107-108, 110-111, 114-115, 136; MAR:170-173, 175, 180-182, 224; APR:254-260, 278; MAY:309-311, 320, 335-336;
INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION JAN:79;
INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION JAN:57; FEB:136; MAY:320; JULY:449;
INTERNATIONAL POPULAR COMMISSION JULY:450;

INDEX (FRANCAIS)

ETAIN MAI:336; JUIN:397-398; JUIL:455;

ETATS-UNIS D'AMERIQUE JAN:3, 65; FEV:98, 119, 125, 138; MARS:165; AVR:261-263, 281-282; MAI:307-308, 311-315, 339-344, 347, 349; JUIN:377-378, 382, 385, 392-394; JUIL:445-446, 457-458, 462, 466, 470, 487;

ETHIOPIE JAN:18; FEV:107, 125; MARS:171; JUIL:485;

ETUDES DE FAISABILITE JAN:20;

EXPATRIES JAN:66-67; MARS:209;

EXPLORATION MINIERE JAN:33, 42;

EXPORTATION JAN:52;

EXTRADITION JAN:1; FEV:119; MARS:223; MAI:311-312; JUIN:379; JUIL:446, 470, 487;

EXTREME-ORIENT MAI:329;

FAMILLE--QUESTIONS JUIN:388;

FAROUKAR MARS:168;

FAUNE MARS:181;

FEDERATION DE LA RHODESIE ET DU NYASSALAND JUIL:460;

FEMMES MARS:191, 198, 200-201, 203; MAI:337; JUIL:459, 476-478;

FER AVR:263;

FIDJI JAN:49, 61; FEV:125; AVR:272; JUIL:442;

FINANCIERES--QUESTIONS JAN:25, 58-59; AVR:260, 272; JUIN:378, 380-381, 388;

FINLANDE JAN:6, 38, 61-62, 72, 75; FEV:125; MARS:187, 207; MAI:328, 332; JUIN:398, 400, 403, 411; JUIL:459, 470;

FOIRES-EXPOSITIONS JAN:4;

FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES AVR:260; MAI:308; JUIL:441;

FONDS MARINS JAN:68; FEV:123; MARS:209;

FONDS SPECIAL FEV:122; MARS:226;

FONDS SPECIAL (PNUD) MAI:322, 329;

FONDS SPECIAL DES NATIONS UNIES JAN:69; FEV:122; MARS:226; AVR:268, 280; MAI:330; JUIL:451;

FORCE D'URGENCE DES NATIONS UNIES (PROCHE-ORIENT) JAN:62-63;

FORCE DES NATIONS UNIES CHARGEES D'OBSERVER LE DEGAGEMENT JAN:62-63;

FRANCE JAN:65; FEV:116-119, 125, 139-140; MARS:165, 168, 206-207, 210; MAI:316, 316-319, 332, 342, 346-347; JUIN:382, 384, 386-388, 396, 407-409; JUIL:441, 449, 452-453, 455, 460;

FRONTIERES JAN:70; FEV:97, 117; AVR:254; JUIN:377, 381, 411; JUIL:444-445;

FRUITS FEV:111; JUIN:388;

GABON JAN:30; JUIN:396;

GAMBIE FEV:125;

GARANTIES--NUCLEAIRES AVR:262; MAI:318-319, 347-348;

GATT JUIL:460-467;

GAZ JAN:37;

GENEVE--CONVENTIONS AVR:269-270; JUIL:458-459;

GENIE CIVIL JAN:34; MARS:170;

GEODESIE AVR:262; MAI:312;

GEOLOGIE MARS:164; JUIN:407;

GHANA JAN:3, 42-43, 61-62, 66; FEV:98, 101; MARS:165; AVR:272, 280; MAI:310; JUIL:444, 450;

GIBRALTAR MAI:343;

GRAINS JAN:46; FEV:109, 111; MARS:177-178; AVR:263;

GRECE JAN:47-48; FEV:98, 116, 125, 130, 135, 137; MARS:167; MAI:313, 334, 341, 345; JUIN:400; JUIL:442, 480;

GRENADE JAN:65; FEV:125;

GROENLAND FEV:98;

GUATEMALA JAN:36, 61-62; MAI:309; JUIN:382, 386;

GUERNSEY JAN:67-68, 70;

GUERRES--VICTIMES AVR:269-270; JUIL:458-459;

INDEX (ENGLISH)

INVENTIONS MAR:166, 194-195;
INVESTMENTS JAN:2, 16-17, 20, 25, 43, 47; FEB:119, 140; MAR:172, 183; JUNE:386, 388; JULY:447;
IRAN MAR:165; MAY:312, 316, 339, 344; JUNE:395; JULY:441, 449, 453;
IRAQ JAN:75; FEB:125; MAR:165, 215-217, 219, 221; MAY:328, 347; JULY:450, 484;
IRELAND JAN:51; FEB:125; MAR:163-164; APR:253, 272; MAY:308, 319, 342, 348; JULY:463;
IRON APR:263;
IRRIGATION JAN:8, 10, 14-16, 18, 25, 32, 35, 48-49, 76-78; FEB:109, 112, 120; MAR:174-175; APR:256; MAY:336;
ISLE OF MAN JAN:67-68; JUNE:406;
ISRAEL JAN:40, 64; FEB:125; MAR:225; MAY:316, 331, 335; JULY:453, 456;
ITALY JAN:6, 64, 67, 71; FEB:117, 128, 139; MAR:184; APR:267; MAY:319, 332; JULY:456;
IVORY COAST JAN:29, 76; FEB:100-101; JUNE:400, 409;

JAMAICA JAN:49, 61-62; FEB:97, 121; MAR:179, 189; MAY:329-330; JUNE:380; JULY:443, 447, 468;
JAPAN JAN:61-62; FEB:123; MAY:313-314; JULY:466;
JERSEY JAN:67-68, 70;
JORDAN JAN:34, 67, 71; FEB:114, 116, 125; MAR:165; JUNE:382, 388; JULY:457;
JUDGEMENTS JAN:67-68, 73; MAY:340; JUNE:408;
JUDICIAL ASSISTANCE MAR:163;
JUDICIAL MATTERS APR:262; MAY:314; JUNE:411;

KENYA JAN:10-14; FEB:125, 129; MAR:166, 181, 195; APR:254, 257;
KUALA LUMPUR JAN:41;
KUWAIT FEB:121, 125; APR:273-276; MAY:346; JUNE:377, 407;

LABOUR JAN:27, 57, 73; FEB:131-136; MAR:197-207; MAY:336-338; JUNE:401-403, 409; JULY:448, 471-483;
LABOUR INSPECTION FEB:135; JULY:474;
LABOUR--COMPULSORY MAR:200, 204; JULY:473;
LAND DEVELOPMENT JAN:28, 53; FEB:103, 107, 109, 114, 120; MAY:311;
LANGUAGES JUNE:382;
LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC FEB:125;
LATIN AMERICA MAR:185, 224; MAY:318, 346; JULY:484;
LAW OF THE SEA JAN:63;
LEAVE--EDUCATIONAL MAY:338;
LEBANON JULY:471-480;
LEGAL MATTERS JAN:67-68, 73; MAR:190, 227; MAY:307, 332-334, 339-340, 343; JUNE:390, 396, 408, 410-411; JULY:450, 454, 456, 470;
LESOTHO JAN:54; FEB:126; APR:264; JULY:447;
LETTERS MAR:219; APR:275-276; MAY:324-325;
LIABILITY--CIVIL MAR:190; APR:261; MAY:332-334;
LIABILITY--INTERNATIONAL FEB:123; MAR:190, 210; APR:272;
LIBERIA JAN:2, 50; FEB:98; MAR:172; APR:261; JULY:473, 476;
LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA MAY:318; JUNE:387, 391;
LIBYAN ARAB REPUBLIC JAN:33; MAR:184;
LIVESTOCK JAN:9-10, 20, 28, 36, 39, 50, 52-53; FEB:101, 103, 107, 110; MAR:170, 176, 224;
LOAD LINES MAR:189; JUNE:396-397;
LOANS JAN:7-18, 20-23, 27-31, 35-37, 39-43, 47-52, 58, 67-68, 76-79; MAR:166-184, 186, 224; APR:254, 256-260; MAY:309-310; JULY:446-447, 469;
LOANS--DEVELOPMENT JAN:67, 76-78; FEB:99-115, 120; APR:254-260; MAY:309, 311, 335; JULY:469;
LOANS--GUARANTEE JAN:12-15, 17-20, 22-25, 28, 30-31, 33, 36-39, 41-43, 45, 47, 49-51, 53, 56, 58-59, 77-78; FEB:104; MAR:172, 176-177, 179, 183-184; MAY:310;
LUXEMBOURG JAN:6, 74; FEB:117; MAY:308, 316, 319, 338; JUNE:380, 388; JULY:459, 461;

MACHINERY JAN:1; MAR:205;

INDEX (FRANCAIS)

GUINEE JAN:48; FEV:125; MARS:175, 195; JUIN:402-403; JUIL:445, 480;
GUINEE-BISSAU FEV:125; MARS:197-206;
GUYANE JAN:18, 61-62; FEV:125, 130; MAI:307, 316, 321-322, 328; JUIN:404; JUIL:485;
HAITI JAN:44, 69; MAI:314, 341;
HAUTE MER JAN:63, 75; MARS:189;
HAUTE-VOLTA JAN:9-10; FEV:100; MARS:180;
HONDURAS JAN:30, 78; FEV:125; MARS:180, 224;
HONG-KONG JAN:70; FEV:131; MARS:202; MAI:343; JUIN:401; JUIL:475;
HONGRIE JAN:1, 61-62; FEV:98; MARS:166, 189, 195; MAI:313, 316-317, 340, 345; JUIN:408; JUIL:448, 464;
HUILE JAN:12, 74-75; FEV:106; MARS:190;
HYGIENE FEV:133; MARS:205; JUIL:478;

IDENTITE--DOCUMENTS FEV:133; MARS:205;
ILE DE MAN JAN:67-68; JUIN:406;
ILES ANGLO-NORMANDES/ILES DE LA MANCHE JUIN:406;
ILES FEROE FEV:98; JUIN:407;
ILES GILBERT ET ELLICE MAI:337-338; JUIL:478-479;
ILES SALOMON JUIL:481;
IMPORT-EXPORT JAN:21, 27, 33, 78; MARS:213; AVR:279; MAI:334, 345; JUIN:407;
IMPOSITION JAN:5, 72; MARS:163; AVR:253, 263, 281; MAI:311, 313; JUIN:380-381, 383, 386; JUIL:441, 446, 453;
IMPOSITION--FORTUNE JAN:5; FEV:118; AVR:263; JUIN:380-381, 383; JUIL:446;
IMPOSITION--REVENU JAN:5; FEV:115, 117-118, 139; MARS:163; AVR:253, 263, 280-281; MAI:311, 313; JUIN:380-381, 383, 386; JUIL:441, 446, 453;
IMPOSITION--SOCIETES FEV:117; AVR:253; MAI:313;
INDE JAN:24-27, 61-62; FEV:108-109, 138; MARS:184; MAI:343; JUIN:384, 399; JUIL:444-445, 456, 458;
INDIEN (OCEAN) JAN:65;
INDONESIE JAN:1, 35-36, 61-62; FEV:112; MARS:173-174, 189; AVR:258; MAI:311, 322, 329; JUIN:379;
INDUSTRIE JAN:1, 15-16, 30, 40, 51; FEV:100, 107, 110, 114, 131; MARS:163, 185, 195; AVR:255, 256; JUIL:471, 474-475;
INDUSTRIE LAITIERE JAN:6, 17, 24; FEV:100, 120;
INFORMATIQUE JUIN:394-396;
INONDATIONS JAN:19;
INSPECTION MARS:201;
INSTITUT REGIONAL POUR LES ETUDES DEMOGRAPHIQUES JUIL:444, 450;
INSTITUTIONS SPECIALISEES MARS:212; MAI:334; JUIN:400;
INVENTIONS MARS:166, 194-195;
INVESTISSEMENTS JAN:2, 16-17, 20, 25, 43, 47; FEV:119, 140; MARS:172, 183; JUIN:386, 388; JUIL:447;
IRAN MARS:165; MAI:312, 316, 339, 344; JUIN:395; JUIL:441, 449, 453;
IRAQ JAN:75; FEV:125; MARS:165, 215-217, 219, 221; MAI:328, 347; JUIL:450, 484;
IRLANDE JAN:51; FEV:125; MARS:163-164; AVR:253, 272; MAI:308, 319, 342, 346; JUIL:463;
IRRIGATION JAN:8, 10, 14-16, 18, 25, 32, 35, 48-49, 76-78; FEV:109, 112, 120; MARS:174-175; AVR:256; MAI:336;
ISLANDE JAN:3; FEV:125; AVR:279; JUIN:382, 407;
ISRAEL JAN:40, 60; FEV:125; MARS:225; MAI:316, 331, 335; JUIL:453, 456;
ITALIE JAN:6, 64, 67, 71; FEV:117, 128, 139; MARS:184; AVR:267; MAI:319, 332; JUIL:456;

JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE MAI:318; JUIN:387, 391;
JAMAIQUE JAN:49, 61-62; FEV:97, 121; MARS:179, 189; MAI:329-330; JUIN:380; JUIL:443, 447, 468;
JAPON JAN:61-62; FEV:123; MAI:313-314; JUIL:466;
JERSEY JAN:67-68, 70;
JEUNES GENS FEV:134; MARS:198, 206; JUIL:475;
JEUNESSE JUIL:479;

INDEX (ENGLISH)

MADAGASCAR JAN:27-28; FEB:125; MAR:346; JULY:458;
MAINTENANCE OBLIGATIONS MAR:223-224;
MAINTENANCE--ROADS MAR:182;
MALAWI JAN:40, 61-62; FEB:125; MAR:180, 196; JULY:444, 455, 486;
MALAYSIA JAN:4, 40-41; FEB:110, 125; MAR:184; MAY:328; JUNE:379, 386;
MALDIVES FEB:125; JULY:445, 468;
MALI JAN:36, 76-77; FEB:125; MAY:346;
MALTA FEB:125; JUNE:378, 380;
MALVINAS JULY:454;
MARITIME MATTERS JAN:63; FEB:116; MAR:189, 207-208; APR:254; MAY:339, 341; JUNE:382, 390, 393, 396-397, 404-405; JULY:445, 457;
MARRIAGE MAR:227; JULY:459;
MAURITANIA JAN:53; FEB:97, 125; MAY:322-328; JUNE:377;
MAURITIUS JAN:61-62; FEB:104, 125; JULY:484;
MEDICAL CARE FEB:135; MAR:203, 206; JUNE:380, 402; JULY:475, 479;
MEDICINE JAN:3;
METEOROLOGY JAN:3; FEB:129;
MEXICO JAN:38-39, 61-62; FEB:110, 125, 129; MAR:188, 207; APR:261, 279, 282; MAY:312, 343; JUNE:382;
MIDDLE-EAST MAY:344;
MIGRATION APR:258; JUNE:409;
MILITARY MATTERS JAN:65, 68; FEB:117, 123, 139; APR:262; MAY:315, 339, 342, 344;
MINERAL RESOURCES MAR:164;
MINES FEB:134; MAR:200; JUNE:402, 407; JULY:452, 479;
MINIMUM AGE MAR:200; MAY:338; JUNE:403; JULY:482;
MINING JAN:33, 42;
MISSILES MAY:342;
MONACO FEB:125; MAY:318; JUNE:387; JULY:452;
MONEY ORDERS MAR:220-221; APR:277; MAY:326; JUNE:407;
MONGOLIA JAN:3; FEB:98-99, 125; MAR:166, 195;
MONTSERRAT MAR:205-206; JULY:483;
MOROCCO JAN:44; FEB:97, 104, 119, 125, 137; MAR:191, 193; APR:257, 264, 273;
MOSKLE JUNE:380;
MOTOR VEHICLES FEB:128; MAR:187-188; APR:267; MAY:321; JUNE:400, 407; JULY:450;
MOZAMBIQUE APR:271; JUNE:377; JULY:471-472, 474-477;
MULTILATERAL JAN:61-62; FEB:125-126, 129, 131; MAR:187, 197, 207; MAY:316, 344; JUNE:382, 394, 398-399; JULY:450, 456, 467;
MUTUAL ASSISTANCE MAY:314, 339; JUNE:399;
MUTUAL RELATIONS MAR:768;
NARCOTICS JAN:62-63; FEB:130; MAR:185; APR:261, 270, 279, 282; MAY:328; JUNE:377, 392, 406; JULY:452;
NATIONALITY FEB:117, 137; MAR:191; MAY:314; JUNE:391; JULY:454, 459;
NATURAL RESOURCES--EXPLORATION MAR:174;
NAVIGATION JAN:5, 74-75; FEB:117; MAR:189; APR:253; MAY:339; JUNE:390, 396-397; JULY:456;
NAVIGATION--IRLAND JAN:32; JUNE:396; JULY:456;
NEPAL JAN:54-55; FEB:107, 125; JUNE:406-407; JULY:454;
NETHERLANDS JAN:4, 6, 68, 74; FEB:97, 125; MAR:223, 227; MAY:314-315, 319, 333; JUNE:381, 388; JULY:443, 461;
NETHERLANDS ANTILLES JAN:74;
NEW HEBRIDES JAN:65; FEB:139; MAR:207; MAY:346; JUNE:408;
NEW ZEALAND JAN:61-62, 64; FEB:125; MAY:333; JUNE:382, 401-402; JULY:442, 456;
NICARAGUA JAN:61-62, 68; FEB:98, 125; MAR:179; MAY:345;
NIGER JAN:55; FEB:110, 125; MAR:165; MAY:307, 316; JUNE:378, 392-393;

INDEX (FRANCAIS)

JORDANIE JAN:30, 67, 71; FEV:114, 116, 125; MARS:165; JUIN:382, 388; JUIL:457;
JUDICIAIRES--QUESTIONS AVR:262; MAI:314; JUIN:411;
JUGEMENTS JAN:67-68, 73; MAI:340; JUIN:408;
JURIDIQUES--QUESTIONS JAN:67-68, 73; MARS:190, 227; MAI:307, 332-334, 339-340, 343; JUIN:390, 396, 408, 410-411; JUIL:450, 454, 456, 470;

KENYA JAN:10-14; FEV:125, 129; MARS:166, 181, 195; AVR:254, 257;
KOWEIT FEV:121, 125; AVR:273-276; MAI:346; JUIN:377, 407;
KUALA LUMPUR JAN:41;

LAINE AVR:262; MAI:314, 343; JUIN:393;
LANGUES JUIN:382;
LEGUMES FEV:111; JUIN:388;
LESOTHO JAN:54; FEV:126; AVR:264; JUIL:447;
LETTRES MARS:219; AVR:275-276; MAI:324-325;
LETTRES DE CHANGE JUIN:411;
LIBAN JUIL:471-480;
LIBERIA JAN:2, 50; FEV:98; MARS:172; AVR:261; JUIL:473, 476;
LIGNES DE CHARGE MARS:189; JUIN:396-397;
LOGEMENT A BOBD MARS:202;
LUXEMBOURG JAN:6, 74; FEV:117; MAI:368, 316, 319, 338; JUIN:380, 388; JUIL:459, 461;

MACHINES JAN:1; MARS:205;
MADAGASCAR JAN:27-28; FEV:125; MAI:346; JUIL:458;
MALADIE--PRESTATIONS FEV:134-135;
MALADIES ET ACCIDENTS PROFESSIONNELS--REPARATION MARS:198-199; JUIL:472-473;
MALADIES PROFESSIONNELLES MARS:199; JUIN:403; JUIL:472, 482;
MALASISIE JAN:4, 40-41; FEV:110, 125; MARS:184; MAI:328; JUIN:379, 380;
MALAWI JAN:40, 61-62; FEV:125; MARS:180, 196; JUIL:444, 455, 486;
MALDIVES FEV:125; JUIL:445, 468;
MALI JAN:36, 76-77; FEV:125; MAI:346;
MALTE FEV:125; JUIN:378, 380;
MALVINAS JUIL:454;
MANDATS MARS:220-221; AVR:277; MAI:326; JUIN:407;
MARCHANDISES DANGEREUSES FEV:131;
MARIAGE MARS:227; JUIL:459;
MARITIMES--QUESTIONS JAN:63; FEV:116; MARS:189, 207-208; AVR:254; MAI:339, 347; JUIN:382, 390, 393, 396-397, 404-405; JUIL:445, 457;
MAROC JAN:44; FEV:97, 104, 119, 125, 137; MARS:191, 193; AVR:257, 264, 273;
MARQUES DE COMMERCE JUIN:388; JUIL:448;
MATERIES NUCLEAIRES FEV:123; MARS:207, 209;
MAURICE JAN:61-62; FEV:104, 125; JUIL:484;
MAURITANIE JAN:53; FEV:97, 125; MAI:322-328; JUIN:377;
MEDCINE JAN:3;
MEDCINE VETERINAIRE AVR:260;
MEDCINS MAI:318;
MEDICAUX--SOINS FEV:135; MARS:203, 206; JUIN:380, 402; JUIL:475, 479;
MER JAN:63, 68, 74-75; FEV:123; MARS:189, 198, 209; AVR:254; MAI:347; JUIN:382, 386, 396-397, 401, 404-405; JUIL:480;
MER TERRITORIALE JUIN:386;
MER--GENS DE FEV:133; MARS:201-203, 205-206; AVR:269; MAI:337; JUIN:401-402; JUIL:473, 476-478, 480;
METEOROLOGIE JAN:3; FEV:129;

INDEX (ENGLISH)

NIGERIA JAN:21-22; FEB:101-102, 125; MAR:165, 212; APR:256; MAY:314, 328; JULY:463;
NIGHT WORK MAR:198, 201;
NORWAY JAN:6, 72, 74; FEB:125; MAY:310, 339; JUNE:382, 384, 386, 391; JULY:448, 482;
NUCLEAR MATERIALS FEB:123; MAR:207, 209;
NUCLEAR RESEARCH MAY:332-334;

OCCUPATIONAL DISEASES MAR:199; JUNE:403; JULY:472, 482;
OFFICE WORK FEB:133; JULY:474, 477;
OIL JAN:12, 74-75; FEB:106; MAR:190;
OIL PALM JAN:56; FEB:101;
OLD AGE ALLOWANCE FEB:135, 140; JUNE:409; JULY:441;
OMAN JAN:14; FEB:125;
ORGANIZATION OF AMERICAN STATES JULY:467;
OUTER SPACE FEB:122, 138; MAR:188, 208; MAY:333; JULY:470;
OZONE FEB:138;

PACIFIC OCEAN JUNE:378, 393;
PACKAGES MAR:200;
PAKISTAN JAN:37; FEB:98, 111, 125; MAR:183, 194; APR:257; MAY:317; JUNE:392;
PALLETTS MAR:196;
PANAMA JAN:61-62; FEB:103, 125; MAR:192-193, 211; MAY:315; JUNE:382;
PAPER FEB:113;
PAPUA NEW GUINEA JAN:56; FEB:97, 115, 124; APR:253, 260, 271; JUNE:399;
PARAGUAY JAN:20-21, 61-62; FEB:98, 125; APR:258-259;
PARCEL POST MAR:213-214, 219-220; APR:276; MAY:325-326; JUNE:407;
PASSPORTS--DIPLOMATIC JUNE:383;
PATENTS MAR:166, 194-195;
PAYMENTS FEB:116, 137;
PEACE JAN:63; FEB:118; MAY:344;
PENSIONS JAN:3-4; MAR:168; MAY:318; JULY:447;
PERSONNEL JAN:3-4, 66-67; FEB:117, 122; MAR:167-169, 209, 212; MAY:315, 317; JULY:447-448, 468-469;
PERU JAN:56, 62; FEB:97; MAR:168, 178; APR:260; JULY:446, 458;
PHILIPPINES JAN:1, 15-16, 62; FEB:98, 114, 125; MAR:176-177, 184; APR:259; MAY:308, 316, 318; JUNE:382; JULY:454;
PHONOGRAMS JAN:63-64; APR:267, 279;
PHYSICIANS MAY:318;
PINEAPPLE JAN:48;
PIPELINES FEB:106;
PLANTS JAN:5, 73; MAY:317; JUNE:406;
POISONING JULY:481;
POLAND JAN:62-63, 70-71; FEB:115; MAR:166, 168, 185, 192-194, 205; APR:264; JUNE:381, 397; JULY:465, 481;
POLITICAL RIGHTS FEB:130; MAR:191-193;
POLLUTION JAN:38, 74-75, 77; MAR:190; JUNE:382, 404-405;
POPLAR JULY:450;
POPULATION MAR:179; JULY:444, 450;
PORTS JAN:23, 45, 52-53, 78; FEB:103, 111; MAR:174; APR:259; MAY:309;
PORTUGAL JAN:62; FEB:115, 125; MAR:223; APR:271; MAY:314, 344; JUNE:381, 388, 409; JULY:460, 462;
POSTAL SERVICE FEB:118; MAR:213-218; APR:273-275, 277; MAY:322-324; JUNE:406, 409;
POTASH JAN:34;
POULTRY JAN:6;
PRIVILEGES-IMMUNITIES MAR:212; APR:273; MAY:315, 334; JUNE:385, 387, 400;

INDEX (FRANCAIS)

MEXIQUE JAN:38-39, 61-62; FEV:110, 125, 129; MARS:188, 207; AVR:261, 279, 282; MAI:312, 343; JUIN:382;
MIGRATION AVR:258; JUIN:409;
MILITAIRES--QUESTIONS JAN:65, 68; FEV:117, 123, 139; AVR:262; MAI:315, 339, 342, 344;
MINES FEV:134; MARS:200; JUIN:402, 407; JUIL:452, 479;
MISSILES MAI:342;
MONACO FEV:125; MAI:318; JUIN:387; JUIL:452;
MONGOLIE JAN:3; FEV:98-99, 125; MARS:166, 195;
MONTSERRAT MARS:205-206; JUIL:483;
MOSELLE JUIN:380;
MOYEN-ORIENT MAI:344;
MOZAMBIQUE AVR:271; JUIN:377; JUIL:471-472, 474-477;
MULTILATERAL JAN:61-62; FEV:125-126, 129, 131; MARS:187, 197, 207; MAI:316, 344; JUIN:382, 398, 398-399; JUIL:450, 456, 467;
NATIONALITE FEV:117, 137; MARS:191; MAI:314; JUIN:391; JUIL:454, 459;
NATIONS UNIES (MEMBRES) JAN:63; MARS:212;
NAVIGATION JAN:5, 74-75; FEV:117; MARS:189; AVR:253; MAI:339; JUIN:390, 396-397; JUIL:456;
NAVIGATION INTERIEURE JAN:32; JUIN:396; JUIL:456;
NEGOCIATION COLLECTIVE MARS:202; MAI:337-338; JUIN:403; JUIL:475, 481;
NEPAL JAN:54-55; FEV:107, 125; JUIN:406-407; JUIL:454;
NICARAGUA JAN:61-62, 68; FEV:98, 125; MARS:179; MAI:345;
NIGER JAN:55; FEV:110, 125; MARS:165; MAI:307, 316; JUIN:378, 392-393;
NIGERIA JAN:21-22; FEV:101-102, 125; MARS:165, 212; AVR:256; MAI:314, 328; JUIL:463;
NORVEGE JAN:6, 72, 74; FEV:125; MAI:310, 339; JUIN:382, 384, 386, 391; JUIL:448, 482;
NOUVELLE-ZELANDE JAN:61-62, 64; FEV:125; MAI:333; JUIN:382, 401-402; JUIL:442, 456;
NOUVELLES-REBRIDES JAN:65; FEV:139; MARS:207; MAI:346; JUIN:408;

OFFICE EGYPTIEN POUR LES PROJETS DE DRAINAGE MAI:320;
OMAN JAN:14; FEV:125;
OPERATEURS RADIO FEV:97, 117;
OPERATEURS RADIO AMATEUR JAN:5;
ORGANISATION DE TELECOMMUNICATIONS DU COMMONWEALTH AVR:272;
ORGANISATION DES ETATS AMERICAINS JUIL:467;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES JAN:2, 62-63; FEV:122, 138; MARS:184-185; AVR:253-254; MAI:307-308, 315; JUIN:377, 382, 389; JUIL:444, 450;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DE L'ASSISTANCE TECHNIQUE) JAN:68-69; FEV:122; MARS:223; AVR:268-269, 280-281; MAI:321, 329, 331; JUIL:451, 455, 486;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (BUREAU DU COORDONNATEUR DES SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE) AVR:266; JUIL:449;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS D'EQUIPEMENT DES NATIONS UNIES) MARS:185; AVR:260; MAI:308, 317;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (FONDS DES NATIONS UNIES POUR L'ENFANCE) JAN:74; AVR:253; MAI:307; JUIN:377;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES (PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT) JAN:5, 68-69; FEV:97; MARS:167, 169, 186; AVR:269, 280; MAI:309, 321-322, 329-331, 333; JUIL:441, 444, 446, 451, 455, 486;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE JAN:70; MARS:197, 224; AVR:271; MAI:346; JUIL:460, 484;
ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL JAN:1, 57; MARS:185-186; JUIN:382;
ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE CONSULTATIVE DE LA NAVIGATION MARITIME JAN:5, 75; MARS:189-190; MAI:339; JUIN:390, 396;
ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL JAN:57; FEV:136; MAI:320; JUIL:449;
ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE JAN:57; FEV:97, 124-128; MARS:169; AVR:272; MAI:322, 350; JUIN:390; JUIL:443-444, 455;
ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME JUIN:385;
OUGANDA JAN:53, 62, 66; FEV:125; AVR:265, 280-281;
OZONE FEV:138;

PACIFIQUE (OCEAN) JUIN:378, 393;
PACIFIQUE SUD-OUEST MAI:329;

INDEX (ENGLISH)

PROLIFERATION (NUCLEAR WEAPONS) JAN:65; FEB:123; MAR:209;
PROMISSORY NOTES JUNE:411;
PROPERTY MATTERS FEB:138; MAY:315;
PROPERTY--CULTURAL FEB:138; MAY:345; JUNE:391;
PROPERTY--INDUSTRIAL JUNE:385;
PROPERTY--INTELLECTUAL JAN:63-64; APR:267, 279;
PROSTITUTION JUNE:392-393;
PSYCHOTROPIC SUBSTANCES FEB:130; APR:270; MAY:328; JUNE:392; JULY:452;
QATAR JAN:4; FEB:125; MAY:339, 345;
RADIATION JULY:479;
RADIO OPERATORS FEB:97, 117;
RAILWAYS JAN:26, 28, 31, 34, 39, 42; FEB:99, 105, 139; MAR:177; MAY:347;
REFUGEES APR:269; JULY:453;
REGIONAL INSTITUTE FOR POPULATION STUDIES JULY:444, 450;
REMOTE SENSING MAR:184; MAY:341;
REPATRIATION JULY:473;
REPUBLIC OF CHINA JUNE:393;
REPUBLIC OF KOREA JAN:58-59, 62, 73; FEB:120, 125, 140; MAR:186, 191-192; APR:262; MAY:334, 343; JUNE:385; JULY:445, 449, 458, 463-467;
REPUBLIC OF VIET-NAM JUNE:379, 398-399;
RESCUE JAN:75; JUNE:396;
RESEARCH JAN:40; FEB:106, 119; MAR:173; APR:261; MAY:313; JULY:444;
RESOURCES--NATURAL JUNE:391;
REST--WEEKLY FEB:131; MAR:199, 204; JULY:471;
RICE JAN:76; FEB:102; APR:282;
ROAD TRAFFIC MAY:316, 344-345; JULY:470;
ROADS JAN:9-10, 19, 23-25, 29, 35-36, 43-46, 48, 54, 77; FEB:105, 109-110; MAR:170, 173, 178, 182; APR:260; MAY:335;
ROMANIA JAN:19, 78; FEB:112; MAR:163; APR:264, 281; MAY:311-312, 317, 321; JUNE:382; JULY:446-447, 455, 466;
RUBBER JAN:50; FEB:109; APR:263; JUNE:379, 398-399;
RWANDA JAN:9; FEB:97, 122, 125; MAR:182; APR:278;
SAFEGUARDS--NUCLEAR APR:262; MAY:318-319, 347-348;
SALES OF GOODS MAY:314, 344; JULY:445, 457-458;
SALVAGING JUNE:386;
SAMOA JAN:35; FEB:125;
SAN MARINO MAY:316;
SAO TOME AND PRINCIPE FEB:127;
SATELLITES FEB:138; MAR:188; APR:267; MAY:312, 333, 339, 341; JULY:470;
SAUDI ARABIA FEB:116, 125; JUNE:384; JULY:466;
SAVINGS MAR:222-223; APR:278; MAY:327;
SCHOOLS FEB:140; APR:260;
SCIENTIFIC MATTERS FEB:129; JULY:459;
SEA JAN:63, 68, 74-75; FEB:123; MAR:189, 198, 209; APR:254; MAY:341; JUNE:382, 386, 396-397, 401, 404-405; JULY:480;
SEA--TERRITORIAL JUNE:386;
SEABED JAN:68; FEB:123; MAR:209;
SEAMEN FEB:133; MAR:201-203, 205-206; APR:269; MAY:337; JUNE:401-402; JULY:473, 476-478, 480;
SEEDS JAN:46; FEB:109, 111; MAR:177-178; APR:263;
SENEGAL JAN:39; FEB:121, 127; MAR:170, 193; MAY:310, 316; JUNE:394, 392, 395; JULY:484;
SEPARATION--LEGAL MAY:343; JUNE:410; JULY:470;

INDEX (FRANCAIS)

PAYEMENTS FEV:116, 137;
PAIX JAN:63; FEV:118; MAI:349;
PAKISTAN JAN:37; FEV:98, 111, 125; MARS:193, 194; AVR:257; MAI:317; JUIN:392;
PALETTES MARS:196;
PALMIER A HUILE JAN:56; FEV:101;
PANAMA JAN:61-62; FEV:103, 125; MARS:192-193, 211; MAI:315; JUIN:382;
PAPIER FEV:113;
PAPOUASIE-NOUVELLE-GUINEE JAN:56; FEV:97, 115, 124; AVR:253, 260, 271; JUIN:399;
PARAGUAY JAN:20-21, 61-62; FEV:98, 125; AVR:258-259;
PASSEPORTS DIPLOMATIQUES JUIN:383;
PATRIMOINE CULTUREL MARS:165, 193-194; MAI:346; JUIL:485;
PATRIMOINE NATUREL MARS:165, 193-194; MAI:346; JUIL:485;
PAYS EN VOIE DE DEVELOPPEMENT JAN:1; FEV:135; MARS:165; JUIL:467, 480;
PAYS-BAS JAN:4, 6, 68, 78; FEV:97, 125; MARS:223, 227; MAI:314-315, 319, 333; JUIN:381, 388; JUIL:443, 461;
PECHEURS JAN:18, 28, 78;
PECHES JAN:3, 5, 18, 74, 78; FEV:103; MARS:207-208; AVR:271; MAI:341; JUIN:378, 384-385, 393, 407; JUIL:444-445, 457;
PECHEURS JAN:73; MARS:205; MAI:337;
PENALES--QUESTIONS FEV:98, 121, 131; MARS:196, 203, 209, 211-212; AVR:262, 272; MAI:314-315, 346; JUIN:379, 397, 400; JUIL:454;
PENSIONS JAN:3-4; MARS:168; MAI:313; JUIL:447;
PEROU JAN:56, 62; FEV:97; MARS:168, 178; AVR:260; JUIL:446, 458;
PERSONNEL JAN:3-4, 66-67; FEV:117, 122; MARS:167-169, 209, 212; MAI:315, 317; JUIL:447-448, 468-469;
PETITES ENTREPRISES--DEVELOPPEMENT JAN:15, 30, 56;
PEUPPLIER JUIL:450;
PHILIPPINES JAN:1, 15-16, 62; FEV:94, 114, 125; MARS:176-177, 184; AVR:259; MAI:308, 316, 318; JUIN:382; JUIL:454;
PHONOGRAPHES JAN:63-64; AVR:267, 279;
POIDS ET MESURES MARS:200; JUIL:479;
POLLUTION JAN:38, 74-75, 77; MARS:190; JUIN:3d2, 404-405;
POLOGNE JAN:62-63, 70-71; FEV:115; MARS:166, 168, 185, 192-194, 205; AVR:264; JUIN:381, 397; JUIL:465, 481;
POPULATION MARS:179; JUIL:444, 450;
PORTS JAN:23, 45, 52-53, 78; FEV:103, 111; MARS:174; AVR:259; MAI:309;
PORTUGAL JAN:62; FEV:115, 125; MARS:223; AVR:271; MAI:314, 344; JUIN:381, 388, 409; JUIL:460, 462;
POSTES FEV:118; MARS:213-218; AVR:273-275, 277; MAI:322-324; JUIN:406, 409;
POTASSE JAN:34;
PRIVILEGES-IMMUNITES MARS:212; AVR:273; MAI:315, 334; JUIN:385, 387, 400;
PROCEDURE CIVILE JUIL:470;
PRODUITS DE BASE JAN:29, 61-62, 69-70; FEV:129-130; MARS:188, 192, 225; AVR:268, 280, 282; MAI:307, 314, 328, 336, 340-341, 344-345; JUIN:397-398, 400, 409; JUIL:445, 455, 457-458, 469;
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT FEV:138;
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT JAN:5; FEV:97-98; MARS:167, 169, 186, 223, 226; AVR:253, 261, 265, 268-269, 281; MAI:307, 309, 321-322, 329-331, 333; JUIN:398; JUIL:444, 446, 452;
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR LE DEVELOPPEMENT (FONDS SPECIAL) JAN:69;
PROLIFERATION (ARMES NUCLEAIRES) JAN:65; FEV:123; MARS:209;
PROPRIETE CULTURELLE FEV:138; MAI:345; JUIN:391;
PROPRIETE INDUSTRIELLE JUIN:385;
PROPRIETE INTELLECTUELLE JAN:63-64; AVR:267, 279;
PROSTITUTION JUIN:392-393;
PSYCHOTROPES--SUBSTANCES FEV:130; AVR:270; MAI:328; JUIN:392; JUIL:452;
PUBLICITE AVR:279;
QATAR JAN:4; FEV:125; MAI:339, 345;

INDEX (ENGLISH)

SEWERAGE JAN:22, 26, 38, 46, 49; FEB:100, 103, 106-107, 110, 114; MAR:175;
SEYCHELLES JAN:4; MAR:168-169; APR:270-271; MAY:345;
SHIPYARDS FEB:112;
SHRIMP JULY:445, 457;
SICKNESS BENEFITS FEB:134-135;
SIERRA LEONE JAN:7; FEB:100, 124; MAR:169, 171; JULY:462;
SINGAPORE JAN:48, 62, 65; FEB:119, 125; MAR:208-209; JUNE:379, 398; JULY:443, 453;
SITES AND SERVICES JAN:11;
SLAVERY MAR:195;
SMALL ENTERPRISE--DEVELOPMENT JAN:15, 30, 56;
SOCIAL MATTERS FEB:133, 140; JUNE:388;
SOCIAL RIGHTS FEB:130; MAR:192; APR:279;
SOCIAL SECURITY FEB:132; MAR:211; MAY:317; JUNE:378, 380, 408-409; JULY:441, 452-453, 468;
SOLOMON ISLANDS JULY:481;
SOMALIA JAN:52; FEB:125; MAR:181; MAY:309;
SOUTH AFRICA JAN:62; MAY:319; JULY:466;
SOUTH-WEST PACIFIC MAY:329;
SPACE FEB:123; MAR:208, 210; APR:272; MAY:312, 339; JUNE:377;
SPAIN JAN:5, 62-63; FEB:97-98, 125; MAR:164, 211; APR:253, 267, 279; MAY:308, 317, 330, 332, 336-337; JUNE:362, 384-386, 403, 407; JULY:446, 448, 483;
SPECIAL FUND FEB:122; MAR:226;
SPECIAL FUND (UNDP) MAY:322, 329;
SPECIALIZED AGENCIES MAR:212; MAY:334; JUNE:400;
SRI LANKA JAN:21, 64; FEB:125; APR:256; JUNE:379; JULY:444-445, 458;
ST. HELENA JAN:73; JULY:478, 481;
ST. KITTS-NEVIS-ANGUILLA JAN:62, 73; FEB:136; JULY:479, 481, 483;
STATELESSNESS JULY:454;
STEEL APR:255;
STRATOSPHERE FEB:119; ●
STUDIES--FEASIBILITY JAN:20;
SUBSCRIPTIONS APR:278; MAY:327-328;
SUCCESSIONS OF STATES APR:253;
SUDAN JAN:37-38, 77; MAR:165, 181, 196, 211-212; JUNE:390;
SUGAR JAN:16-17, 49, 61-62; MAR:192; APR:280; MAY:328; JUNE:409; JULY:458;
SURINAM JAN:6, 73-75; FEB:125; MAR:197; APR:253; MAY:314-315; JUNE:406; JULY:467, 470;
SURVEYING MAR:174;
SWAZILAND JAN:22-23, 62; FEB:125; JUNE:395; JULY:448, 469;
SWEDEN JAN:5-6, 62, 72; FEB:98, 123, 125; MAR:224; APR:273-278; MAY:308, 332; JUNE:378, 382, 399, 410; JULY:443, 448, 456;
SWITZERLAND FEB:119, 123, 125; MAR:165, 228; MAY:308, 335, 340; JUNE:379, 391; JULY:442-443, 448-449, 456, 483;
SYRIAN ARAB REPUBLIC JAN:14; FEB:125; MAR:165, 179, 206;

TAXATION JAN:5, 72; MAR:163; APR:253, 263, 281; MAY:311, 313; JUNE:380-381, 383, 386; JULY:441, 446, 453;
TAXATION--CAPITAL JAN:5; FEB:118; APR:263; JUNE:380-381, 383; JULY:446;
TAXATION--CORPORATIONS FEB:117; APR:253; MAY:313;
TAXATION--INCOME JAN:5; FEB:115, 117-118, 139; MAR:163; APR:253, 263, 280-281; MAY:311, 313; JUNE:380-381, 383, 386; JULY:441, 446, 453;
TELECOMMUNICATIONS JAN:5, 27, 31, 36, 42, 47, 49, 55; FEB:118; MAR:171; APR:262; JUNE:409;
TELEVISION JUNE:387;
TEST BAN TREATY MAR:207;
TEXTILES APR:254, 262, 281-282; MAY:313-314, 340-341, 343; JUNE:378, 393; JULY:465;

INDEX (FRANCAIS)

QUINQUINA MARS:182;
RADIATION JUIL:479;
RADIODIFFUSION AVR:267; JUIN:387;
RAPATRIEMENT JUIL:473;
RECHERCHE JAN:40; FEV:106, 119; MARS:173; AVR:261; MAI:313; JUIL:444;
RECHERCHE NUCLEAIRE MAI:332-334;
RECOUVREMENTS MARS:222; AVR:278; MAI:327;
RECUPERATION JUIN:386;
REFUGIERS AVR:269; JUIL:453;
REGIMES DE TRAITE MARS:169;
RELATIONS INDUSTRIELLES MARS:195; MAI:338; JUIL:481;
RELATIONS MUTUELLES MARS:168;
RENSEIGNEMENTS--ECHANGE JAN:57;
REPPOS HEBOGRAMADAIRE FEV:131; MARS:199, 204; JUIL:471;
REPUBLIQUE ARABE LIBYENNE JAN:33; MARS:184;
REPUBLIQUE ARABE SYRIENNE JAN:14; FEV:125; MARS:165, 179, 206;
REPUBLIQUE DE CHINE JUIN:393;
REPUBLIQUE DE COREE JAN:58-59, 62, 73; FEV:120, 125, 140; MARS:186, 191-192; AVR:262; MAI:334, 343; JUIN:385; JUIL:445, 449, 458, 463-467;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE ALLEMANDE JAN:2, 61-62, 75; FEV:98, 116, 125; MARS:166, 168, 196; AVR:264; MAI:316, 322-325, 333; JUIN:383, 386; JUIL:442-443, 450, 452, 487;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU VIET-NAM FEV:118;
REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE POPULAIRE LAO FEV:125;
REPUBLIQUE DOMINICAINE JAN:22, 61-62; FEV:125; MARS:182; JUIN:382; JUIL:454;
REPUBLIQUE DU VIET-NAM JUIN:379, 398-399;
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE D'UKRAINE FEV:98; MAI:316;
REPUBLIQUE SOCIALISTE SOVIETIQUE DE BIELORUSSIE FEV:98; MAI:316; JUIN:404;
REPUBLIQUE-UNIE DE TANZANIE JAN:6, 16-18; FEV:125; MARS:166, 182; AVR:254, 263, 268, 270, 281; JUIL:462;
REPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN JAN:50, 62; FEV:125; MARS:180, 190; AVR:255; MAI:335; JUIN:394;
RESOURCES NATURELLES--EXPLORATION MARS:174;
RESPONSABILITE CIVILE MARS:190; AVR:261; MAI:332-334;
RESPONSABILITE CIVILE INTERNATIONALE FEV:123; MARS:190, 210; AVR:272;
RESSORTISSANTS ETRANGERS MAI:315;
RESSOURCES HYDRAULIQUES JAN:2, 13, 22-24, 26, 38, 46, 49, 54, 77; FEV:102-104, 106-107, 111, 114; MARS:175, 179; AVR:254, 257;
RESSOURCES MINERALES MARS:164;
RESSOURCES NATURELLES JUIN:391;
RIZ JAN:76; FEV:102; AVR:282;
ROUMANIE JAN:19, 78; FEV:112; MARS:163; AVR:264, 281; MAI:311-312, 317, 321; JUIN:382; JUIL:446-447, 455, 466;
ROUTES JAN:9-10, 19, 23-25, 29, 35-36, 43-46, 48, 54, 77; FEV:105, 109-110; MARS:170, 173, 178, 182; AVR:260; MAI:335;
ROUTIERS--RESEAUX JAN:9, 19, 23-24, 29, 35-36, 43-46, 48, 54, 77; MARS:170-172, 175, 177; AVR:256, 259, 278; MAI:335;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD JAN:2-4, 63-68; FEV:119, 121, 123, 125, 128, 139; MARS:167-169, 207, 209, 211-212; AVR:272, 280; MAI:308, 317, 332, 334, 346; JUIN:408; JUIL:446-448, 453, 468-470, 476-479, 482, 487;
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORI (HONG-KONG) MAI:343;
RWANDA JAN:9; FEV:97, 122, 125; MARS:182; AVR:278;
SAINT-CHRISTOPHE-ET-NIEVES ET ANGUILLA JAN:62, 73; FEV:136; JUIL:479, 481, 483;
SAINT-MARIN MAI:316;
SAINT-SIEGE AVR:279;
SAINTE-HELENE JAN:73; JUIL:478, 481;
SALAires FEV:132, 135; JUIL:475, 480-481;

INDEX (ENGLISH)

THAILAND JAN:49-50, 62; FEB:109, 125; MAR:183; APR:258, 262, 281-282; MAY:319; JULY:447;
TIN MAY:336; JUNE:397-398; JULY:455;
TOGO JAN:55; FEB:125; MAR:169, 223, 226; JULY:442;
TONGA FEB:127; MAR:211; JUNE:396;
TOURISM JAN:22; FEB:104; MAR:181; JUNE:381, 385;
TRADE JAN:6, 33, 62, 69-70; FEB:116, 129-130, 137; MAR:163-164, 188, 192, 225; APR:262-263, 268, 279-282; MAY:307, 313-314, 317, 328, 330, 336, 340-341, 343, 345; JUNE:378, 383-384, 393-394, 397-398, 400, 409; JULY:445, 455-458, 460-467, 469, 474, 477-478;
TRADE-MARKS JUNE:388; JULY:448;
TRAFFIC IN PERSONS JUNE:392-393;
TRAINEEES JAN:8;
TRAINING JAN:21, 51;
TRANSPORT JAN:7, 32, 34, 41, 65, 74-75; FEB:131; MAR:167-168, 178, 184, 189, 196; MAY:312, 339, 342, 344-346; JUNE:381, 387, 390, 392, 396-397; JULY:441-443, 449, 453-454;
TRANSPORT--AIR JAN:2, 64-65; FEB:116; MAR:210-211; MAY:312, 339, 342, 344; JUNE:387, 392, 407; JULY:441-443, 449, 453-454;
TRANSPORT--MARITIME JAN:75; MAR:189; MAY:312; JUNE:384, 396-397;
TRANSPORT--MERCHANDISE MAR:167, 188; MAY:345-346; JUNE:381;
TRANSPORT--PASSENGERS JUNE:381;
TRANSPORT--RAIL JAN:28, 31, 42;
TRANSPORT--ROAD JAN:2, 74; FEB:131; MAR:167-168; MAY:344-346; JUNE:381, 390;
TRAVELLERS' CHEQUES MAR:220-221; APR:277; MAY:326; JUNE:407;
TREATIES-AGREEMENTS APR:281;
TREATY RELATIONS MAR:169;
TRINIDAD AND TOBAGO JAN:62; FEB:125;
TUNAS JAN:74;
TUNISIA JAN:7-9, 67, 72; FEB:98, 108, 125; MAR:165; MAY:335; JUNE:381, 387, 395, 408-409;
TURKEY JAN:19-20, 76; FEB:113, 136; MAR:166, 169-170, 224; MAY:340; JULY:447;
UGANDA JAN:53, 62, 66; FEB:125; APR:265, 280-281;
UKRAINIAN SOVIET SOCIALIST REPUBLIC FEB:98; MAY:316;
UNEMPLOYMENT FEB:131; JUNE:381, 388;
UNION OF BANANA EXPORTING COUNTRIES MAY:315;
UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS JAN:6, 62, 74; FEB:98, 118; MAR:164, 166; APR:263, 270; MAY:316, 342; JUNE:378, 393, 405; JULY:443, 454;
UNIONS MAY:336, 338;
UNITED ARAB EMIRATES JAN:5, 68-69; FEB:125, 128, 137; JUNE:382;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND JAN:2-4, 63-68; FEB:119, 121, 123, 125, 128, 139; MAR:167-169, 207, 209, 211-212; APR:272, 280; MAY:308, 317, 332, 334, 346; JUNE:408; JULY:446-448, 453, 468-470, 476-479, 482, 487;
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND (HONG KONG) MAY:343;
UNITED NATIONS JAN:2, 62-63; FEB:122, 138; MAR:184-185; APR:253-254; MAY:307-308, 315; JUNE:377, 382, 389; JULY:444, 450;
UNITED NATIONS (MEMBERS) JAN:63; MAR:212;
UNITED NATIONS (OFFICE OF THE UNITED NATIONS DISASTER RELIEF CO-ORDINATOR) APR:266; JULY:449;
UNITED NATIONS (TECHNICAL ASSISTANCE BOARD) JAN:68-69; FEB:122; MAR:223; APR:268-269, 280-281; MAY:321, 329, 331; JULY:451, 455, 486;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND) MAR:185; APR:260; MAY:308, 317;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS CHILDREN'S FUND) JAN:74; APR:253; MAY:307; JUNE:377;
UNITED NATIONS (UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME) JAN:5, 68-69; FEB:97; MAR:167, 169, 186; APR:269, 280; MAY:309, 321-322, 329-331, 333; JULY:441, 444, 446, 451, 455, 486;
UNITED NATIONS CAPITAL DEVELOPMENT FUND APR:260; MAY:308; JULY:441;
UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW MAY:307;
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME JAN:5; FEB:97-98; MAR:167, 169, 186, 223, 226; APR:253, 261, 265, 268-269, 281; MAY:307, 309, 321-322, 329-331, 333; JUNE:398; JULY:444, 446, 452;
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (SPECIAL FUND) JAN:69;
UNITED NATIONS DISENGAGEMENT OBSERVER FORCE JAN:62-63;

INDEX (FRANCAIS)

SAMOA JAN:35; FEV:125;
SANTE JAN:3, 5; FEV:97, 102, 124-128; MARS:168, 189, 205; AVR:272; MAI:322, 350; JUIN:383, 387, 390; JUIL:443-444, 455, 475, 478;
SAO TOME-ET-PRINCIPE FEV:127;
SATELLITES FEV:138; MARS:188; AVR:267; MAI:312, 333, 339, 341; JUIL:470;
SAUVETAGE JAN:75; JUIN:396;
SCIENTIFIQUES--QUESTIONS FEV:129; JUIL:459;
SECHERESSE JAN:9, 24; MARS:181; JUIN:377;
SECOURS EN CAS DE CATASTROPHE AVR:266; MAI:309; JUIN:377;
SECURITE SOCIALE FEV:132; MARS:271; MAI:317; JUIN:378, 380, 408-409; JUIL:441, 452-453, 466;
SENEGAL JAN:39; FEV:121, 127; MARS:170, 193; MAI:310, 316; JUIN:384, 392, 395; JUIL:484;
SEPARATION DE CORPS MAI:343; JUIN:470; JUIL:470;
SEYCHELLES JAN:4; MARS:168-169; AVR:270-271; MAI:345;
SIEGES (D'ORGANISATIONS) MAI:317; JUIN:385;
SIERRA LEONE JAN:7; FEV:100, 124; MARS:169, 171; JUIL:462;
SINGAPOUR JAN:48, 62, 65; FEV:119, 125; MARS:208-209; JUIN:379, 398; JUIL:443, 459;
SOCIALES--QUESTIONS FEV:133, 140; JUIN:388;
SOCIETE FINANCIERE INTERNATIONALE JAN:79;
SOCIETES DE FINANCEMENT JAN:21, 31, 38; FEV:101, 104-105, 108, 114; AVR:258, 260; MAI:310-311;
SOMALIE JAN:52; FEV:125; MARS:181; MAI:309;
SOUAZILAND JAN:22-23, 62; FEV:125; JUIN:395; JUIL:448, 469;
SOUDAN JAN:37-38, 77; MARS:165, 181, 196, 211-212; JUIN:390;
SRI LANKA JAN:21, 64; FEV:125; AVR:256; JUIN:379; JUIL:444-445, 456;
STAGIAIRES JAN:8;
STATIONS RADIO D'AMATEUR JAN:5; FEV:97; JUIN:386;
STRATOSPHERE FEV:119;
STUPEFIANTS JAN:62-63; FEV:130; MARS:185; AVR:261, 270, 279, 282; MAI:328; JUIN:377, 392, 406; JUIL:452;
SUCCESSIONS MARS:169;
SUCCESSIONS D'ETATS AVR:253;
SUCRE JAN:16-17, 49, 61-62; MARS:192; AVR:280; MAI:328; JUIN:409; JUIL:458;
SUEDE JAN:5-6, 62, 72; FEV:98, 138; MARS:164, 166-167, 210; MAI:318; JUIN:377, 411; JUIL:465-467, 470;
SUISSE FEV:119, 123, 125; MARS:165, 228; MAI:308, 335, 340; JUIN:379, 391; JUIL:442-443, 448-449, 456, 483;
SURINAM JAN:6, 73-75; FEV:125; MARS:197; AVR:253; MAI:314-315; JUIN:406; JUIL:467, 470;
SYLVICULTURE JAN:12, 27; FEV:108; MARS:169, 182, 224;
SYNDICATS MAI:336, 338;
TCHAD JAN:19; FEV:125; MAI:311, 336;
TCHECOSLOVAQUIE JAN:3, 61-62; FEV:98, 138; MARS:164, 166-167, 210; MAI:318; JUIN:377, 411; JUIL:465-467, 470;
TELECOMMUNICATIONS JAN:5, 27, 31, 36, 42, 47, 49, 55; FEV:118; MARS:171; AVR:262; JUIN:409;
TELEDETECTION MARS:184; MAI:341;
TELEVISION JUIN:387;
TERRRES--MISE EN VALEUR JAN:28, 53; FEV:103, 107, 109, 114, 120; MAI:311;
TERRITOIRES DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE MARS:213-218, 221;
TERRITOIRES FRANCAIS D'OUTRE-MER MARS:213-216, 218-222;
TEXTILES AVR:254, 262, 281-282; MAI:313-314, 340-341, 343; JUIN:378, 393; JUIL:465;
THAILANDE JAN:49-50, 62; FEV:109, 125; MARS:183; AVR:258, 262, 281-282; MAI:319; JUIL:447;
THONIDES JAN:74;
TOGO JAN:55; FEV:125; MARS:169, 223, 226; JUIL:442;
TONGA FEV:127; MARS:211; JUIN:396;
TOURISME JAN:22; FEV:104; MARS:181; JUIN:381, 385;

INDEX (ENGLISH)

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION JAN:70; MAR:197, 224; APR:271; MAY:346; JULY:460, 484;
UNITED NATIONS EMERGENCY FORCE (MIDDLE EAST) JAN:62-63;
UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME FEB:138;
UNITED NATIONS INDUSTRIAL DEVELOPMENT ORGANIZATION JAN:1, 57; MAR:185-186; JUNE:382;
UNITED NATIONS SPECIAL FUND JAN:69; FEB:122; MAR:226; APR:268, 269; MAY:330; JULY:451;
UNITED REPUBLIC OF CAMEROON JAN:50, 62; FEB:125; MAR:180, 190; APR:255; MAY:335; JUNE:394;
UNITED REPUBLIC OF TANZANIA JAN:6, 16-18; FEB:125; MAR:166, 182; APR:254, 263, 268, 270, 281; JULY:462;
UNITED STATES OF AMERICA JAN:3, 65; FEB:98, 119, 125, 138; MAR:165; APR:261-263, 281-282; MAY:307-308, 311-315, 339-344, 347, 349; JUNE:377-378, 382, 385, 392-394; JULY:445-446, 457-458, 462, 466, 470, 487;
UNITED STATES TERRITORIES MAR:213-218, 221;
UNIVERSAL POSTAL UNION MAR:213-223; APR:273-278; MAY:322-328; JUNE:406;
UNIVERSITIES MAR:224; MAY:346; JULY:484;
UPPER VOLTA JAN:9-10; FEB:100; MAR:180;
URANIUM APR:262;
URBAN DEVELOPMENT JAN:7-8, 11, 41, 56, 58, 60; FEB:114; MAR:166, 184; APR:254, 258;
URUGUAY JAN:52; FEB:116; APR:267; MAY:318; JUNE:397; JULY:478-482;
VEGETABLES FEB:111; JUNE:388;
VENEZUELA FEB:117, 125; MAR:185; JUNE:385-386;
VESSELS JAN:5; FEB:112; MAR:200; JUNE:384, 396-397, 401-402; JULY:472, 476;
VETERINARY MEDICINE APR:260;
VIET NAM FEB:128; APR:264;
VISAS JAN:6, 74; MAY:315; JUNE:383;
VOLUNTEERS APR:264;

WAGES FEB:132, 135; JULY:475, 480-481;
WAR CEMETERIES JAN:6; FEB:117;
WAR VICTIMS APR:269-270; JULY:458-459;
WATER RESOURCES JAN:2, 13, 22-24, 26, 38, 46, 49, 54, 77; FEB:102-104, 106-107, 111, 114; MAR:175, 179; APR:254, 257;
WATERCOURSES JAN:32, 34; JUNE:381; JULY:444;
WEAPONS FEB:124; MAR:211; MAY:348;
WEAPONS--BACTERIOLOGICAL FEB:124;
WEAPONS--NUCLEAR JAN:65, 68; FEB:118, 123; MAY:318-319, 347;
WEIGHTS AND MEASURES MAR:200; JULY:479;
WETLANDS APR:268;
WILDLIFE MAR:181;
WOMEN MAR:191, 198, 200-201, 203; MAY:337; JULY:459, 476-478;
WOOL APR:262; MAY:314, 343; JUNE:393;
WORK HOURS MAR:197; JULY:471;
WORKERS JUNE:403, 409; JULY:441, 479, 481;
WORKERS--FOREIGN MAY:315; JUNE:388, 409; JULY:473;
WORKERS--INDIGENOUS MAR:203-204;
WORKERS--MIGRANT JUNE:388;
WORKERS--PROTECTION MAY:336, 338; JUNE:403; JULY:479, 481;
WORKMEN'S COMPENSATION MAR:198-199; JULY:472-473;
WORLD FOOD COUNCIL MAY:308;
WORLD HEALTH ORGANIZATION JAN:57; FEB:97, 124-128; MAR:189; APR:272; MAY:322, 350; JUNE:390; JULY:443-444, 455;
WORLD TOURISM ORGANISATION JUNE:385;

YEMEN JAN:45-46, 78; FEB:127, 136; APR:253, 268-269;
YOUNG PEOPLE FEB:134; MAR:198, 206; JULY:475;

INDEX (FRANCAIS)

TOXIQUES--SUBSTANCES JUIL:481;
TRAFIC FRONTALIER FEV:119, 139; MAI:347;
TRAITE DES ETRES HUMAINS JUIN:392-393;
TRAITE INTERDISANT LES ESSAIS MARS:207;
TRAITES-ACCORDS AVR:281;
TRANSPORT JAN:7, 32, 34, 41, 65, 74-75; FEV:131; MARS:167-168, 176, 184, 189, 196; MAI:312, 339, 342, 344-346; JUIN:361, 387, 390, 392, 396-397; JUIL:441-443, 449, 453-454;
TRANSPORT DE MARCHANDISES MARS:167, 188; MAI:345-346; JUIN:381;
TRANSPORT--CHEMIN DE FER JAN:28, 31, 42;
TRANSPORT--VOYAGEURS JUIN:381;
TRANSPORTS AERIENS JAN:2, 64-65; FEV:116; MARS:210-211; MAI:312, 339, 342, 344; JUIN:347, 392, 407; JUIL:441-443, 449, 453-454;
TRANSPORTS MARITIMES JAN:75; MARS:189; MAI:312; JUIN:384, 396-397;
TRANSPORTS ROUTIERS JAN:2, 74; FEV:131; MARS:167-168; MAI:344-346; JUIN:361, 390;
TRAVAIL JAN:27, 57, 73; FEV:131-136; MARS:197-207; MAI:336-338; JUIN:401-403, 409; JUIL:448, 471-483;
TRAVAIL DE BUREAU FEV:133; JUIL:474, 477;
TRAVAIL NOCTURNE MARS:198, 201;
TRAVAIL OBLIGATOIRE MARS:200, 204; JUIL:473;
TRAVAIL--HEURES MARS:197; JUIL:471;
TRAVAIL--INSPECTION FEV:135; JUIL:474;
TRAVAILLEURS JUIN:403, 409; JUIL:441, 479, 481;
TRAVAILLEURS ETRANGERS MAI:315; JUIN:388, 409; JUIL:473;
TRAVAILLEURS FRONTALIERS JUIL:452;
TRAVAILLEURS INDIGENES MARS:203-204;
TRAVAILLEURS MIGRANTS JUIN:388;
TRAVAILLEURS--PROTECTION MAI:396, 398; JUIN:403; JUIL:479, 481;
TRINITE-ET-TOBAGO JAN:62; FEV:125;
TUNISIE JAN:7-9, 67, 72; FEV:98, 108, 125; MARS:165; MAI:335; JUIN:381, 387, 395, 408-409;
TURQUIE JAN:19-20, 76; FEV:113, 136; MARS:166, 169-170, 224; MAI:340; JUIL:447;
TUTELLE MARS:227-228;

UNION DES PAYS EXPORTATEURS DE BANANES MAI:315;
UNION DES REPUBLIQUES SOCIALISTES SOVIETIQUES JAN:6, 62, 74; FEV:98, 118; MARS:164, 166; AVR:263, 270; MAI:310, 342; JUIN:378, 393, 405; JUIL:443, 454;
UNION ECONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE JUIN:377;
UNION POSTALE UNIVERSELLE MARS:213-223; AVR:273-278; MAI:322-328; JUIN:406;
UNIVERSITES MARS:224; MAI:346; JUIL:464;
URANIUM AVR:262;
URBANISME JAN:7-8, 11, 41, 56, 58, 60; FEV:114; MARS:166, 184; AVR:254, 256;
URUGUAY JAN:52; FEV:116; AVR:267; MAI:318; JUIN:397; JUIL:478-482;

VAISSEAUX JAN:5; FEV:112; MARS:200; JUIN:384, 396-397, 401-402; JUIL:472, 476;
VEGETAUX JAN:5, 73; MAI:317; JUIN:406;
VEHICULES A MOTEUR FEV:128; MARS:187-188; AVR:267; MAI:321; JUIN:400, 407; JUIL:450;
VENEZUELA FEV:117, 125; MARS:185; JUIN:385-386;
VENTES INTERNATIONALES MAI:314, 344; JUIN:445, 457-458;
VIET NAM FEV:128; AVR:264;
VIEUX TRAVAILLEURS--ALLOCATIONS FEV:135, 140; JUIN:409; JUIL:441;
VIREMENTS POSTAUX MAI:326;
VISAS JAN:6, 74; MAI:315; JUIN:383;
VOLAILLE JAN:6;
VOLONTAIRES AVR:264;

INDEX (ENGLISH)

YOUTH JULY:479;

YUGOSLAVIA JAN:1, 23-24, 62, 70, 77; FEB:98, 106-107, 125; MAR:165; APR:268; MAY:313, 340, 344; JUNE:388; JULY:442, 467;

ZAIRE JAN:33-34; FEB:125; MAR:165, 169; MAY:330-331, 333, 336; JULY:443, 448, 454-455, 469-470;

ZAMBIA JAN:47, 67; MAR:163, 183, 209; APR:259;

INDEX (FRANCAIS)

VOLS APPRETES MAI:342;

YEMEN JAN:45-46, 78; FEV:127, 136; AVR:253, 268-269;

YEMEN DEMOCRATIQUE JAN:45; FEV:125; MAI:308; JUIL:458-459;

YUGOSLAVIE JAN:1, 23-24, 62, 70, 77; FEV:98, 106-107, 125; MARS:165; AVR:268; MAI:313, 340, 344; JUIN:388; JUIL:442, 467;

ZAIRE JAN:33-34; FEV:125; MARS:165, 169; MAI:330-331, 333, 336; JUIL:443, 448, 454-455, 469-470;

ZAMBIE JAN:47, 67; MARS:163, 183, 209; AVR:259;

ZONES D'HABITATION JAN:11;

ZONES HUMIDES AVR:268;

